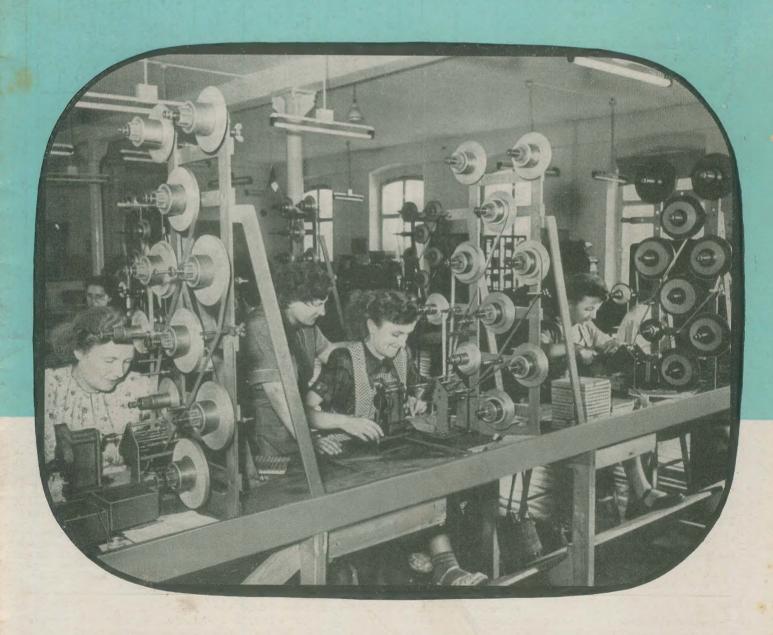
RADIO UND FERNSEHEN

MONATSZEITSCHRIFT FÜR RADIO, FERNSEHEN, ELEKTROAKUSTIK UND ELEKTRONIK



3. JAHRGANG 12 DEZEMBER 1954



Aus dem Inhalt	SEITE
	SELLE
Mehr Qualitätserzeugnisse	210
auch in der Funkindustrie	349
Kondensatorenfertigung im	
VEB Kondensatorenwerk Gera	350
DiplPhysiker A. Herrmann	
Frequenzmessungen höchster Genauigkeit	355
Genauigkeit	333
Der Kampf um die Milliarde	362
Hans-Erich Lattorff	
Bauanleitung: UKW- FM-Empfänger 87 bis 100 MHz	364
FM-Empranger 07 bis 100 Milz	304
Ein moderner	
Dezimeterwellenmeßplatz	369
Dr. Lauter	
XI. Generalversammlung	
der Union Radio-Scientifique	
Internationale (URSI)	371
Literaturkritik	
und Bibliographie	372
Ing. Fritz Kunze	
Röhreninformation	
6 H 6 und 6 V 6	373
Lehrgang Funktechnik	
DiplIng. Alexander Raschkowitsd	h
Hörrundfunk	375
Werner Taeger	
Fernsehrundfunk	377
DiplIng. Hans Schulze-Manitius	
Chronik der Nachrichtentechnil	k 379

Titelbild:

Auf besonderen Spezialmaschinen werden die Kondensatorwickel sorgfältig hergestellt. Auf den Seiten 350 bis 354 berichten wir über die Fertigung von MP-, Styroflex- und Elektrolytkondensatoren im VEB Kondensatorenwerk Gera.

Die Rundfunkwellenausbreitung im November 1954

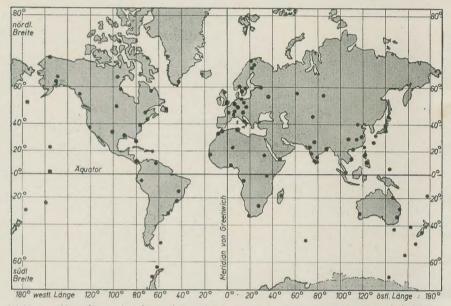
Mitteilung aus dem Observatorium Kühlungsborn, Meteorologischer und Hydrologischer Dienst der Deutschen Demokratischen Republik

Lang-, Mittel- und Kurzwellen

Der Mittagswert der F_2 -Grenzfrequenzen lag im Berichtsmonat durchschnittlich bei fast 6 MHz und damit merklich höher als Er ist im winterlichen Tagesim Sommer. gang identisch mit dem Tageshöchstwert, während im Sommer das Tagesmaximum erst in den Abendstunden eintritt. Der morgendliche Tiefstwert der F₂-Grenzfrequenzen, der stets kurz vor Sonnenaufgang erreicht wird, lag im Durchschnitt des Berichtsmonats etwas über 2 MHz. Im übrigen ist der Monat bis auf die beiden ersten Tage, die auch in der erdmagnetischen Aktivität herausragten, als im wesentlichen ionosphärisch ungestört zu bezeichnen.
Es sei nun hier einmal auf die große Bedeutung hingewiesen, die der Ionosphären-

forschung beigemessen wird. Die unten ab-

auch in der rein geophysikalischen Erforauch in der rein geophysikalischen Erforschung der Hochatmospäre eine hervorragende Rolle. Aus der Beobachtung ionosphärisch reflektierter Wellen lassen sich Aufschlüsse über Zustand und Veränderungen ferner Regionen der hohen Atmosphäre gewinnen, die mit anderen Mitteln bisher nicht zu erreichen sind. Das besondere Interesse den Geophysik aus des Lausphäre leitet der Geophysik an der Ionosphäre leitet sich vor allem aus der Tatsache ab, daß die Hochatmosphäre eine Schlüsselstellung für Hochatmosphäre eine Schlüsselstellung für das Verständnis gewisser Vorgänge auf der Sonne und deren Auswirkungen auf die Erde einnimmt. Mit der solaren Ultraviolett- und Korpuskularstrahlung sind dort zum Beispiel Komponenten der Sonnenstrahlung wirksam, die die Erdoberfläche nie erreichen und daher auch nicht direkt beobachtet werden können. Zur Lösung aller damit zusammenhängender Fragen bedarf es eines



Weltweite Verteilung der Ionosphärenobservatorien, soweit sie international bekannt geworden sind. (Stand vom Sommer 1954)

gebildete Weltkarte zeigt die Verteilung der zur Zeit etwa 120 international bekannten Stationen, in denen regelmäßig halbstünd-lich oder stündlich durch Echolotung die Reflexionshöhen und Grenzfrequenzen der Ionosphärenschichten registriert werden. Das außerordentliche Interesse an diesen elektrisch leitfähigen Gebieten der hohen Atmosphäre erklärt sich aus deren Bedeu-tung für die Ausbreitung der Funkwellen, insbesondere des weltumspannenden Kurz-wellenverkehrs, der sich ausschließlich über die Ionosphäre abwickelt. Mit leistungsfähigen Sende- und Empfangsanlagen allein ist es also noch nicht getan, sondern eine ganz entscheidende Rolle spielt dabei zum Beispiel auch die Frequenzwahl, die nur auf Grund von Ionosphärenbeobachtungen richtig getroffen werden kann. Besonders wirk-sam wird die Funkstreckenberatung durch die Möglichkeit einer Vorhersage von Ionosphärenstörungen, so daß durch rechtzeitige Ausweichmaßnahmen oft Ausfälle vermieden werden können.

Die Bedeutung der Ionosphärenforschung erschöpft sich jedoch keineswegs in dieser eng zweckgebundenen Hinsicht. Sie spielt

weltweiten Netzes von Beobachtungsstationen und enger internationaler Zusammen-arbeit. 1957/58 soll diesen Problemen ein ganzes Jahr besonders intensiver Forschung, das sogenannte "Internationale Geophysi-kalische Jahr", gewidmet werden. Spr.

Ultrakurzwellen

Die Monatsmittelwerte der UKW-Empfangsfeldstärken auf mittleren und großen Entfernungen waren im November nur un-Entfernungen waren im November nur un-wesentlich niedriger als im Vormonat und entsprachen damit etwa normalen Verhält-nissen. Mäßig gute Fernempfangsbedingun-gen mit Feldstärkezunahmen von 10 db waren vom 4. bis 6., vom 10. bis 12. und vom 21. bis 22. 11. bei vorübergehender Sta-bilisierung der Wetterlage zu verzeichnen. Dagegen sanken die Feldstärken am 7. und 8. und vom 47. bis 20. 41. um etwa den 8. und vom 17. bis 20. 11. um etwa den gleichen Betrag unter den Mittelwert ab. Den zunehmend winterlichen Bedingungen entsprechend sind jetzt die UKW-Feldstärkeschwankungen beim Durchzug von Wetterfronten so gut ausgeprägt, daß sie auch weniger geübten UKW-Hörern auffallen. Dr.La.

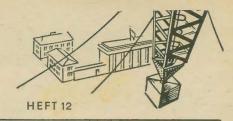
Verlag "Die Wirtschaft", Verlagsdirektor Gerhard Kegel

Chefredakteur: Rudolf Nehring, verantwortlicher Fachredakteur: Ing. Karl Kiehle, Berlin-Treptow, Puschkinallee 3, Fernruf: 67 87 41, Fernschreiber 1448. Veröffentlicht unter Lizenznummer 4102 des Amtes für Literatur und Verlagswesen der Deutschen Demokratischen Republik. — Anzeigenannahme: Verlag "Die Wirtschaft", Berlin W 8, Französische Straße 53-55, und alle Filialen der DEWAG-Werbung. Zur Zeit gültige Preisliste Nr. 1. — Druck: Tribüne-Verlag, Druckerei III, Leipzig III/18/36. — Auszüge und Übersetzungen nur mit Quellenangabe gestattet. - Die Zeitschrift "Radio und Fernsehen" erscheint monatlich, Einzelheft 2.- DM.

RADIO UND FERNSEHEN

3. JAHRGANG

DEZEMBER 1954



Mehr Qualitätserzeugnisse auch in der Funkindustrie

Während der intensiven Vorbereitungen für die Volkswahlen faßte das Zentralkomitee der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands eine Entschließung über die wirtschaftlichen Aufgaben im Jahre 1955, dem letzten Jahr unseres ersten Fünfjahr-planes. Nach kurzer Erläuterung der bisher erreichten Erfolge werden darin die Hauptaufgaben für das Jahr 1955 zusammengefaßt, wird den Anstrengungen der Werktätigen unserer Deutschen Demokratischen Republik Ziel und Richtung gegeben.

Auch die Mitarbeiter der Funkindustrie waren maßgeblich daran beteiligt, daß bis zum Jahre 1953 die Industrieproduktion auf 160 Prozent im Vergleich zu 1950 stieg. So wurde eine Reihe von Mittelwellen-, UKW- und Fernsehsendern errichtet und in Betrieb genommen. Die Produktion der Rundfunkempfänger und vor allem ihre Qualität konnte gesteigert werden. Auch die Entwicklung der Fernsehempfänger machte beachtliche Fortschritte. Drahtlose Übertragungswege für Fernsehrundfunk- und Fernsprechdienste entstanden. Zahllose kommerzielle Funkgeräte helfen vor allem den Verkehrsunternehmen unserer Wirtschaft, und ein umfangreiches Sortiment an Meßund Hilfsgeräten wurde entwickelt.

Diese Leistungen sind ein Teil des Gesamterfolges unserer Volkswirtschaft, der auch für die Werktätigen der Funkindustrie solche unmittelbaren Vorteile brachte, daß die Verkaufspreise bereits 1953 um die für 1955 vorgesehenen 28 Prozent gesenkt wur-den und daß bis zum Ende des II. Quartals 1954 die durchschnittlichen Monatslöhne der Produktionsarbeiter in der volkseigenen Industrie um 40,3 Prozent gegenüber dem

Durchschnitt des Jahres 1950 gestiegen waren.

Ist in der Funkindustrie aber schon ein Maximum an Qualität und Arbeitsproduktivität erreicht? Sind die Forderungen unserer Werktätigen nach besten Qualitätswaren und preiswerten Massenbedarfsgütern bereits erfüllt, und können wir auf allen Gebieten des Funkwesens mit Gütern höchster Qualität auf dem Weltmarkt aufwarten? Bei weitem noch nicht! Insbesondere auch für die Funkindustrie gilt jene Forderung der Entschließung des Zentralkomitees der SED: "Zur Steigerung unseres Außenhandels müssen wir den Weltruf der deutschen Qualitätsproduktion durch Neuentwicklungen

und Erhöhung der Qualität der Erzeugnisse sichern."

Diese und weitere Forderungen, wie zum Beispiel die vorgesehene Steigerung der Arbeitsproduktivität auf 106,7 Prozent, die Senkung der Selbstkosten um 3,6 Prozent und das Durchsetzen des Prinzips der strengsten Sparsamkeit — in der Funkindustrie geht es noch um die Einsparung von Millionen Mark, nicht von Pfennigen —, können sehr sehnell verwirklicht werden, wenn sowohl die Anleitung als auch die Koordinierung und Kontrolle der volkseigenen Funkbetriebe verbessert werden. Wieviel Geld, schöpferische Initiative und auch Produktivkräfte können unserer Wirtschaft anderweitig zugeführt werden, wenn man in der Rundfunkempfängerindustrie eine durchgreifende Standardisierung und eine klare Ordnung der Entwicklungs- und Produktionsaufgaben schaftt! Die in RADIO UND FERNSEHEN Nr. 10 (1954) beigefügte Tabelle über die Rundfunkempfängerproduktion 1954/1955 zeigt doch klar, daß die große Überlegenheit der geplanten sozialistischen Produktion gegenüber dem kapitalistischen Wirtschaft und der Bellegenheit schaftschaos bei uns noch kaum ausgeschöpft wurde. Worauf sind zum Beispiel die Fehlschläge in der Produktion des Empfängers "Kolibri" oder bei der Entwicklung des Aufsatzbandgerätes "Toni" zurückzuführen? Wir müssen die verantwortlichen Mitarbeiter des Ministeriums für Maschinenbau fragen, ob sie an die Überwindung des katastropha-len Kadermangels in der HV-RFT mit dem Bewußtsein herangegangen sind, daß mit einigen qualifizierten Mitarbeitern mehr — Millionen Mark Volksvermögen zu sparen sind?!

Die gleiche Frage ist an das Zentralamt für Forschung und Technik zu stellen, vor allem im Hinblick darauf, daß gerade auf dem Gebiet der Empfängerproduktion bereits 1951 in dem damaligen Forschungsbeirat konkrete Beschlüsse zur Standardi-

Es muß auch erreicht werden, daß die Verwaltungs- und Staatsfunktionäre besser und enger mit der technischen Intelligenz zusammenarbeiten; denn "Kolibri" und sind Beispiele schlechter Zusammenarbeit. Dabei ist den Angehörigen der technischen Intelligenz der Vorwurf zu machen, daß sie sich nicht zum Nutzen unserer Volkswirtschaft mit ihrem besseren Wissen kämpferisch durchsetzen. Sie müssen erkennen, daß jede unnötig ausgegebene Mark Volksvermögen, daß jeder Fehlschlag in der Produktion auch die Steigerung ihres Lebensstandards verzögert. Den Verwaltungsund Staatsfunktionären muß aber gesagt werden, daß sich die Anerkennung und Achtung der technischen Intelligenz nicht nur in Worten ausdrücken darf, sondern vor allem darin, daß man ihr klare Aufgaben stellt, ihre Hinweise sorgfältig beachtet, ihrer auf wissenschaftlichen Erkenntnissen begründeten Erfahrung großes Gewicht beimißt und ihre Forschungsergebnisse zu einem maximalen volkswirtschaftlichen Nutzen auswertet.

Im Jahre 1955 muß unsere Zeitschrift RADIO UND FERNSEHEN hierbei stärker helfen, muß das werden, was sie bisher zu wenig war: kollektiver Organisator. Viel zu wenig wurde sie zur Tribüne der scharfen Kritik an bürokratischen Mängeln, viel zu wenig nutzten sie unsere Werktätigen, Handwerker, Techniker und Ingenieure als Sprachrohr für ihre Anregungen und Vorschläge. Alle unsere Leser rufen wir deshalb auf: Helft durch eure Beiträge mit, daß das Jahr 1955 zum erfolgreichsten Jahr unseres Kurt Zimmerer Fünfiahrplanes wird!

1) ND v. 14. 9. 1954

Nachrichten

- Im Budapester Werk "Roter Stern" wurde kürzlich das Modell einer UKW-Fernsprechanlage einer Dispatcheranlage für MTS und Staatsgüter fertiggestellt. Diese Anlage ermöglicht es einem Dispatcher in der MTS, ständig mit den Traktoristen, die sich in einer Entfernung bis zu zwanzig Kilometern befinden können, in Verbindung zu bleiben. Die Serienproduktion dieser Anlage soll im kommenden Jahr aufgenommen werden.
- Am 23. Oktober d. J. wurde in Prag ein Protokoll über die Zusammenarbeit des Tschechoslowakischen Rundfunks und des Deutschen Demokratischen Rundfunks auf dem Gebiete des Fernsehens unterzeichnet. Das Protokoll sichert die sich ständig entfaltende Zusammen-arbeit des tschechoslowakischen und des deutschen Fernsehens und wird sowohl hinsichtlich der Programmgestaltung als auch der tech-nischen Entwicklung in diesen beiden Ländern von großer Bedeutung sein. Für den Tschechoslowakischen Rundfunk unterzeichnete Zentral-direktor Frantisek Necasek, für den Deutschen Demokratischen Rundfunk der erste Stellvertreter des Vorsitzenden des Staatlichen Rundfunkkomitees der Deutschen Demokratischen Republik, Wolfgang Kleinert. Der deutschen Delegation gehörten ferner der Chefingenieur des Deutschen Demokratischen Rundfunks, Gerhard Probst, und der Leiter des Fernseh-zentrums Berlin, Hans Adamek, an.
- Zur Leipziger Frühjahrsmesse 1955 wird der VEB Kondensatorenwerk Gera erstmalig Styro-flex-Miniaturkondensatoren auf den Markt bringen. Unter Beibehaltung aller technischen Zur Leipziger Frühjahrsmesse 1955 wird der Daten betragen die Abmessungen für Kapazi-tätswerte von 50 bis 500 pF 4 bis 5 mm Ø × 10 mm, für Kapazitätswerte von 500 bis 1000 pF 5 bis 6 mm Ø x 10 mm, Nennspannung 125 V.
- Wie uns die Zentrale Bibliothek der Kammer Wie uns die Zentrale Bibliothek der Kammer der Technik mitteilt, ist die Anfertigung weiterer Fotokopien des im Heft 32 (1924) der ETZ, veröffentlichten Artikels über Rechenschieber für komplexe Zahlen von Spielrein nicht mehr möglich. Auf diese Abhandlung wurde in dem Beitrag "Arbeitserleichterungen durch einen Rechenschieber für komplexe Zahlen" im Heft 7 (1954) S. 194 unserer Zeitschrift hingewiesen.

Mitteilung an unsere Leser

Neue Erscheinungsfolge der Zeitschrift RADIO UND FERNSEHEN

Entsprechend dem Wunsche vieler Leser wird die Zeitschrift RADIO UND FERN-SEHEN ab 1. Januar 1955 zweimal im Monat erscheinen. Bei einem unveränderten Preis von 2,– DM je Heft (monatlicher Be-zugspreis ab Januar 4,– DM) sichert die Herausgabe von zwei Heften im Monat unseren Lesern eine wesentlich schnellere Unterrichtung über alle aktuellen fachlichen Fragen. Außerdem ist es uns möglich, in weit stärkerem Maße als bisher auf die Anregungen und Wünsche der Leser einzugehen, die vor allem mehr Bauanleitungen, Empfängerbeschreibungen und Hinweise für die Praxis erwarten Um die hieraus entstehenden neuen und größeren Aufgaben zu erfüllen, ist eine recht enge Zusammenarbeit mit unseren Lesern notwendig, die wir gleichzeitig bitten, aktiv an der Gestaltung unserer Zeitschrift mitzuwirken.

Kostenlose Lieferung des »RFT-Röhrentaschenbuches« Ausgabe 1954

Mit dem Anfang Januar erscheinenden Heft 1 wird allen Beziehern unserer Fachzeitschrift das 68 Seiten umfassende »RFT-Röhrentaschenbuch« durch den Postzusteller kostenlos geliefert. Es enthält die technischen Daten und Sockelschaltbilder aller in der Deutschen Demokratischen Republik hergestellten Röhren. Die Red.



(1) Das Natronzellulosepapier wird auf dem Lakkierstuhl mit einer 1 bis 2 \mu starken Azetylzelluloselackschicht versehen und mit der Papierschneidemaschine auf die erforderliche Arbeitsbreite zugeschnitten (2). Einsetzen des Papiers in die Ablaufvorrichtung der Bedampfungsanlage (3). An einer Wickelmaschine werden die bedampften Papierbahnen zu einem Rundwickel gefertigt (4)

Kondensatorenfertigung im VEB

Ein wichtiges Bauelement in Rundfunk- und Fernmeldegeräten ist der Kondensator. Eine ausreichende Güte bei der Herstellung von Kondensatoren ist also für unser gesamtes Fachgebiet von großer Bedeutung. Nachdem wir bereits in RADIO UND FERNSEHEN Nr. 5 (1954) S. 132ff. einen Bildbericht über die Fertigung von Schichtwiderständen im VEB Werk für Bauelemente "Carl von Ossietzky" veröffentlichten, wollen wir im folgenden von unserem Besuch im Kondensatorenwerk Gera HV-RFT berichten und einen Einblick in die Fertigung von MP-Kondensatoren, Styroflexkondensatoren und Elektrolytkondensatoren geben.

MP-Kondensatoren

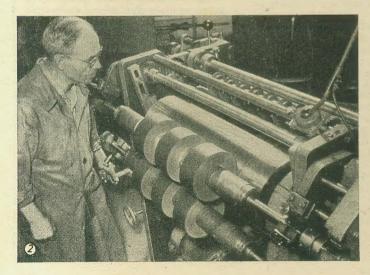
Metallpapierkondensatoren, kurz MP-Kondensatoren genannt, sind hochwertige Bauelemente, die vom VEB Kondensatorenwerk Gera je nach Spannung (160 bis 750 V =) in den Kapazitätswerten von 0,1 μF bis 50 μF geliefert werden. Auf Grund seines feuchtigkeitsdichten Verschlusses und seiner Regenerierfähigkeit hat der MP-Kondensator eine außerordentlich hohe Lebensdauer bei gleichbleibender Qualität. Er erfüllt besonders hohe Anforderungen, eignet sich zum Beispiel zur Verwendung in den Tropen, in großen Höhen, bei großer Kälte, im Seeklima und bei starker Schüttelbeanspruchung. Seine selbstheilende Eigenschaft verleiht ihm nicht nur eine große Betriebssicherheit es wurde festgestellt, daß die Kapazität eines MP-Kondensators nach 10000 Formierungsdurchschlägen um weniger als 1% abnimmt, so daß ein MP-Kondensator auch stark überlastbar ist -, sondern gestattet auch, die Betriebsfeldstärke wesentlich zu erhöhen. Dadurch kann für den MP-Kondensator ein dünneres Dielektrikum als für normale Papierkondensatoren verwendet werden, wodurch er auch

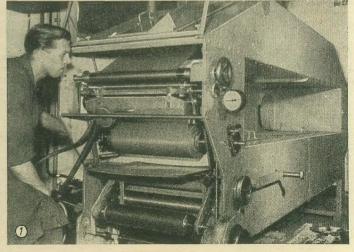
wesentlich kleiner und leichter als ein normaler Papierkondensator ist.

Der äußerst dünne Metallbelag des MP-Kondensators erfordert eine besonders gute Vorbereitung des elektrisch und mechanisch nach besonderen Gesichtspunkten ausgewählten 8 bis 15 μ starken Natronzellulosepapiers. Um die Luftfeuchtigkeit zu entfernen, wird es bei 50° C vorgetrocknet. Trotz größter Sorgfalt bei der Herstellung enthält das Natronzellulosepapier aber noch etwa 50 bis 200 Fehlstellen je Quadratmeter. Um diese abzudecken, erhält das Papier eine 1 bis 2 µ starke Azetylzelluloselackschicht, die gleichzeitig Löcher und Poren im Papier schließt, eine glatte, für die Kondensation des Metalldampfes geeignete Oberfläche entstehen läßt und das Eindringen der beim Bedampfen auftretenden Metallkristalle in das Papier verhindert.

Das lackierte Papier wird dann mit Hilfe einer Papierschneidemaschine auf die für die Bedampfungsanlage erforderliche Arbeitsbreite zugeschnitten, wobei besonders auf einen glatten Schnitt der Stirnseiten zu achten ist, um ein späteres Verlaufen beim Bedampfen bzw. beim Wikkeln zu vermeiden.

Nach erneutem sorgfältigen Trocknen wird das lackierte und geschnittene Papier in die Ablaufvorrichtung der Bedampfungsanlage eingesetzt und bei einem Vakuum von etwa 0,01 Torr bedampft. Das Papier läuft dabei mit einer Geschwindigkeit von etwa 1 m/s über ein mit Wasser gefülltes Kühlbett, unter dem sich der Zinnvorbekeimungs- und der Zinkbedampfungsofen befinden. An die aufgedampften Zinnmoleküle lagern sich in einer Stärke von 0,05 bis 0,1 µ die Zinkmoleküle an und ergeben so einen metallischen, außerordentlich feuchtigkeitsempfindlichen Belag, dessen Leitfähigkeit etwa 1,1 S beträgt. Charakteristisch für die Fertigung von MP-Kondensatoren





Kondensatorenwerk Gera

ist die Bedampfung des Seitenrandes des Metallpapiers, auf den später eine Zinnlegierung gespritzt wird, damit die Anschlußdrähte ohne Schwierigkeit angelötet werden können.

Die für einen Kondensator jeweils benötigten zwei Elektroden bestehen beim MP-Kondensator aus zwei bedampften Papierbahnen, die auf einem Dorn an einer Wickelmaschine zu einem Rundwickel gefertigt werden. Aus konstruktiven Gründen wird der Wickel nach seiner Herstellung flachgedrückt, damit eine bessere Einbaumöglichkeit und Raumausnutzung gegeben sind.

Nach dem Wickeln wird auf die an der Stirnseite überstehenden Belagränder des Wickels mit der gasgeheizten Spritzpistole eine etwa 1 mm starke Zinnschicht festhaftend aufgebracht, an die später die Anschlußdrähte angelötet werden. Dadurch erreicht man, daß der Wickel dämpfungsarm und hochfrequenzkontaktsicher ist.

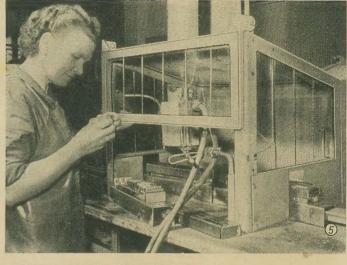
Die nächsten Arbeitsgänge sind das Trocknen und das Imprägnieren. Bei einem Vakuum von 5·10⁻² Torr werden die MP-Wickel von der während der Verarbeitung vom Papier wieder aufgenommenen Feuchtigkeit befreit und anschließend mit einem reinen und elektrisch hochwertigen Hartwachs bei einer Temperatur von etwa 120°C imprägniert. Erst dadurch erhält der Wickel seine mechanische Festigkeit, seine Kapazitätswerte und seine guten elektrischen Eigenschaften.

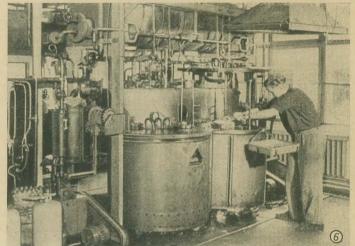
Nun werden in einem Formierautomaten durch mehrmaliges polwechselndes Anlegen einer Formierspannung mit gro-Ber Ladeenergie die noch vorhandenen Fehlstellen im Dielektrikum entfernt. Infolge des hohen Kurzschlußstromes an diesen Fehlstellen tritt eine derartig große Erwärmung ein, daß der Metallbelag rings um die Fehlstellen verdampft und diese somit gegen den wirksamen Kondensatorbelag isoliert, also unschädlich werden. Zwischenkontrollen, zum Beispiel das Messen des Isolationswiderstandes nach dem Formieren, dienen zur Erreichung höchster Qualität. Alle Wickel, deren Fehlstellen nicht restlos beseitigt sind, werden ausgeschieden.

Infolge des dünnen Zinkbelages von nur 0,05 bis 0,1 μ Stärke ist der MP-Wickel außerordentlich feuchtigkeitsempfindlich. Die Fertigungsräume sind daher klimatisiert, und bei der Herstellung muß auf größte Sauberkeit geachtet werden. Bereits die Einwirkung von Handschweiß zerstört den dünnen Metallbelag. Um den Feuchtigkeitseinfluß restlos zu beseitigen, baut man die MP-Kondensatoren in feuchtigkeitsdichte Gehäuse ein.

Bei der dann folgenden Dichtigkeitsprüfung werden die fertigen Kondensatoren

(5) Mit einer gasgeheizten Spritzpistole wird auf die an den Stirnseiten überstehenden Belagränder des Wickels eine etwa 1 mm dicke Zinnschicht festhaftend aufgebracht, an die später die Anschlußdrähte angelötet werden

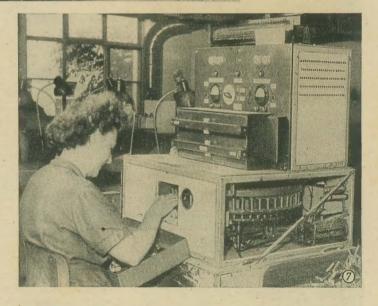




(6) Bei einem Vakuum von 5 · 10⁻² Torr werden die MP-Wickel von der während der Bearbeitung vom Papier wieder aufgenommenen Feuchtigkeit befreit und anschließend mit einem reinen und elektrisch hochwertigen Hartwächs bei einer Temperatur von etwa 120° C imprägniert

(7) Auf einer Drehscheibe werden die imprägnierten MP-Wickel automatisch mehrmals polwechselnd an eine

Spannungsquelle hoher Ladeenergie gelegt. Dieser Formiervorgang ist zum Beseitigen noch vorhandener Fehlstellen im Dielektrikum notwendig



auf eine Temperatur von 10°C oberhalb der höchsten Betriebstemperatur erwärmt und unter einer Quarzlampe im ultravioletten Licht auf Undichtigkeiten des Gehäuses, die durch eine Fluoreszenzerscheinung der zum Imprägnieren verwendeten Vaseline kenntlich werden, geprüft. Danach erfolgt das Lackieren der Gehäuse.

Die elektrische Schlußprüfung erstreckt sich auf die Spannungsprüfung Belag gegen Belag und Gehäuse, die Messung des Isolationswiderstandes, der Kapazität und des Verlustfaktors tg δ .

Styroflexkondensatoren

Styroflexkondensatoren haben auf Grund der physikalischen Eigenschaften der als Dielektrikum verwendeten, während der thermoplastischen Verformung gereckten Kunststoffolie außerordentlich gute elektrische Werte, die denen der Glimmerkondensatoren nahekommen, sie zum Teil sogar erreichen.

Sonderausführungen von Styroflexkondensatoren für hohe Betriebsspannungen sind auf Grund der großen Durchschlagsfestigkeit der Styroflexfolie mög-



(8) Blick in die Wickelei. Staubfreie, saubere und helle Räume sind die Voraussetzung für eine Qualitätsfertigung von Papier- und Styroflexkondensatoren

(9) Alle Styroflexnacktwickel werden den DINund VDE-Vorschriften entsprechend mit einer dreifachen Prüfspannung auf Spannungsfestigkeit überprüft

(10) Serienmessung von Styroflexkondensatoren zur Überwachung der Fertigung

(11) Beim Wickeln von engtolerierten Styroflexkondensatoren wird mit einer an der Wickelmaschine angeschlossenen Kapazitätsmeßbrücke der Kapazitätssollwert geprüft





lich und werden für Spannungen bis $40~\mathrm{kV}=$, zum Beispiel für Fernsehgeräte, geliefert. Die listenmäßigen Styroflexnacktwickel stehen für Spannungsbereiche von $125~\mathrm{V}$ bis $500~\mathrm{V}$ bei Kapazitätswerten von $50~\mathrm{pF}$ bis $0,5~\mu\mathrm{F}$ zur Verfügung. Dichte Styroflexkondensatoren sind in den Spannungsbereichen $63~\mathrm{V}$ und $250~\mathrm{V}$ für Kapazitätswerte von $100~\mathrm{pF}$ bis $2~\mu\mathrm{F}$ lieferbar. Eine Sonderform stellen veränderbare Dreidekadenmeßkondensatoren dar, die mit einer Kapazitätstoleranz $\pm~0,5\%$ von $1~\mathrm{nF}$ bis $1,1~\mu\mathrm{F}$ für Eichund Meßzwecke hergestellt werden.

Da die als Dielektrikum dienende 10 bis $40~\mu$ starke Styroflex-Kunststoffolie trotz strengster Fabrikationsbedingungen nicht absolut fehlerfrei hergestellt werden kann, ist es in den meisten Fällen erforderlich, sie mindestens zwei- oder mehrfach geschichtet zu verwenden, um die vorhandenen Fehlstellen mit größter Sicherheit abzudecken und so spätere Spannungsdurchschläge zu vermeiden.

An Handwickelmaschinen werden die Styroflexbahnen als Dielektrikum zusammen mit 6 µ starken Aluminiumfolien als Kondensatorbelegungen auf einen kleinen Dorn gewickelt und anschließend durch einige Leerwindungen mit einer Styroflexfolie verschlossen. Während des Wickelns kontrolliert die Arbeiterin an einer an der Wickelmaschine angeschlossenen Kapazitätsmeßbrücke den Kapazitätswert. Dadurch können Schwankungen in der Folienstärke, die sich auf den Kapazitätswert ungünstig auswirken, rechtzeitig erkannt und durch Ändern der Folienlänge berücksichtigt werden.

(12) Im Formierbad werden mehrere aufgerauhte und gereinigte Aluminiumfolien gleichzeitig mit der spannungsfesten Oxydschicht versehen. Man erkennt auf dem Bild die verschiedenen Tanks, in denen die einzelnen Arbeitsgänge erfolgen

(13) Die Anodenfolie, zwei Bahnen Edelzellstoffpapier, die Katodenfolie und nochmals zwei Bahnen Edelzellstoffpapier werden zum Wickeldorn geführt und dort zum Elkowickel verarbeitet Bei einer Wärmebehandlung, dem sogenannten Tempern, die man je nach dem Typ — z. B. bei der genau einzuhaltenden Temperatur von 90° während acht Stunden — vornimmt, entreckt sich die Styroflexfolie wieder und gibt dem Wickel durch ihre Schrumpfung seine mechanische Festigkeit und seinen feuchtigkeitssicheren Verschluß. Als äußeres Kennzeichen des getemperten Wickels sind die durchsichtigen, belagfreien Ränder des Wickels, die im Durchmesser etwas kleiner sind, zu erkennen.

Derart hergestellte Styroflexkondensatoren haben gute elektrische Werte, so ist die Zeitkonstante (Isolationswiderstand mal Kapazität) größer als 5000 Sekunden und der Verlustfaktor tg $\delta < 3 \cdot 10^{-4}$ (bei 800 Hz). Die zeitliche Konstanz der Kapazität ist $3 \cdot 10^{-3}$, der Temperaturkoeffizient etwa — $150 \cdot 10^{-6}$ pro ° C.

Neuerdings werden in Rundfunkschaltungen auch Kondensatoren an Stellen eingesetzt, wo besonders kleine Betriebsspannungen, zum Beispiel < 1 mV, auftreten. In solchen Fällen müssen Styroflexkondensatoren verwendet werden, bei denen ein Spezialschweißverfahren den üblichen Druckkontakt zwischen Aluminiumbelag und Anschlußstreifen durch eine geschweißte hochfrequenzkontaktsichere Verbindung ersetzt. Dieser Schweißvorgang stellt besondere Anforderungen an die Fertigungstechnik, da hier eine kleiner als 6 µ starke Aluminiumfolie mit dem etwa 150 µ starken Anschlußdraht verschweißt wird. Zur äußerlichen Kennzeichnung der hochfrequenzkontaktsicheren Styroflexnacktwickel wird im Gegensatz zur normalen Ausführung mit einem schwarz bedruckten Einlegeschild eine rot bedruckte Einlegeschrift verwendet.

Elektrolytkondensatoren

Elektrolytkondensatoren lassen sich überall dort vorteilhaft verwenden, wo es darauf ankommt, eine möglichst große Kapazität auf kleinsten Raum unterzubringen.

Als Dielektrikum werden beim Elektrolytkondensator nicht die bei den anderen Kondensatorenarten üblichen Isoliermaterialien verwendet, sondern eine etwa 0,1 μ starke auf die Anodenfolie aufgebrachte Aluminiumoxydschicht. Infolge der Ventilwirkung dieser Aluminiumoxydschicht



können Elkos nur bei Beachtung der richtigen Polarität wirksam sein, das heißt, die Anodenfolie mit der aufgebrachten Oxydschicht muß an den positiven Pol der Spannungsquelle angeschlossen werden. Während die Anodenfolie also die eine Belegung des Elkos darstellt, wird die andere Belegung durch den elektrisch leitfähigen Elektrolyten gebildet. Die Katode, eine weitere Aluminiumfolie, dient zur Stromzuführung.

Man unterscheidet Naß- und Trockenelektrolytkondensatoren. Und zwar ist bei Naßelektrolytkondensatoren der Elektrolyt als Flüssigkeit im Kondensator enthalten. Beim Trockenelektrolytkondensator, den wir im folgenden behandeln wollen, wird als Abstandhalter zwischen den beiden Aluminiumfolien, Anode und Katode, ein Elektrolytträger aus saugfähigem Edelzellstoffpapier höchster Reinheit verwendet. Bekanntlich ist die Kapazität eines Kondensators von der Dielektrizitätskonstanten, der Größe der Beläge und deren Abstand abhängig. Der Elektrolytkondensator ermöglicht nun, durch die hohe Dielektrizitätskonstante $(\varepsilon = 8)$, die sehr dünne dielektrische Schicht ($< 0.1 \mu$) und durch das Aufrauhen der wirksamen Oberfläche bis auf die achtfache Größe, eine maximale Kapazität auf kleinsten Raum unterzubringen.

Das Aufrauhen der Oberfläche erfolgt durch elektrochemische oder chemische Vorgänge, bei denen die Oberfläche der Aluminiumfolie durch das Einwirken einer starken Säure an ihren Korngrenzen angeätzt wird. Außerordentlich schwierig ist es dabei, den richtigen Aufrauhgrad, das heißt die richtige Ätztiefe, einzustellen.

Im VEB Kondensatorenwerk Gera wendet man vorwiegend das chemische Ätzverfahren an, und zwar wird die Aluminiumfolie bei einer Temperatur von etwa 40° C ungefähr 30 Minuten lang in einer salzsäurehaltigen Lösung aufgerauht. Um die verbleibenden Chloride zu beseitigen, wird die Folie anschließend osmotisch gereinigt.

Dann folgt der wichtigste Arbeitsgang, das Aufbringen des Dielektrikums, also der Aluminiumoxydschicht, im Formierwanderbad. Die als Anode geschaltete Folie durchläuft einen mit Schwefelsäure gefüllten Stromzuführungstank, und erhält in einem Schwefelsäuretank bei einer Spannung von 20 V und einem Strom von 400 A eine Vorschicht. Die anhaftenden Säurereste müssen anschließend durch Reinigung in destilliertem Wasser beseitigt werden. Hierauf erfolgt das Aufbringen der spannungsfesten Oxydschicht in mehreren Stufen mit Hilfe eines Borsäureelektrolyten. Die dabei verwendeten Spannungen und Ströme sind etwa 220 V, 80 A; 620 V, 140 A; 700 V, 160 A.

Nachdem man die Folie in destilliertem Wasser gereinigt hat, wird sie getrocknet und aufgespult. Da in dem Formierbad mit Verbrauchsbreiten gearbeitet wird, können bis zu sechs Folien gleichzeitig durch das Bad geleitet werden, dessen Leistungsaufnahme etwa 300 kW beträgt.

Anschließend erfolgt die Fertigung des eigentlichen Wickels. Das Wickeln unterscheidet sich in keiner Weise von der Herstellung anderer Kondensatorenarten, nur ist hier auf Grund der elektrochemischen Vorgänge in diesem Kondensator die Sauberkeit während des Arbeitsganges von besonderer Bedeutung.

Auf einer Wickelmaschine werden die Anodenfolie, zwei oder mehr Bahnen reinstes Edelzellstoffpapier, das die Aufgabe hat, auf Grund seiner hohen Saugfähigkeit den Elektrolyten als Gegenbelag aufzunehmen, die Katodenfolie und nochmals zwei Bahnen Edelzellstoffpapier zu einem Elkowickel verarbeitet. Die Anschlüsse für die Anodenfolie führt man durch Anreißen einer für die gleichen Spannungen formierten glatten Folie bzw. durch Anfalten bei der Katodenfolie heraus. Die verwendete Aluminiumfolie muß für die Anode eine Reinheit von > 99,8% und für die Katode eine Reinheit > 99,6% besitzen, da sonst die Lebensdauer des Kondensators und sein Reststrom durch auftretende Korrosionen stark beeinträchtigt werden.

Bei etwa 100° C erfolgt dann das Imprägnieren der so vorbereiteten Elkowickel in einem Borsäureammoniakesterelektrolyten. Eine vorherige Vakuumbehandlung dient zum besseren Eindringen des Elektrolyten. Nach dem Imprägnieren müssen diese Wickel sofort eingebaut werden, da Ester durch Feuchtigkeitsaufnahme aus der Luft in seine Ausgangskomponenten zerfällt. Die vorher zur besseren Kontaktgabe mit Glykol ge-

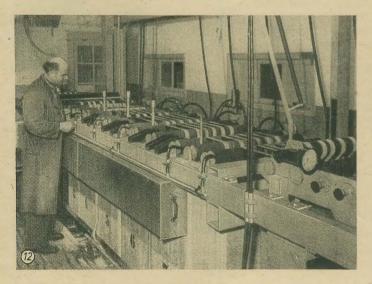
säuberten Anschlußstreifen werden nun mit einem automatischen Niethammer an die Durchführungen aus Reinstaluminium angenietet. Um eine hermetische Abdichtung zu erreichen, muß man die Aluminiumbecher, die ebenfalls aus reinstem Aluminium bestehen, nach dem Aufsetzen des Deckels unter Verwendung eines Profilgummiringes bördeln.

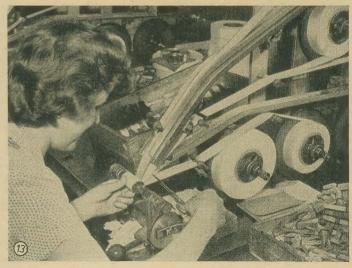
Da sich beim Wickeln und beim Einbauen Beschädigungen der Oxydschicht nicht vermeiden lassen, werden die Kondensatoren nach dem Bördeln ausgeheilt, d. h. an eine Spannung gelegt. Die Spannung wird bis zur Spitzenspannung gesteigert. Diesen Prozeß bezeichnet man als Nachformieren. Hierbei werden in großen Nachformierungsgestellen etwa 500 Kondensatoren gleichzeitig durch Formieren von den beim Wickeln entstandenen Fehlstellen der Oxydschicht befreit.

Bei diesem Formiervorgang sowie in Betrieb kann durch elektrochemische Vorgänge im Kondensator Überdruck entstehen, weshalb bei Elektrolytkondensatoren im allgemeinen am Gehäuse ein Sicherheitsüberdruckventil vorgesehen wird. Sinkt der Strom nach dem Erreichen der Spitzenspannung innerhalb von drei Stunden unter den Wert von $0.15~\mu\mathrm{A}$ je V und $\mu\mathrm{F}$, so ist der Kondensator ausformiert und betriebsbereit.

Nach einer Reinigung wird jeder einzelne Elko vollautomatisch auf seine elektrischen Werte, wie Kapazitätstoleranz, Reststrom, Verlustfaktor, und auf mechanische Fehler geprüft.

Elektrolytkondensatoren sind auf Grund ihres kleinen Gewichtes und ihrer geringen Abmessungen bevorzugte Bauelemente für die gesamte Nachrichtentechnik. Durch Verwendung besonders reiner Aufbaumaterialien lassen sich Kondensatoren für Betriebstemperaturbereiche bis zu — 40° C und + 70° C fertigen. Es ist jedoch zu berücksichtigen, daß bei niedriger Temperatur ein Kapazitätsabfall eintritt, der auf die Temperaturabhängigkeit der Leitfähigkeit des Elektrolyten zurückzuführen ist. Ebenso muß man beachten, daß mit einer überlagerten Wechselspannung betriebene Elektrolytkondensatoren nicht unerheblich erwärmt und bei hohen Temperaturen zerstört werden. Es ist deshalb darauf zu achten, daß die im Normblatt DIN 41332 angege-







(14) Mit einem automatischen Niethammer werden die Anschlußstreifen an die Durchführungen aus Reinstaluminium angenietet

benen Grenzwerte nicht überschritten werden. Aus dem gleichen DIN-Blatt geht auch hervor, daß Elektrolytkondensatoren nach mehr als dreimonatiger spannungsloser Lagerung neu zu formieren sind, um abgebaute Oxydschichten wieder auf die ursprüngliche Stärke zu vergrößern. Dies gilt auch für Elkos in Rundfunkgeräten, die längere Zeit spannungslos, zum Beispiel in Verkaufsräumen, stehen. Bei solchen Rundfunkgeräten ist so zu verfahren, daß zwischen die Gleichrichterröhre und die Anodenspannungsleitung ein Regelwiderstand geschaltet wird. Mit Hilfe des Regelwiderstandes ist die



(15) Durch den dichten Einbau des Elkowickels in ein Aluminiumgehäuse wird die Einwirkung von Luft und Feuchtigkeit vermieden

Anodenspannung am Kondensator dann langsam unter Berücksichtigung des im DIN-Blatt zugelassenen Reststromes während einer Zeitdauer von einer halben Stunde zu steigern.

Die Nennspannung des Elkos ist die höchste Betriebsspannung, die ständig an ihm liegen darf. Dieselbe darf eine Minute lang bis zur Spitzenspannung überschritten werden. Ein längeres Betreiben des Kondensators bei der zulässigen Spitzenspannung ist auf Grund der dabei auftretenden Erwärmung lebensdauervermindernd oder führt zur Zerstörung des Kondensators. Blodszun.



(16) Zur hermetischen Abdichtung werden die Aluminiumbecher nach dem Aufsetzen des Deckels unter Verwendung eines Profilgummiringes gebördelt



kondensatoren



(17) Nachformiergestell für etwa 500 Elektrolyt-



(18) Vollautomatische Endprüfung der Elektrolytkondensatoren

Silikone und ihre Verwendung

Silikone sind Kunststoffe, die aus einer Silikatverbindung und einem Kohlenwasserstoffrest zusammengesetzt sind. Ausgangsstoffe für die Herstellung sind Sand, Salz und Kohle oder Erdöl. Sie besitzen eine hohe Wärme- und Kältebeständigkeit (etwa -80° bis +200°C), gute chemische Beständigkeit, sind schaumverhütend und wasserabweisend. Sie schließen die Lücke zwischen den bisherigen wenig wärmebeständigen Trolitulen und den keramischen Isolierstoffen. Es werden flüssige Silikone, Silikonöle und -fette, Silikonharze und -lacke und Silikonkautschuke hergestellt.

Flüssige Silikone werden als Bremsflüssigkeit in Kraftwagen verwendet. Silikonöle sind ausgezeichnete Dämpfungsflüssigkeiten für Schwingungen, wie sie bei Zeigern von Meßinstrumenten auftreten. Infolge ihrer gleichbleibenden Dämpfungseigenschaften eignen sich Silikonöle auch als Pufferflüssigkeit in Kristalltonabnehmern. Mit Silikonschmieröl behandelte Autoantennen lassen sich bei jedem Wetter leicht ausziehen. Von den fettähnlichen Silikonprodukten ist das Hochvakuumfett für die Röhrenfertigung von Bedeutung. Es verschließt und verschmiert wirksam alle Absperrhähne und Schliffverbindungen in den Vakuumpumpanlagen. Die physikalischen Eigenschaften bleiben über einen großen Temperaturbereich unverändert.

Silikonharze sind Einbrennlacke, Tränklacke und Bindemittel. Sie werden in der Elektrotechnik dort eingesetzt, wo mit hohen Luftfeuchtigkeiten und außergewöhnlich hohen Erwärmungen zu rechnen ist. Selbst bei Kondenswasserbildung oder Betauung entstehen keine Kriechwege. Silikonharze sind trocken, fest, neigen nicht zu Schimmelansatz und werden von Harzen und Salzlösungen nicht angegriffen. Für den Transformatorenbau stehen keine anderen gleichwertigen Materialien zur Verfügung. Infolge der guten Wärmeleitfähigkeit wird die in den Wicklungen entstehende Wärme nicht mehr gestaut, sondern rasch nach außen abgeleitet. Das bedeutet, daß man entweder die Leistung der Transformatoren steigern oder die Abmessungen verringern kann.

Silikonkautschuke behalten ihre physikalisch-chemischen und dielektrischen Eigenschaften weit oberhalb und unterhalb der für organische Gummiarten gültigen Temperaturgrenzen. Da sie wetterund alterungsbeständig sind, eignen sie sich hervorragend als Drahtisolierung für flexible Kabel und dürften sich auch sehr gut für Gummiandruckrollen der Tonbandgeräte und Schallplattenlaufwerke verwenden lassen.

Frequenzmessungen höchster Genauigkeit

In den letzten Jahrzehnten hat die Meßtechnik im weitesten Sinne einen bedeutsamen Aufstieg erzielt. Besonders stürmisch war die Entwicklung bei der Frequenzmessung, wobei die absolute Genauigkeit dieser Messungen im Laufe von rund 30 Jahren von etwa 10⁻² auf 10⁻⁸, also um das Millionenfache gesteigert werden konnte. Dieser beachtliche Fortschritt war bedingt durch die immer höher werdenden Forderungen der Technik und der Forschung. Es sei hier nur auf die Anforderungen hingewiesen, die das Fernsehen und der Rundfunk, insbesondere der Gleichwellenfunk, die Trägerfrequenztelefonie, die geologische Lagerstättenkunde und der astronomische Zeitdienst stellen.

Im folgenden werden die jetzt angewendeten Methoden behandelt, die Frequenzmessungen mit höchster Genauigkeit ermöglichen. Man verwendet dazu die Frequenzvervielfachung, die Frequenzteilung oder beide gemeinsam.

Die Schilderung der verschiedenen Verfahren erfolgt im wesentlichen an Hand der Frequenzmeßanlagen der Firma Dr. Rohde & Schwarz, der Physikalisch-Technischen Reichsanstalt und des Deutschen Amtes für Maß und Gewicht.

Mit der vom DAMG jetzt selbst geschaffenen Meßanlage können alle Frequenzen zwischen 1 kHz bis zunächst 300 MHz mit einer absoluten Genauigkeit von $\pm 2 \cdot 10^{-8}$ gemessen werden. Infolge der Frequenzkonstanz der DAMG-Quarzuhren wurden Relativmessungen sogar bis zu einigen 10⁻¹⁰ durchgeführt. Wenn auch dadurch der Anschluß an den Weltstand wieder erreicht wurde, so gehen die Bemühungen um die Ausdehnung des Meßbereiches bis in das cm-Wellengebiet und um eine weitere Verbesserung der Quarzuhr als Frequenznormal weiter.

Der Verfasser dankt allen seinen Mitarbeitern, insbesondere den Herren Klein, Große und Wolf, für den Aufbau der Frequenzmeßanlage sowie Fräulein Tümmler und Herrn Knappe für die Durchführung der zahlreichen Messungen.

Zur Durchführung von Frequenzmessungen höchster Genauigkeit sind zwei Einrichtungen notwendig: ein Frequenznormal überlegener, ja höchster Konstanz, wie es durch eine hochgezüchtete Quarzuhr verkörpert wird, deren Schwingungszahl aus technischen Gründen im mittelfrequenten Gebiet liegt, sowie eine Meßanordnung, die mit Hilfe eines geeigneten Verfahrens in eindeutiger und möglichst einfacher Weise den Vergleich der zu messenden ton- bis höchstfrequenten Schwingungen mit dem mittelfrequenten Normal ermöglicht.

Der quarzgesteuerte mittelfrequente Sender als Frequenznormal wurde seit Anfang der 30er Jahre zunächst in den physikalisch-technischen Staatsinstituten einiger Länder zu höchster Vollkommenheit entwickelt. So waren zum Beispiel die Quarzuhren der Physikalisch-Technischen Reichsanstalt (PTR) in Berlin, deren Nachfolger in der Deutschen Demokratischen Republik das Deutsche Amt für Maß und Gewicht (DAMG) wurde, in ihrem Verlauf so konstant, daß sich ihre Frequenzen nach einigen Jahren nur um wenige 10-8 verändert hatten. Die beste Quarzuhr hatte sich nach 31/2 Jahren sogar nur um 1,5 · 10⁻⁸ von ihrer eingelaufenen Frequenz entfernt. Bei der Aussendung der Normalfrequenzen von 1000 Hz und 440 Hz durch eine andere Quarzuhr der PTR war der Sollwert dieser Frequenzen vom September 1939 bis Ende März 1945

bis auf wenige Ausnahmen stets auf $\pm 3 \cdot 10^{-8}$ absolut richtig. Diese Konstanz über viele Jahre im Dauerbetrieb ist bisher von keiner heutigen Uhr, erst recht nicht von der vielgenannten Atomuhr, übertroffen worden.

Nach dem Verlust sämtlicher Quarzuhren wurde die bereits seit längerer Zeit fertiggestellte erste Nachkriegsquarzuhr des DAMG im Juli 1953 in automatisch temperierten und gelüfteten Kellerräumen aufgestellt und in Betrieb genommen. Obwohl die Uhr sich noch im Einlauf befindet, der erst nach etwa einem Jahr beendet ist, beträgt der mittlere tägliche Frequenzanstieg im Mai 1954 nur noch wenige 10⁻¹⁰. Die zweite Quarzuhr wurde

im Oktober 1953 ebenfalls im neuen Keller in
Betrieb genommen und
zeigt einen ebenso befriedigenden Verlauf. Die
Bilder 1 und 2 zeigen
Ausschnitte aus den Kellerräumen mit den beiden Schalttafeln bzw.
einer Quarzuhr.

Entsprechend der Hauptaufgabe des Amtes, nämlich die Sicherung der Richtigkeit und Einheitlichkeit der Maße und Meßgeräte in der Deutschen Demokratischen Republik, mußte nach dem Aufstellen der Quarzuhren als Frequenz- und Zeitnormal auch eine Frequenzmeßanlage geschaffen werden mit dem Ziel, die hohe Frequenzkonstanz der Quarzuhr für Frequenzmeßzwecke entsprechend auszuwerten.

Für den Anschluß an die von der Quarzuhr gelieferten Normalfrequenzen stehen zwei verschiedene Verfahren zur Verfügung. Das eine benutzt, von einer Normalfrequenz ausgehend, Vervielfachungs- und Mischanordnungen. Das mit Hilfe dieser Anordnungen erzeugte Oberwellenspektrum ist derart dicht, daß die hergestellten Normalfrequenzen 1º/o oder sogar nur 1º/o vom jeweiligen Bereich auseinanderliegen. Durch ein geeignetes Differenz-

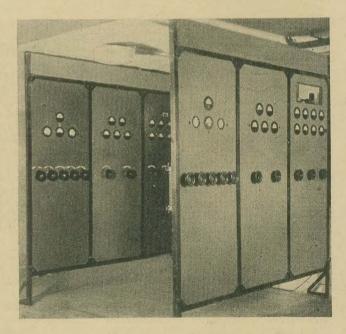


Bild 2: Die Schalttafeln † für zwei Quarzuhren des DAMG

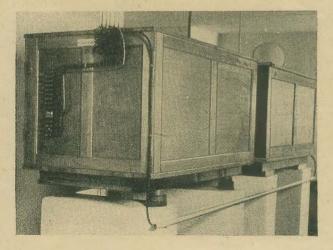


Bild 1: Eine Quarzuhrenanlage des Deutschen Amtes für Maß und Gewicht mit Steuersender und Verstärker im Thermostatkasten sowie den Untersetzungsstufen (Rückansicht) frequenzmeßgerät wird dann der Frequenzunterschied zwischen der unbekannten Welle und der ihr benachbarten Harmonischen des Normalfrequenzspektrums festgestellt. Infolge des außerordentlich weiten Meßbereiches von Tonfrequenzen an bis zu Frequenzen von 1000 MHz und mehr kann die zu bestimmende Differenzfrequenz zwischen Bruchteilen von Hertz und 500 kHz liegen. Man erkennt hierbei schon, daß durch die er-

forderliche Messung gerade der großen, ja sehr großen Differenzfrequenzen der erreichbaren Höhe der Genauigkeit dieses Verfahrens Grenzen gesetzt sind.

Das zweite Verfahren zur Präzisionsfrequenzmessung ist das der Frequenzteilung in mehreren aufeinanderfolgenden, vorwiegend dekadisch unterteilten Stufen. Diese Methode wird im DAMG angewendet. Hierbei steuert die zu messende Frequenz durch Mitnahme die einzelnen Untersetzungsstufen, deren jeweils erforderliche Anzahl von der Höhe dieser Frequenz abhängt. Durch besondere Maßnahmen kann zwischen der letzten Frequenzteilerstufe, die auf 1 kHz abgestimmt ist, und der Normalfrequenz eine Differenzfrequenz von kleiner als 5 Hz erreicht werden, wie hoch auch die zu messende Frequenz sein mag. Derart kleine Schwebungsfrequenzen und damit die Prüffrequenz selbst lassen sich leicht und schnell mit der höchstmöglichen Genauigkeit messen.

Obwohl das DAMG bei der im folgenden beschriebenen Frequenzmeßanlage die Frequenzteilung anwendet, soll zunächst die andere Methode erläutert werden. Dies erfolgt einmal zur Orientierung der Leser, denen dieses Sondergebiet etwas fernliegt, dann aber besonders deshalb, weil nur eine gründliche Kenntnis und ein gewissenhaftes Abwägen aller bisherigen Verfahren und der damit praktisch erzielten Ergebnisse volle Klarheit über ihre Vor- und Nachteile schaffen und den Weg zur Weiterentwicklung weisen kann.

Frequenzmessung mit Hilfe der Frequenzvervielfachung

1. Frequenzvervielfachung

Das gebräuchliche Verfahren, Frequenzen zu vervielfachen, besteht in einer möglichst starken Verzerrung der sinusförmigen Grundfrequenz und einer darauffolgenden Aussiebung der benötigten Oberwelle. Wird zum Beispiel das Gitter einer Röhre mit rein sinusförmigem Wechselstrom übersteuert oder der Arbeitspunkt in den gekrümmten Teil der Kennlinie verlegt, entsteht ein stark verzerrter Anodenstrom, der reich an Oberwellen ist, die ganzzahlige Vielfache der Grundfrequenz sind. Durch geeignete Röhrenschaltungen gelingt es, eine gewisse Anzahl von Harmonischen mit annähernd gleicher Amplitude zu erzeugen; diese nimmt allerdings bei den darauffolgenden Oberwellen rasch an Höhe ab. Ein so gebildetes Frequenzspektrum, also Summe aller Oberschwingungen einer Grundfrequenz, überdeckt deshalb praktisch nur einen begrenzten Bereich; seine untere Grenze ist durch die Grundfrequenz selbst, seine obere durch die höchste noch mit einer für den Verwendungszweck genügend großen Amplitude vorhandenen Oberwelle festgelegt. Die praktisch erreichbare Zahl von Harmonischen hängt außer von der Art der Schaltung in erster Hinsicht von der Länge der Grundwelle ab. Die jetzt technisch erzeugbare Zahl der Oberwellen kann bei Ton- und Mittelfrequenzen mehrere Hundert, oberhalb 1 MHz um 70 und bei einer Grundwellenlänge von 50 cm etwa 6 betragen.

Die Erzeugung eines Frequenzspektrums, das den gesamten praktisch verwendeten Frequenzbereich umfaßt, gelingt daher nicht unmittelbar durch Verzerrung einer einzigen Grundschwingung, sondern erst durch gleichzeitige Verwendung der Harmonischen mehrerer Grundfrequenzen. Zur Begründung der Notwendigkeit dieser Aufteilung in mehrere Frequenzbereiche sei noch folgendes gesagt:

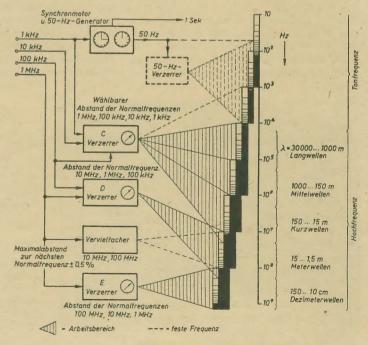
Wenn zum Zwecke einer Frequenzmessung im Frequenzbereich von zum Beispiel 106 bis 109 Hz alle Harmonischen von 1 MHz als diskrete Meßpunkte dieses Oberwellenspektrums vorhanden sein sollen, dann muß doch alle 10-6 Sekunden ein Impuls mit einer kürzeren Dauer als 10-9 Sekunden hergestellt werden. Selbst wenn es nach Überwindung der jetzigen technischen Schwierigkeiten eines Tages möglich sein sollte, auf diese Weise ein Spektrum zu erzeugen, so entstünden infolge des geringen, bis zu nur 1º/00 betragenden Abstandes der einzelnen Frequenzen Schwierigkeiten beim Bestimmen der Ordnungszahl und beim Aussieben der jeweils benötigten Oberwelle. Der im Hinblick auf den Endbereich von 1000 MHz geringe Abstand der Normalwellen von 1 MHz zu 1 MHz ist aber notwendig, damit bei Frequenzmessungen mit Vervielfachung in dem genannten Gebiet der Fehler nicht größer als 5 · 10-5 wird. Die Aufteilung in mehrere Bereiche ist auch erforderlich, da die Verhältnisse bei tiefen und hohen Frequenzen so verschieden sind, daß nicht die gleichen Einrichtungen verwendet werden können.

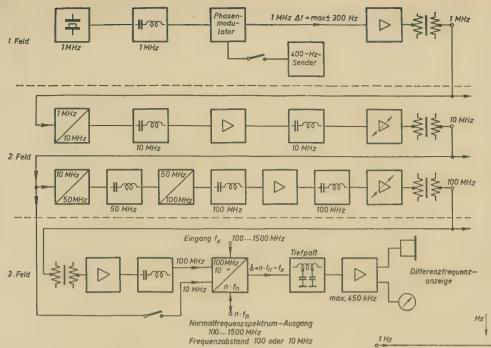
Wie man die hier nur kurz angedeuteten Schwierigkeiten der Präzisionsfrequenzmessung durch Vervielfachung überwinden kann, sei an Hand der Anlage der Firma Rohde & Schwarz gezeigt (Bild 3). Durch den Steuersender der Quarzuhr dieser Firma und eine Teilung seiner Frequenz stehen zunächst 100 kHz und 1 kHz als Grundfrequenzen zur Verfügung, aus denen durch Vervielfachung noch die Normalfrequenzen 10 kHz und 1 MHz erzeugt werden. Außerdem sind durch den 1-Sekunden-Kontakt der Quarzuhr 1 Hz

und durch einen angekuppelten Synchronmotor noch 50 Hz vorhanden. Aus diesen wenigen Grundfrequenzen kann man durch Vervielfachen und Mischen ein dichtes Frequenzspektrum bis 1000 MHz, ja bis 1500 MHz erhalten. Da, wie bereits erwähnt wurde, mit ieder Grundfrequenz jeweils nur eine begrenzte Zahl von Harmonischen

Bild 3: Erzeugung von Frequenzspektren aus vierNormalfrequenzen in der Frequenzmeßgroßanlage von Rohde & Schwarz herstellbar ist, muß der große Frequenzbereich in mehrere Bereiche aufgeteilt werden. So wird der Bereich von 10 kHz bis 10 MHz von einem Gerät bestrichen, mit dem sich bis 1 MHz ein Spektrum mit einem kleinsten Frequenzabstand von 1 kHz bzw. bis 10 MHz mit 10 kHz herstellen läßt. Für die höheren Frequenzen von 10 MHz bis 100 MHz ist ein weiteres Gerät notwendig, wobei der kleinste Frequenzabstand 100 kHz beträgt. Für noch höhere Frequenzen müssen zunächst mit Hilfe von Vervielfachern die Frequenzen 10 und 100 MHz aus 1 MHz mit genügender Spannung erzeugt werden, um damit einen Verzerrer für 100 bis 1000 MHz auszusteuern. Im ganzen Bereich ist die Einteilung so gewählt, daß an jeder Stelle des Spektrums im ungünstigsten Fall die Normalfrequenzen 1% auseinanderliegen, im günstigsten 1º/00.

Durch Vervielfachung, Mischung und Modulation der vier Normalfrequenzen von 1, 10, 100 und 1000 kHz läßt sich jede gewünschte Frequenz, die ein ganzzahliges Vielfaches dieser Normalfrequenz ist, erzeugen. Ein Aussieben der jeweils erforderlichen Frequenz aus dem Spektrum ist verhältnismäßig einfach, sofern nur geschickt genug gemischt wird. Dies sei an Hand einiger Beispiele gezeigt. Um 630 kHz herzustellen, wird von der 100kHz-Vervielfacherstufe ausgegangen und die herausgesiebte 6. Oberschwingung mit der 3. Harmonischen von 10 kHz moduliert. Man erhält dadurch die drei Frequenzen 570, 600 und 630 kHz. Ein Aussieben der gewünschten 630 kHz bereitet infolge des Frequenzabstandes von 5% keine Schwierigkeiten. Eine Frequenz von 193 kHz ergibt sich aus der 2. Oberschwingung von 100 kHz durch Aufmodulieren von 7 · 1 kHz. Es entstehen 193, 200 und 207 kHz, wovon die Frequenz von 193 kHz wieder leicht zu trennen ist. Es kann auch dreimal moduliert werden. Um 1114 kHz zu erzeugen, wird zunächst $14 \cdot 1 = 14 \text{ kHz}$ mit 100 kHz gemischt. Von den dadurch entstehenden Frequenzen 86, 100 und 114 kHz wird leicht 114 kHz herausgesiebt. Diese moduliert





man auf 1 MHz und erhält dann 886, 1000 und 1114 kHz, wovon 1114 kHz ohne Schwierigkeiten abzutrennen ist, da die nächste Frequenz über 10% entfernt liegt. Diese "Umwege" sind für eine einigermaßen technisch einfache und dadurch preiswerte Lösung des Problems notwendig. Dagegen ist die Herstellung der 1114. Oberwelle unmittelbar aus 1 kHz jetzt technisch nahezu genau so unlösbar und erst recht nicht preislich zu vertreten, wie die Trennung der Frequenz von 1114 kHz von den in diesem Fall dann weniger als 1% entfernt liegenden benachbarten Harmonischen von 1113 und 1115 kHz.

Außer dem hier angedeuteten Verfahren bestehen noch andere Möglichkeiten zur Erzeugung von Frequenzspektren, so zum Beispiel durch synchronisierte Kippgeräte mit Gasröhren oder Elektronenröhren oder durch magnetische Verzerrer. Diese Anordnungen lassen sich jedoch nicht so allgemein anwenden, da der Frequenzbereich der Oberschwingungen nach oben durch die erreichbaren kürzesten Umkippzeiten auf etwa 106 Hz beschränkt ist.

2. Frequenzmessung

An Hand der Bilder 4 und 5 sei die Frequenzmessung nach dem Vervielfachungsverfahren erläutert. Bild 4 zeigt die Blockschaltung des Gerätes von Rohde & Schwarz für Frequenzmessungen zwischen 100 MHz und 1500 MHz. Die Ausgangsfrequenz von 1 MHz ist entweder eine Normalfrequenz der Quarzuhrenanlage oder sie wird, wie hier dargestellt, in einem besonderen quarzgesteuerten 1-MHz-Sender erzeugt und in einem Vervielfacher zunächst auf 10 MHz, dann nach Siebung und Verstärkung auf 50 MHz und schließlich bis auf 100 MHz vervielfacht. Diese Frequenz wird auf einen Verzerrer gegeben und kann je nach Erfordernis mit 1 und 10 MHz oder deren Oberwellen moduliert werden. In einem Modulator erfolgt die Überlagerung dieses Spektrums mit der zu messenden FreBild 4: Blockschaltung des Gerätes zur Frequenzmessung zwischen 100 und 1500 MHz von Rohde & Schwarz

Bild 5: Eindeutige Erzeugung und Messung beliebiger Frequenzen mit auf Normalfrequenzvielfoche synchronisierten Hilfssendern nach Rohde & Schwarz

quenz fx. Es entstehen dann die Summen- und Differenzfrequenzen zwischen fx und jeder Komponente des Spektrums Σn·fn. Aus dieser verwirrenden Vielzahl der so entstehenden Frequenzen wird durch eine sehr geschickte Lösung des schwierigen Problems, nämlich durch einen Tiefpaß, die einzig richtige Frequenz herausgewählt. Durch den Tiefpaß, dessen Durchlaßbreite etwas enger als die Hälfte des kleinsten Normalfrequenzabstandes im jeweiligen Spektrum sein muß, wird die geringste unter den vielen Differenzfrequenzen herausgesiebt. Sie entspricht dem Differenzfrequenzabstand zwischen Prüffrequenz und der ihr nächsten Harmonischen. Alle anderen Differenzfrequenzen und erst recht alle Summenfrequenzen sind größer und liegen außerhalb des Durchlaßbereiches. Der Tiefpaß trennt also die einzelnen Oberschwingungen des Spektrums, was bei einer unmittelbaren Aussiebung jeder dieser Frequenzen mit Bandpässen, die bei jedem Meßpunkt umgeschaltet werden müßten, einen zu großen Aufwand an Filtern erfordern würde. Liegt jedoch die Meßfrequenz zufällig in der Mitte zwischen zwei Normalfrequenzen, so kann sie infolge der hier vorhandenen Verwirrungszone nur mit Hilfe einer Zusatzeinrichtung gemessen werden.

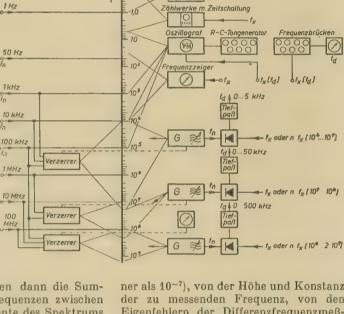
Infolge der Verwirrungszone und der bereits geschilderten und in den Bildern 3 und 5 dargestellten Aufteilung des Frequenzbereiches in verschiedene Gruppen, wobei die Normalfrequenzspektren einen Abstand von 10 kHz, 100 kHz bzw. 1 MHz aufweisen, haben die dazugehörigen Tiefpässe eine Durchlaßbreite von etwas kleiner als 5 kHz, 50 kHz bzw. 500 kHz.

In dem Schema Bild 5 sind zugleich die verschiedenen benutzten Differenzfrequenzmeßgeräte angedeutet. Es kommen hierfür Frequenzzeiger, Tongeneratoren, Frequenzbrücken, Zählwerke, Chronografen und Oszillografen in Frage, je nach der Höhe der Differenzfrequenz und der gewünschten Genauigkeit.

Die mit diesem Prinzip erreichbare Genauigkeit hängt vom Fehler der verwendeten Normalfrequenzen (hier klei-

Zeitmarke

Chronografen



ner als 10-7), von der Höhe und Konstanz der zu messenden Frequenz, von den Eigenfehlern der Differenzfrequenzmeßgeräte und schließlich von der zur Verfügung stehenden Zeit ab. Im höchsten Meßbereich von 100 bis 1000 MHz wird zur Messung der Differenzfrequenz ein direkt zeigender Frequenzmesser, der nach dem Kondensatorladeprinzip arbeitet, benutzt. Er besitzt einen Eigenfehler von 1% vom Skalenendwert. Tritt beim Messen einer Frequenz von zum Beispiel 100 MHz infolge des erwähnten hier benutzten Normalfrequenzspektrums mit einem Abstand von 1 zu 1 MHz die höchstmögliche Differenzfrequenz von 400 kHz auf, so ist die zu messende Frequenz auf ± 4 · 10⁻⁵ bestimmbar. Diese Fehlergrenze, die sich bei einer kleineren Differenzfrequenz entsprechend verbessert, ist in diesem Bereich für die meisten technischen Zwecke ausreichend. Bei tieferen Frequenzen kann mit der großen Frequenzmeßanlage eine höhere Genauigkeit erreicht werden. Mit Hilfe von zwei Oszillografen und eines Tongenerators, der eine geeichte Feineinstellung besitzt, können Frequenzen im heutigen weiten Rundfunkbereich auf 10-6 bis 10-7 gemessen werden. Das Meßergebnis erhält man durch einfaches Aneinanderreihen der Angaben dreier Skalen ohne weitere Umrechnung. Unterscheiden sich mittelfrequente Quarzuhren in ihrer Frequenz nur um einige 10-6 oder noch weniger, kann die Differenzfrequenz mit einer noch geringeren als oben angeführten Fehlergrenze bestimmt werden, sofern es die Konstanz der beiden Frequenzen zuläßt. Man kann nämlich die 100-kHz-Grundfrequenzen der beiden Quarzuhren mittels der 1-, 10- und 100-MHz-Verzerrereinrichtung solange vervielfachen, bis die hierdurch erzeugten Oberwellen eine Differenzfrequenz ergeben, die mit dem Frequenzmesser direkt angezeigt und mit

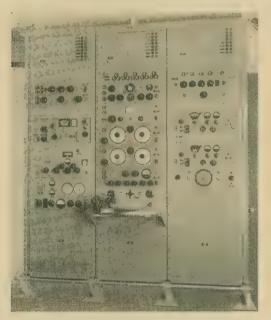


Bild 6: Frequenzmeßgroßanlage 10 Hz bis 300 MHz von Rohde & Schwarz (Werkfoto)

einem Tintenschreiber registriert werden kann. Die Differenzfrequenz und damit auch die Quarzuhrenfrequenz läßt sich so auf einige 10^{-8} bestimmen.

Im Laufe der Jahre haben Rohde & Schwarz auch ihre Frequenzmeßgroßanlage (Bild 6) immer weiter ausgebaut, um die von technischer und wissenschaftlicher Seite gestellten Genauigkeitsansprüche und Wünsche nach einfacher, übersichtlicher Bedienung zu befriedigen. Die Forderung der Technik nach einer kleineren, aber ebenfalls leistungsfähigen Meßanlage führte zu der Entwicklung einer Frequenzmeßanlage für direkte Frequenzmessungen von 30 Hz bis 30 MHz (mit Oberwellen bis 300 MHz), die aber jetzt nicht näher geschildert werden kann.

3. Überblick

Auf technische Einzelheiten dieser Frequenzmeßmethode kann hier nicht eingegangen werden. Es sei jedoch ausdrücklich erwähnt, daß die Herstellung von Frequenzspektren mit einer hohen Anzahl von Oberwellen, die möglichst gleich große Amplituden aufweisen sollen, nicht einfach ist; besonders die Herstellung von Harmonischen aus Frequenzen über 100 MHz ist auch bei Verwendung von Spezialröhren schwierig und ein Weiterleiten nur mit Spezialkabeln möglich, die mit dem Wellenwiderstand von zum Beispiel

 $70~\Omega$ abgeschlossen sind. Ferner werden Breitbandverstärker bis für die höchsten Frequenzbereiche benötigt, was bei dem heutigen technischen Stand noch große Schwierigkeiten bereitet. Weiterhin müssen Störmodulationen der Eingangsspannung weitgehendst vermieden werden. Infolge der hohen Vervielfachung der Frequenzen können durch kleinste Störmodulationen selbst von nur einigen Hundertstel Prozent stark störende Seitenbänder entstehen. Deshalb ist eine sorgfältige Abschirmung der Vervielfacher und Verstärker und eine Siebung mit zahlreichen Kreisen und Quarzfiltern durchaus erforderlich. Die benötigten

durchaus erforderlich. Die benötigten vielen Hoch-, Tief- und Bandpässe müssen meist sehr große Flankensteilheiten aufweisen. Es ist schließlich selbstverständlich, daß für die komplizierten Verzerrer- und Modulations vorgänge eine genaue Kenntnis aller Mischvorgänge notwendig ist.

Frequenzmessung mit Hilfe der Frequenzteilung

1. Frequenzteilung

Für die Frequenzteilung werden im allgemeinen oberwellenreiche Sender verwendet, die in ihrer Grundschwingung oder in einer ihrer Harmonischen durch die zu teilende Frequenz mitgenommen werden. Man hat die Wahl zwischen Sendern mit Schwingkreisen, bei denen durch entsprechende Bemessung der Rückkopplung und der Kreisgüte ein ausreichender Oberwellengehalt erzielt wird - im folgenden kurz Röhrensender genannt - und Kippschaltungen, die meist von vornherein starke Oberwellen liefern und deshalb sehr gern und vielseitig in der

Technik verwendet werden. Die Stabilität der gesteuerten Kippschwingungen ist jedoch nicht so groß wie die der Rückkopplungsgeneratoren, da ihre Frequenz vom Anstieg und der Genauigkeit der Kippvorrichtung abhängt; außerdem kann man auch bei Röhrensendern durch einfaches Verändern der Kapazität eines Drehkondensators gegebenenfalls in Verbindung mit Umschaltspulen sehr leicht alle möglichen Teilungsverhältnisse herstellen. Soll also auf dem Wege der Frequenzteilung über Wochen und Monate eine konstante Frequenz mit möglichst wenig Wartung erzeugt werden, sind die erzwungenen Röhrenschwingungen zu bevorzugen, da wir die Spannungen und Röhrenkonstanten in noch weiteren Grenzen verändern können, ohne daß der Gleichlauf gestört wird. Aus diesen Gründen wird hier auf die Verwendung der Kippschaltungen zur Frequenzteilung und zur Frequenzvervielfachung nicht eingegangen.

2. Mitnahme

Da die Frequenzteilung die unmittelbare Mitnahme und Steuerung eines Senders durch einen höherfrequenten und stärkeren Sender bedeutet, muß zum Verständnis der Frequenzteilung zunächst auf die Mitnahme hingewiesen werden. Allgemein bekannt ist die Pfeiferschei-

nung beim Überlagerungsempfang, wo durch eine anwachsende Frequenz f. und eine feste Frequenz fn Schwebungen entstehen, die einen immer tiefer werdenden Ton ergeben (Bild 7). In einer gewissen Entfernung von der Festfrequenz reißt die Schwebung plötzlich ab, setzt erst nach gleichgroßem Abstand von der Festfrequenz wieder ein und steigt dann stetig. Der Bereich A-B heißt Mitnahmebereich, weil in diesem Bereich die örtlich erzeugte Frequenz fn durch die stärkere fremde Schwingung mitgenommen wird, so daß die Differenzfrequenz verschwindet. Die exakte Erklärung dieser Erscheinung ist nicht in zwei Sätzen gegeben und auch hier nicht erforderlich. Es sei aber erwähnt, daß die Mitnahme früher als eine nicht beabsichtigte Störerscheinung galt, die man vermeiden müsse, die aber sonst ohne praktische Bedeutung sei.

In den letzten 20 Jahren sind jedoch eine Reihe von Schaltungen entwickelt worden, in denen die Frequenz einer gesteuerten Schwingung der Frequenz einer steuernden Schwingung genau angeglichen wird, und die daher als Mitnahmeschaltungen bezeichnet werden können. Diese Schaltungen dienen den verschiedensten praktischen Zwecken. Es sei nur auf die älteste und heute noch wichtigste Nutzanwendung der Mitnahme, nämlich die Frequenzteilung, hingewiesen, ferner auf die Frequenzmessung nach dem Kompensationsverfahren von Kaden, das Teilverfahren für eine Mehrfach-Trägerfrequenzfernsprecheinrichtung, die nahme bei den Nebensendern des Gleichwellenfunks und die Mitnahmeschaltung zur Drehgeschwindigkeitseinstellung. Um einen sicheren Betrieb dieser Verfahren zu erreichen, wird hierbei gerade ein großer Mitnahmebereich angestrebt.

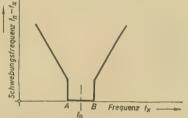
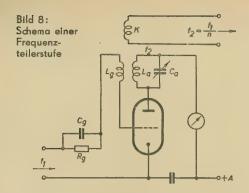


Bild 7: Schwebungs- und Mitnahmebereich eines schwingenden Rückkopplungsaudions

3. Aufbau einer Frequenzteilerstufe

Wir wenden uns nun wieder der Frequenzteilung als einer besonders wichtigen Nutzanwendung der Mitnahme zu.

Die Frequenzteilung besteht ja darin, daß aus einer Frequenz f1 eine Frequenz $f_2 = f_1/n$ abgeleitet wird, wobei n eine ganze Zahl ist, so daß die Frequenzen f. und f2 ,,synchron" sind. Für eine solche Frequenzteilung kann die Schaltung nach Bild 8 benutzt werden. Eine Frequenzteilerstufe, auch Untersetzungsstufe genannt. besteht im Prinzip aus einem induktiv rückgekoppelten Röhrensender, dessen Anodenkreis - aus einem Kondensator Ca und der Schwingkreisspule La bestehendauf die durch Teilung zu erreichende Frequenz abgestimmt ist. Die steuernde Frequenz wird dem Gitterkreis induktiv oder kapazitiv zugeführt, in dem außer der Rückkopplungsspule Lg noch eine Kapa-



zität Cg und parallel dazu ein Widerstand Rg liegen. Die Breite des Mitnahmebereiches ist von der Dimensionierung von Cg und Rg weitgehend abhängig. Die Teilerstufen zeichnen sich durch verlustarme Spulen hoher Selbstinduktion, durch stärkste Rückkopplung und automatische Gittervorspannung aus. Infolge der auftretenden starken Gitterströme bewährt sich auf die Dauer nur das Gitterschaltelement. Für die Breite des Mitnahmebereiches ist auch die richtige Wahl des Verhältnisses Steuerwechselspannung zu Gitterwechselspannung wichtig. Eine zu große Steuerwechselspannung oder zu kleine Rückkopplungsspannung verschiebt die Phase zwischen der Grundwelle des Anodenstromes und der Steuerspannung zu sehr, so daß die Frequenz des Röhrengenerators nicht mehr erhalten bleiben kann. Die Teilerstufen sind alle durch Mitnahme miteinander starr verbunden.

4. Frequenzmeßanlage der PTR

Das Verfahren, die Frequenzteilung bei Frequenzmessungen zu benutzen, wurde vor rund 20 Jahren in der PTR durch Scheibe und Adelsberger zu einer Präzisionsmethode entwickelt. Sie benutzten dabei die guten Erfahrungen, die sie mit den Frequenzteilerstufen ihrer Quarzuhren gesammelt hatten. Diese Frequenzmeßanlage bestand aus fünf aufeinanderfolgenden Stufen von 1, 10, 100, 500 und 2000 kHz. Die 2-MHz-Stufe war dabei so oberwellenreich, daß Messungen bis zu 60 MHz möglich waren. Um eine Differenzfrequenz zwischen der geteilten Prüffrequenz und der Normalfrequenz kleiner als 5 Hz zu erhalten, mußten außerdem vielfach die Seitenbandmodulation und ein Hochfrequenzvervielfachungsgerät benutzt werden. Die PTR-Anlage, die also das Verfahren der Frequenzteilung und der Frequenzvervielfachung gemeinsam verwendete, wurde später immer mehr nach der kurzwelligen Seite hin erweitert. Um 1944 gelang die Teilung von etwa 1000 MHz bis 1 kHz herab. Diese Frequenzmeßanlage blieb der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt erhalten, das DAMG dagegen mußte sich eine neue schaffen.

5. Frequenzmeßanlage des DAMG

Bei der Entwicklung der Frequenzmeßanlage des DAMG wurden zwar die früheren Erfahrungen angewendet, jedoch auch die letzten Erkenntnisse berücksichtigt und neue Wege beschritten. Waren zum Beispiel bei dem PTR-Gerät die einzelnen Untersetzungsstufen in der Frequenz nur ganz wenig ziehbar, so sind diese jetzt in ihrer Grundfrequenz um $\pm 40\%$ veränderlich. Diese Frequenzvariation erübrigt die bei dem PTR-Gerät neben der Frequenzteilung zur Erreichung einer kleinen Differenzfrequenz oft noch erforderliche Frequenzvervielfachung und damit auch die Bedienung dieses Zusatzgerätes. Auf die übrigen Verbesserungen wird an den entsprechenden Stellen eingegangen.

Bild 9 zeigt das Schema der neuen Frequenzmeßanlage. Hier sind die dekadisch gestaffelten Untersetzungsstufen 1 kHz, 10 kHz, 100 kHz, 1 MHz und 10 MHz sowie die im, Ausbau befindliche 50-MHz-Stufe schematisch angedeutet, die durch die zu messende Frequenz fx durch Mitnahme gesteuert werden. Die meist bis auf 1 kHz herab geteilte Frequenz fx wird mit einer passenden Normalfrequenz vorwiegend 1 kHz - von den Quarzuhren I oder II gemischt und die entstehende Differenzfrequenz einem geeigneten Frequenzmeßgerät zugeführt. In den meisten Fällen wird zur Messung der Differenzfrequenz der Katodenstrahloszillograf in Verbindung mit einer Stoppuhr benutzt, die eine Einteilung für 1/100 Sekunden besitzt. Um allen Genauigkeitsansprüchen gerecht zu werden, sind noch ein Impulszählgerät, das automatisch mit der Stoppuhr gekoppelt ist, und ein Drehspulschnellschreiber (Bild 10) vorgesehen. Bei diesem auch Rekorder genannten Gerät werden die Sekundenmarken der Quarzuhr zugleich mit den Schwebungen auf einen Papierstreifen geschrieben. Durch verschieden große Ritzel der an sich mit gleicher Umdrehungszahl laufenden zwei Synchronmotore ist die Streifengeschwindigkeit entweder 100 mm/s oder 300 mm/s.

Der Oberteil der Frequenzmeßanlage ist im Bild 11 dargestellt. Die Einschübe mit einer Frontplattengröße von 520 × 202 mm sind in drei, etwas winklig zuein-ander stehenden Gestellen auf einer Schreibplatte angeordnet. Hierbei sind. jeweils von oben nach unten angegeben, im linken Gestell die Abhörvorrichtung sowie die 50-MHz-, die 10-MHz-, die 1-MHz-Stufe und ein für späteren Ausbau noch benötigtes Feld untergebracht; das Mittelgestell enthält einen Grobwellenmesser, die 100-kHz-, 10-kHz- und 1-kHz-Stufe, ferner die Frequenzwahlschalter nebst Verstärker und Vorrichtungen zur Erzeugung verschiedener Lissajousformen. Im rechten Teil schließlich sind das Differenzfrequenzmeßgerät für Dauermessungen, der Verformungsverstärker, das Zeitmeß- und Impulszählfeld sowie zwei Oszillografen angeordnet. In dem Unterteil der Anlage ist die Netzversorgung mit enthalten.

Die Kontrolle der Mitnahme der einzelnen Frequenzteilerstufen erfolgt einmal akustisch durch den Lautsprecher der Abhörvorrichtung und außerdem optisch durch die Lissajousfiguren der beiden Oszillografen, wobei der eine zugleich für Schwebungsmessungen benutzt wird. Mit Hilfe der Frequenzwahlschalter können die gewünschte Normalfrequenz und die jeweilige Frequenz der einzelnen Untersetzungsstufen den Platten des Oszillografen oder anderen Differenzfrequenzmeßgeräten zugeführt werden. Bei Differenzfrequenzen mit Bruchteilen von einem Hertz ist der Beginn und das Ende derart langsamer Schwebungen meist schwer festzustellen. Mit Hilfe des Verformungsverstärkers werden durch Kondensatorentladungen die langgezogenen Sinusschwingungen in kurze Impulse

> mit großer Flankensteilheit umgewandelt. Durch die damit eindeutig festgelegten Einsätze der Schwebungen wird die Meßgenauigkeit gesteigert. Die-Richtungsbestimmung der Differenzfrequenz und die Aufgaben des

Grobwellenmes-

sers werden spä-

ter behandelt.

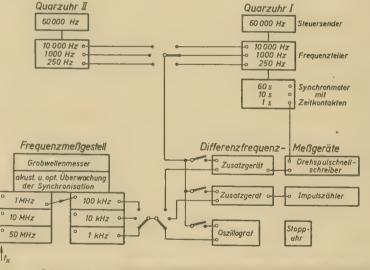
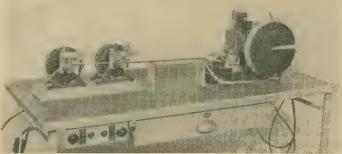
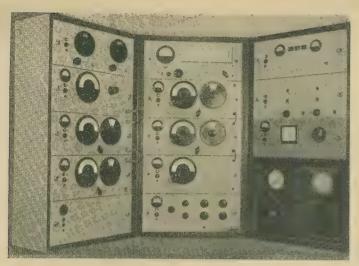


Bild 9: Schema der Frequenzmeßanlage des Deutschen Amtes für Maß und Gewicht

Bild 10: Drehspulschnellschreiber mit Streifenzugsynchronmotoren im Deutchen Amt für Maß und Gewicht





6. Begründung der großen Frequenzvariation der Untersetzungsstufen

Im Hinblick auf Einfachheit und Schnelligkeit des Verfahrens; vor allem aber, um eine hohe Meßgenauigkeit zu erreichen, soll die Differenzfrequenz zwischen der bis auf 1000 Hz geteilten Fremdfrequenz und der 1000-Hz-Normalfrequenz kleiner als 5 Hz sein (df_{1 kHz} \leq 5 Hz); das bedeutet, der Unterschied zwischen der Fremdfrequenz und der Normalwelle darf nicht größer als $5^{0}/_{00}$ sein.

Frequenzen, die ganzzahlige Vielfache von 1, 10, 100, 1000 kHz usw. sind, haben wir in der Praxis sehr selten zu messen: auch weichen die zu messenden Frequenzen fast immer mehr als nur 5º/00 von den Normalwellen ab. So hat zum Beispiel ein Sender von 312 kHz gegen die 3. Oberwelle der 100-kHz-Stufe, also gegen 300 kHz, eine Frequenzabweichung von 4%; folglich ist die Differenzfrequenz in der 1-kHz-Stufe gleich 40 Hz. Wird diese Differenzfrequenz mit einem direkt zeigenden Frequenzmesser oder Schwebungssummer gemessen, die - von speziellen Entwicklungen abgesehen - eine Genauigkeit von etwa 1% aufweisen, so ist die in diesem Falle erreichbare Genauigkeit der Frequenz nur 4·10-4. Mittels Rekorder könnte sie allerdings leicht um eine bis zwei Dezimalen gesteigert werden. Wäre aber eine Teilung der Frequenz von 312 kHz in $3\frac{1}{8} \left(= \frac{25}{8} \right) \cdot 10 \cdot 10$ möglich,

was bedeutet, daß die 25. Harmonische der 100-kHz-Kopfstufe von der 8. Oberwelle der steuernden 312 kHz (2496 kHz \rightarrow 2500 kHz) mitgenommen werden müßte, so könnte die jetzt entstehende kleine Differenzfrequenz in der 1-kHz-Stufe von df_{1 kHz} = - 1,6 Hz leicht und schnell bis Quarzuhrengenauigkeit gemessen werden, wie später noch ausgeführt wird.

Während jedoch die Untersetzungsstufen auf großen Oberwellengehalt konstruiert sind, weisen die zu messenden Frequenzen nicht immer genügend höhere Harmonische mit ausreichender Amplitude auf. So sind von allen Teilverhältnissen naturgemäß die ganzzahligen, dann die halben und drittel Stufen am leichtesten zu verwirklichen. Es kann hier nur angedeutet werden, daß sich die Güte einer nicht ganzzahligen Frequenzteilung

Bild 11: Oberteil der Frequenzmeßanlage des Deutschen Amtes für Maß und Gewicht

 $\begin{array}{ll} \text{mit dem rationalen} \\ \text{Teilverhältnis} & \frac{m}{n} \\ \text{umgekehrt wie das} \\ \text{Produkt m \cdot n verhält. Die Teilung} & \frac{25}{8} \\ \text{ergibt eine kleine} \\ \text{und daher unsichere} \\ \text{Mitnahme und ist} \\ \text{praktisch kaum anwendbar.} \end{array}$

Wird jedoch die Frequenz 312 kHz auf 1248 kHz ver-

vielfacht, so läßt sich jetzt ohne weiteres die Teilung in den Stufen 12 $\frac{1}{2} \left(\text{bzw.} \frac{25}{2} \right)$ · 10 · 10 ausführen; eine gute und leicht kontrollierbare Mitnahme ist sichergestellt (df_{1 kHz} = — 1, 6 Hz).

Als zweites Beispiel sei die Frequenz 1433 kHz genannt. Die Frequenz 1433 kHz gibt gegen 1400 bzw. 1450 kHz (Untersetzungsfaktor 14 · 10 · 10 bzw. 14 $\frac{1}{2}$ · 10 · 10) eine große Differenzfrequenz (df_{1 kHz} = + 23,8 Hz bzw. — 11,7 Hz). Diese "großen" Differenzfrequenzen ergeben wieder eine zu geringe Meßgenauigkeit. Eine Teilung der Frequenz in $14\frac{1}{3}$ · 10 · 10 würde zwar ein df \ll 1 Hz ergeben, ist aber infolge des hohen Teilungsfaktors von $\frac{43}{3}$ schlecht realisierbar.

Bei Vervielfachung mit 3 ergibt sich über die Frequenz von 4300 kHz ein Untersetzungsfaktor zu 43·10·10; er ist jetzt ganzzahlig und die Frequenz somit gut meßbar.

Die Vervielfachung verlangt jedoch ein weiteres Gerät und somit auch eine zusätzliche Bedienung. Es wurde deshalb, wie bereits erwähnt, bei der Entwicklung der Frequenzmeßanlage eine neue Methode angewendet. Nach Durchrechnung aller möglichen Fälle ergab sich, daß bei einer Veränderlichkeit der Grundfrequenz jeder Untersetzungsstufe um etwa \pm 40% sich

zu jeder Frequenz immer eine Normalwelle innerhalb dieses Bereiches finden läßt, wodurch die Differenzfrequenz in der 1-kHz-Stufe unter 5 Hz liegt. Die hierdurch erforderliche Erweiterung des Frequenzmeßbereiches der einzelnen Stufen läßt sich durch Drehkondensatoren in Verbindung mit einer umschaltbaren Spule leicht erreichen. Bild 12 zeigt das vollständige Schaltschema und Bild 13 die Aufsicht auf eine Untersetzungsstufe. Der zweite Drehkondensator des Schwingungskreises hat eine wesentlich kleinere Steigung als der Abstimmkondensator und ermöglicht ein besseres Einstellen des Mitnahmebereiches. Die Zuleitung zur nächst tieferen Stufe erfolgt über eine kapazitive Spannungsteilung. Um Frequenzverwerfungen beim Ein- und Ausschalten einzelner Stufen bzw. beim Anschalten des Prüflings oder durch Ankoppeln der Abhör- und Grobmeßeinrichtung weitgehendst zu vermeiden, wurde jeweils eine Trennstufe eingebaut. Im Gegensatz zu den mit Filtern, Breitbandverstärkern, Siebkreisen u. dgl. ausgefüllten Feldern einer Vervielfacheranordnung ist hier der Aufbau sehr einfach.

Die Messung der Frequenz mit der neuen Anlage sei an zwei Beispielen erläutert. Um 312 kHz zu messen, wird die 100-kHz-Stufe bzw. die 10-kHz-Stufe durch Verstellen der betreffenden Schwingkreiskondensatoren auf 104 kHz bzw. 13 kHz umgestellt. Es steuert dann der Prüfling die 3. Oberwelle von 104 kHz und die 104-kHz-Stufe nimmt die 8. Oberwelle der 13-kHz-Stufe und diese die 13. Oberwelle der 1-kHz-Stufe mit. Der Teilungs- bzw. Untersetzungsfaktor UF ist somit $3\cdot 8\cdot 13=312,$ und wir haben ein df_{1 kHz} \ll 1 Hz. Infolge der erzielten Ganzzahligkeit und damit des großen Mitnahmebereiches ist eine zusätzliche Vervielfachung überflüssig geworden. Außerdem kann jetzt die höchste Meßgenauigkeit durch unmittelbare Messungen ohne Hilfe von Zusatzgeräten erreicht werden.

Um eine Frequenz von 1433 kHz zu messen, wird die 100-kHz-Stufe auf 110 kHz geändert; ihre 13. Oberwelle (= 1430 kHz) wird dann vom Prüfling gesteuert, während die 11. Oberwelle der 10-kHz-Stufe von der Frequenz 110 kHz und die 10. Harmonische von 1 kHz von

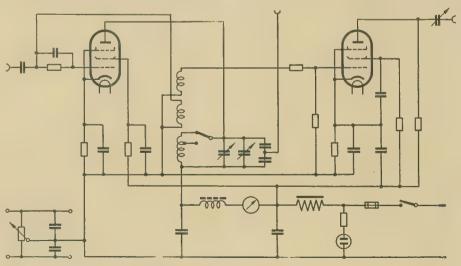
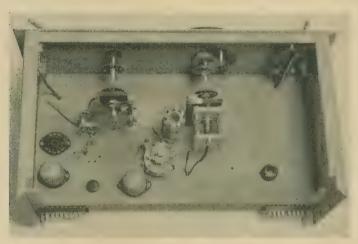


Bild 12: Schaltbild der 10-MHz-Frequenzteilerstufe

der 10-kHz-Stufe mitgenommen wird. Der Untersetzungsfaktor ist $13 \cdot 11 \cdot 10 = 1430$. Die Differenzfrequenz beträgt $\mathrm{df_{1\,kHz}} = +2,3~\mathrm{Hz}$.

Diese beiden, bewußt sehr ungünstig gewählten Beispiele zeigen, daß nach dem neuen Verfahren eine Vervielfachung gegenstandslos wird. In der Tabelle 1 sind noch einige Beispiele angeführt. Hieraus geht hervor, wie die einzelnen Untersetzungsstufen eingestellt werden müssen, damit die Differenzfrequenz zwischen der fremden Frequenz f_x und der Normalwelle f_n , die gleich dem Produkt aus den Untersetzungsfaktoren (UF) ist, kleiner als 5 Hz in der 1-kHz-Stufe wird.



0,05 Sekunden einer mit $^{1}/_{100}$ -Sekunden-Anzeige versehenen Uhr ist die innere Meßgenauigkeit einer Differenzfrequenz von 5 Hz gegen 1000 Hz im ungünstigsten Fall schon 5 \cdot 10⁻⁶ in der Frequenz. Diese Genauigkeit genügt in den meisten Fällen. Der Stoppfehler kann durch Benutzen einer automatischen Stoppvorrichtung noch vermindert werden.

Ob die ermittelte Differenzfrequenz positiv oder negativ zu werten ist, folgt aus der Drehrichtung des Kondensators der jeweiligen Kopfstufe. Sind gegebenenfalls zwei Normalfrequenzen vorhanden, die sich um etwa 1º/00 frequenzmäßig voneinander unterscheiden, so können

diese zur bequemen Richtungsbestimmung der Differenzfrequenz mit herangezogen werden. Die einfache Berechnung der wahren Frequenz sei an einem Beispiel gezeigt (siehe Tab. 2).

Bild 13: Aufsicht auf die 10-MHz-Frequenzteilerstufe

Zur schnellen Einstellung und Kontrolle der jeweils erforderlichen Frequenz der Untersetzungsstufen kann außer den geeichten Skalen der Drehkondensatoren der bereits erwähnte Grobwellenmesser verwendet werden, dessen Fehlergrenze nicht unter 4% zu liegen braucht. Die Lissajousfiguren der Oszillografen dienen zur weiteren Überwachung der richtigen Wahl und der Einstellung des Untersetzungsverhältnisses sowie zur Kontrolle der Mitnahme.

7. Erreichbare Genauigkeit

Bei einer Stoppzeit von nur 50 Sekunden und einem eventuellen Stoppfehler von Der Mittelwert von $1002,303\pm0,003$ Hz ergibt nach Multiplikation mit dem Untersetzungsfaktor, der in diesem Beispiel UF = 1430 ist, den absoluten Frequenzwert von 1433293 Hz $\pm 3\cdot 10^{-6}$.

Bei Messungen mit dem Rekorder sind bei einer Streifengeschwindigkeit von 100 mm/s die ¹/₁₀ mm, also die ¹/₁₀₀₀ Sekunden noch sicher erfaßbar. Selbst nach kurzer Meßzeit kann der oben angegebene Fehler auf diese Weise um eine weitere Dezimale gesenkt werden. Die Meßgenauigkeit steigt mit der Länge der Meßzeit und der Güte des Differenzfrequenzmessers im gleichen Maße wie die Differenzfrequenz kleiner wird bis zum Grenzwert der

Quarzuhrengenauigkeit. Beträgt zum Beispiel der Unterschied zwischen Prüfling und Normal 1 · 10-4 in der Frequenz. so ergibt sich eine Differenzfrequenz von 0,1 Hz gegen 1000 Hz. Werden wieder 50 Sekunden Meßzeit und 0,05 Sekunden Stoppfehler angenommen, ist die innere Meßgenauigkeit schon 1 · 10-7. Durch längere Meßzeiten oder durch Benutzen des Drehspulschnellschreibers kann die Meßgenauigkeit bis zu der Konstanz der Normalfrequenz der benutzten Quarzuhren gesteigert werden. Die höchste überhaupt erreichbare absolute Genauigkeit der Frequenzmessung liegt infolge des Bezuges auf die Umdrehung der Erde und der Möglichkeit der ermittelten Zeitmessung bei $\pm 2 \cdot 10^{-8}$. Durch die Konstanz der Quarzuhren des DAMG und den Ausbau der geschilderten Anlage können jetzt alle Frequenzen zwischen 1 kHz und 300 MHz mit dieser höchstmöglichen absoluten Genauigkeit von 2 · 10⁻⁸ gemessen werden, sofern natürlich ihre eigene Konstanz von dieser Größenordnung ist.

Es sei ausdrücklich erwähnt, daß die Fehlergrenzen der Normale und Meßeinrichtungen der physikalisch-technischen Staatsinstitute als oberste Eich- und Prüfbehörden mindestens eine Dezimale unter den Fehlergrenzen der industriellen Meßgeräte liegen müssen. Durch diese harte, aber erforderliche Bedingung werden bei der Prüfung von technischen Spitzenerzeugnissen an diese Institute außerordentlich hohe Anforderungen gestellt, die meist nur mit speziellen, einmaligen Meßanlagen und mit großem zeitlichen Aufwand erfüllt werden können.

8. Zusammenfassung

Bei der zuletzt geschilderten Frequenzmeßanlage, die für die speziellen Belange des DAMG entwickelt wurde, steuert der zu prüfende Sender durch Mitnahme die einzelnen Untersetzungsstufen, deren letzte mit der 1-kHz- oder 10-kHz-Normalfrequenz verglichen wird. Infolge der Frequenzkonstanz überlegenen Quarzuhr kann jegliche Veränderung des Prüflings augenblicklich erfaßt werden und dieser infolge des jetzigen Ausbauzustandes in einem Bereich von 1000 Hz bis 300 MHz mit der höchstmöglichen Genauigkeit, nämlich mit 2 · 10-8 in der Frequenz gemessen werden. Dieses Ergebnis wird außerdem mit einem einfachen und geringen schaltungsmäßigen Aufwand erzielt; ferner ist trotz der Größe der Anlage die Bedienung verhältnismäßig einfach, und durch das Verfahren an sich sowie durch die vorgesehenen Kontrollen können die Ergebnisse vollkommen eindeutig und schnell ermittelt werden.

Literatur

L. Rohde, Normalfrequenz und Frequenzmessung in Vilbig-Zenneck, Fortschritte der Hochfrequenztechnik, Bd. 2.

J. Neumann, Fernfrequenzmessungen, Funkschau (1947) S. 81.

Dekadische Frequenzmeßanlage 10 Hz bis 30 MHz, Rohde & Schwarz-Mitteilungen, Nr. 2 (1952) und 4 (1953).

H. H. Heinze, Ein Wellenmesser höchster Genauigkeit, Telegrafen-, Fernsprech- und Funktechnik (1937).

F. Kirschstein, Die Mitnahme selbsterregter Schwingungen und ihre technische Verwertung, Elektrische Nachrichtentechnik 1943, S. 29.

abelle 1

		Tabelle 1			
$f_{\mathbb{R}}$	f _N in kHz	Einstellung der		· .	df _{1 kHz}
kHz	zugleich Untersetzungsfaktor (UF)	10 000 1000 kHz kHz	100 10 kHz kHz	z kHz	Hz
8 856	8 820	- 1260 7 9	140 10	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	+ 4,08
17 882	17 920	- 1120 16 10	112 8	8 *)	2,12
92 043	91 800	10 200 1020	102 6	6 - *)	+ 2,65
128 247	128 700	11 700 1300 1 9 13	100 10	10 *)	- 3,52

^{*)} Mitgenommene Oberwellen der betreffenden Untersetzungsstufen

Tabelle 2

rabelle 2				
Anzahl und Stoppwert der Schwebungen am Oszillografen gegen Quarzuhr I bzw. II:	Quarzuhr I	Quarzuhr II		
	100 Schwebungen in 43,40 s ± 0,05 s	150 Schwebungen in 44,94 s ± 0,05 s		
Somit Differenzfrequenz df, kHz: Wert der Normalfrequenz I bzw. II: Wert der bis auf 1 kHz geteilten Prüffrequenz:	+ 2,304 ± 0,002 Hz 1000,00000 1002,304 ± 0,002 Hz	+ 3,338 ± 0,004 Hz 998,96436 1002,302 ± 0,004 Hz		



Der Kampf um die Milliarde

Das Jahr der großen Initiative geht seinem Ende entgegen. Es brachte uns auf allen Gebieten des Lebens in unserer Republik schöne und stolze Erfolge. Trotz dieser Erfolge ist aber der Stand der Produktion von Massenbedarfsgütern, insgesamt gesehen, nicht befriedigend.

Bereits in den Verordnungen des Ministerrats vom 10. und 17. Dezember 1953 zur raschen Hebung des Lebensstandards unserer Bevölkerung wurde die Erweiterung der Produktion von Waren des Massenbedarfs gefordert. Walter Ulbricht gab auf dem IV. Parteitag der SED die Anregung, noch über den Volkswirtschaftsplan 1954 hinaus für 1 Milliarde DM Massenbedarfsgüter ohne Inanspruchnahme von Materialkontingenten aus den Materialbeständen und -reserven sowie verwertbaren Abfällen der volkseigenen und privaten Betriebe zu produzieren. Wo lagen die Schwierigkeiten, daß die Verpflichtungen im Durchschnitt am Ende des III. Quartals erst mit etwa 50% erfüllt waren?

Zu berücksichtigen ist, daß erst eine gewisse Anlaufzeit notwendig war, um wirklich brauchbare und qualitative Massenbedarfsgüter herzustellen. Doch wurde in vielen Betrieben die Bedeutung der Erhöhung der Massenbedarfsgüterproduktion unterschätzt und die Beratungen und Vorbereitungen oft viel zu spät und mit mangelhafter Initiative aufgenommen.

Gern hätten wir den Betrieben im Bereich des Ministeriums für Maschinenbau Hinweise zur Verbesserung des gegenwärtigen Standes der Produktiou von zusätzlichen Massenbedarfsgütern gegeben. Dazu ist es aber notwendig, daß wir einen Einblick in die Ursachen für die mangelhafte Erfüllung des gesetzten Zieles erhalten. Man sollte meinen, das Ministerium für Maschinenbau wäre für solche Information die geeignetste Stelle. Leider ist das aber nicht der Fall. Außer platonischen Erklärungen und schließlich noch der Einladung einer Kollegin unserer Redaktion in das Ministerium durch den Kollegen Feder kam bei unseren Bemühungen nichts heraus. Unserer Kollegin wußte der Kollege Feder lediglich mitzuteilen, daß er nichts mitzuteilen habe. Wir mußten den Eindruck gewinnen, als habe das Ministerium selbst keinen Überblick über die bisherigen Ergebnisse der Produktion von Massenbedarfsgütern. In den Betrieben kann man dann auch feststellen, daß eine Koordinierung und Lenkung durch das Ministerium für Maschinenbau fast völlig fehlt, was doch für eine planvolle und zweckbewußte Arbeit der dortigen Kommissionen für zusätzliche Massenbedarfsgüter in den Betrieben notwendig ist. Allerdings bestehen heute noch nicht in allen Betrieben derartige Kommissionen. Auch dieser Mangel muß schnellstens behoben werden.

Schwierigkeiten traten bei der Zusammenarbeit mit dem Handel auf, der mit den Produktionsbetrieben in einzelnen Fällen keine Verträge abschließen wollte, die aber für die Produktionsaufnahme erforderlich sind. In diesem Zusammenhang seien nur einige Beispiele angeführt:

Der VEB Werk für Signal- und Sicherungstechnik verpflichtete sich, 25 000 Elektrobaukästen zu fertigen, worüber auch ein Globalvertrag mit dem Ministerium für Handel und Versorgung abgeschlossen wurde. Bis jetzt liegen dem Werk lediglich Absatzverträge von der DHZ Kulturwaren und Bürobedarf in Höhe von 4000 Stück vor. Die DHZ Kulturwaren und Bürobedarf weigert sich konstant, weitere Absatzverträge zu schließen, da der Bedarf an Elektrobaukästen gedeckt sei.

Ein ähnliches Beispiel ist uns aus dem VEB Funkwerk Leipzig bekannt, der ebenfalls einen Globalvertrag über 35 000 Metallbaukästen mit dem Ministerium für Handel und Versorgung abschloß. Auch hier liegen dem Werk lediglich Absatzverträge in Höhe von 100 Stück vor, und die gleiche DHZ weigert sich auch in diesem Fall, weitere Absatzverträge zu schließen, da genügend Baukästen auf dem Markt seien.

Der VEB Werk für Signal- und Sicherungstechnik hat ferner eine Kartoffelschälmaschine entwickelt, die ebenfalls in der nächsten Zeit auf den Markt kommen soll. Zu berücksichtigen ist dabei, daß diese Kartoffelschälmaschine für den Haushalt vom DAMW das Gütezeichen 1 erhalten hat, daß aber auch hier der Handel keine größeren Vertragsbindungen eingehen will, da er für den Absatz dieser Geräte Schwierigkeiten sieht.

Es ist verständlich, daß sich der Handel durch die Übernahme nicht bedarfsgerechter Erzeugnisse keine Ladenhüter schaffen will, doch ist für die erwähnten Gebrauchsgüter wirklich kein Bedarf vorhanden?

Eine Forderung stellen unsere Werktätigen zu Recht, und zwar keine primitiven, sondern qualitative Massenbedarfsgüter zu erhalten. Wir haben uns in den Betrieben des Ministeriums für Maschinenbau umgesehen und stellen im folgenden einige zusätzlich gefertigte Massenbedarfsgüter vor.

VEB Werk für Bauelemente der Nachrichtentechnik "Carl von Ossietzky", Teltow

Als Massenbedarfsgut entwickelte das Werk für Bauelemente "Carl von Ossietzky" eine Infrarotheimsonne (Bild 2). Im Gegensatz zu den üblichen Heizöfen, die meistens eine recht große Leistungsaufnahme haben, wird mit der Infrarotheimsonne bei geringerem Stromverbrauch infolge der günstigen Strahlungseigenschaften dieses Gerätes ein guter, lokaler Wärmeeffekt erzielt.

Der mit zwei Steckerbuchsen versehene Strahlungskörper wird in zwei Ausführungen mit unterschiedlicher Leistungsaufnahme von 250 und 500 W geliefert, die wahlweise auswechselbar sind.

VEB Werk für Fernmeldewesen, Berlin

Da viele Rundfunkhörer keine Außenantenne anbringen können, verwenden sie eine Zimmerantenne. Als zusätzliches Massenbedarfsgut wird das Werk für Fernmeldewesen eine UKW-Zimmerantenne (Bild 1) auf den Markt bringen. Es handelt sich dabei um einen symmetrischen Faltdipol, der aus einem Metallband besteht. Jede Dipolhälfte ist halbkreisförmig nach oben gebogen, so daß der Raumbedarf der Antenne gering ist. Der Dipol ist auf einem Fuß befestigt, in den eine Bandleitung als Zuleitung eingeführt ist. Die Antenne ist für Geräte mit dem üblichen Eingangswiderstand von etwa 300 Ω , symmetrisch, vorgesehen.

VEB Elektro-Apparate-Werke J. W. Stalin, Berlin

Als einer der ersten Betriebe hatte der VEB Elektro-Apparate-Werke J. W. Stalin die Bedeutung der Erhöhung der Massenbedarfsgüterproduktion erkannt und diese auch mit der notwendigen Initiative in Angriff genommen.

Bereits in RADIO UND FERNSEHEN Nr. 5 (1954) S. 135 beschrieben wir den Belichtungsmesser "Fotolux", der jedem Amateur und Fachmann selbst bei schlechten Lichtverhältnissen helfen soll, gute Aufnahmen zu machen.

Ferner fertigen die Elektro-Apparate-Werke J. W. Stalin im Rahmen der Massenbedarfsgüterproduktion für den Fotoamateur einen Fotoblitz für direkten Anschluß an ein 220-V-Wechselstromnetz [siehe auch RADIO UND FERNSEHEN Nr. 10 (1954) S. 304].

Für die inzwischen allgemein bekanntgewordenen und sehr gefragten Schallwäscher "Waschbär" (Bild 4) und Handstaubsauger "Steppke" (Bild 3) dürften die Hausfrauen dem EAW J. W. Stalin besonders dankbar sein.

VEB Technisch-Physikalische Werkstätten Thalheim

Der VEB Technisch - Physikalische Werkstätten Thalheim entwickelte als Massenbedarfsartikel eine kleinen magnetischen Spannungskonstanthalter (Bild 5) für den Hausgebrauch, der besonders zum Stabilisieren der Betriebsspannung von Rundfunk- und Heimgeräten gedacht ist. Die Betriebsspannung beträgt 220 V und die Belastbarkeit maximal 100 VA. Bei Netzspannungen zwischen 176 und 242 V wird die Ausgangsspannung auf 220 V \pm 3% konstant gehalten. Das Gerät ist absolut kurzschlußfest und wiegt etwa 7 kg. An der einen Seite ist das Gerät, dessen Abmessungen 243 × 148×140 mm betragen, mit einem Kabel und Stecker und an der anderen Seite mit einer Steckdose versehen. Mit dem Spannungskonstanthalter erfüllt der VEB Technisch - Physikalische Werkstätten Thalheim den Wunsch vieler Rundfunkhörer nach einem Gerät zur vollautomatischen Regelung von Unter- und Überspannungen des Netzes.

VEB Sachsenwerk, Niedersedlitz

Mit der vom Sachsenwerk Niedersedlitz unter anderem als Massenbedarfsartikel gefertigten Sachsenwerk - Feinsäge (Bild 6) wird eine fühlbare Lücke auf dem Gebiet der mechanisierten Sägen geschlossen, da sie feinste Laubsägearbeiten gestattet. Sie ist sowohl für Betriebe und Werkstätten als auch für den Bastler geeignet und für den Anschluß an Wechselstromnetze von 220 oder 110 bis 127 V lieferbar. Durch Einschalten des Kippschalters wird ein Schwingsystem, das sich im Unterteil der Säge befindet, in Schwingung versetzt (mit Netzfrequenz, 50 Hz) und bringt damit das am Bügel federnd eingespannte Sägeblatt ebenfalls zum Schwingen.

Mit der Feinsäge lassen sich Hartholz bis 6 mm, Sperrholz bis 10 mm, Weichholz bis 15 mm, Bunt- und Edelmetallbleche bis 2 mm, Preßspan, Pappe und Filz, die drei letzteren je nach Stärke und Materialbeschaffenheit, bearbeiten.

Um die Bearbeitungsmöglichkeiten dieser Materialien zu erleichtern, wird die Säge noch mit einer Führungsschiene für gerade Schnitte, einem Kreisschneider für Kreisschnitte und einer Winkelskala für Gehrschnitte ausgestattet.

VEB Elektro-Feinmechanik Mittweida

Eine Radioschaltuhr (Bild7) brachte der VEB Elektro-Feinmechanik heraus. Sie dient zum automatischen Ein- und Ausschalten aller elektrischen Geräte bis 1000 W bei 220 V Wechselspannung, wie Rundfunkempfänger, elektrische Kocher, Heizkissen, Schaufenster-, Zimmer- und Treppenbeleuchtung. Die kürzeste Schaltzeit zwischen dem Ein- und Ausschalten ist 15 Minuten und die längste Schaltzeit 24 Stunden. Dazwischen liegen von Viertelstunde zu Viertelstunde bis zu 96 beliebig aufeinanderfolgende durch Steckerstifte wählbare Schalteinstellungen.

Die in einem Preßstoffgehäuse gelieferte Schaltuhr ist mit einem Synchronmotor ausgestattet und wird zwischen der Netzschnur des zu schaltenden Gerätes und der Steckdose angeordnet.

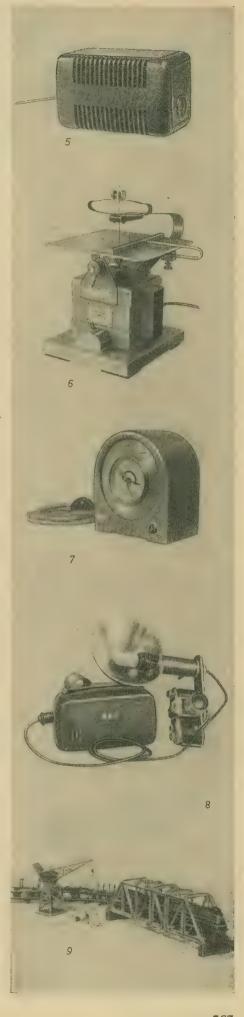
VEB Kondensatorenwerk Gera

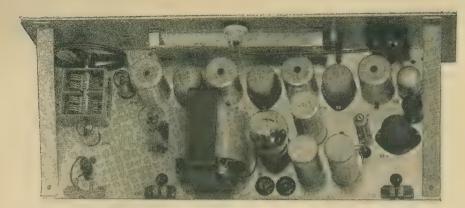
Das Elektronenblitzgerät "Pionier" des VEB Kondensatorenwerk Gera (Bild 8) ist eine wertvolle Neuentwicklung für den Fotoamateur. Es besitzt als Stromquelle einen 4-V-Bleisammler mit einer Speichermense von 6 Ah und wiegt nur etwa 2,8 kg [siehe auch RADIO UND FERNSEHEN Nr. 10 (1954) S. 304].

Erwähnt seien auch noch die im Rahmen der Massenbedarfsgüterfertigung aus Abfallstreifen hergestellten Spielzeugbrücken und -kräne (Bild 9.)

Diese Beispiele zeigen, daß, wenn die Initiative auch noch wesentlich gesteigert werden muß, dem Aufruf unserer Regierung Folge geleistet wurde und geeignete Überplanbestände von Materialien zur Produktion von qualitativen und von der Bevölkerung benötigten Massenbedarfsgütern eingesetzt wurden.

Auch im kommenden Jahr muß für die Betriebe eine erweiterte und verbesserte Produktion von Gebrauchsartikeln im Vordergrund stehen, damit die auf dem IV. Parteitag gestellte Forderung "Mehr Massenbedarfsgüter für die Bevölkerung" erfüllt und damit der Lebensstandard weiter verbessert wird.





Der hier beschriebene Empfänger ist in Einschubbauweise nach DIN 41490 ausgeführt. Er kann in jedes genormte Verstärkergestell eingebaut werden und ermöglicht eine störungsfreie und hochwertige Rundfunkübertragung in Betriebsfunkanlagen. Unabhängig davon ist der Einbau in ein Holzgehäuse zur gesonderten Verwendung des Empfängers möglich.

Das Gerät zeichnet sich durch eine sehr gute Empfangsleistung bei vorzüglicher Unterdrückung von Amplitudenmodulation aus. Der NF-Ausgang ist so niederohmig, daß bei den üblichen Anschlußleitungen von einigen Metern Länge keine Verschlechterung des Frequenzganges in den Höhen zu befürchten ist. Mit dem erzielten hohen NF-Pegel lassen sich selbst unempfindliche Verstärker aussteuern.

Schaltung

Den Stromlaufplan des Empfängers zeigt Bild 3. Der symmetrische Antenneneingang ist für einen Faltdipol mit der üblichen Bandleitung von 240 bis 300 Ω Anpassungswiderstand ausgelegt. Der Eingangskreis, dessen Kapazität durch die Eingangskapazität von Röhre 1 und die Schaltkapazität gebildet wird, läßt sich mit dem HF-Eisenkern der Spule L_2 abstimmen. Da der Eingangskreis durch

Bild 1: Anordnung der Einzelteile auf dem Chassis

den Antennenwiderstand und den Eingangswiderstand re der Röhre bedämpft wird, ist seine Resonanzkurve verhältnismäßig flach, und es genügt eine einmalige Abstimmung auf Bandmitte. ZF-Sperren im Antenneneingang haben sich als überflüssig erwiesen.

Um Kopplungen zu vermeiden, werden Ein- und Ausgang der EF 80 an je eine Katodenzuführung angeschlossen. Der Außenwiderstand der HF-Vorstufe wird durch den Schwingkreis C₆, C₇, L₃ gebildet. Die verstärkte HF-Spannung gelangt über C₈ und C₁₁ an das erste Gitter der mit Katode, Steuergitter und Schirmgitter in Dreipunktschaltung schwingenden Mischröhre Rö₂. Die Oszillator-(Schirmgitter-) Gleichspannung in Höhe von 150 V wird von der Glättungsröhre Rö₉ konstant gehalten, so daß Netzspannungsschwankungen ohne Einfluß auf die Oszillatorfrequenz bleiben, und über die Drossel D₃ zugeführt.

Die Mischung erfolgt — wie bei UHF üblich — additiv, wodurch eine hohe Mischverstärkung bei geringem Rauschen gegeben ist. Der in der Katodenleitung liegende Kondensator C₁₄ kompensiert die Katodeninduktivität von Röhre 2, erhöht

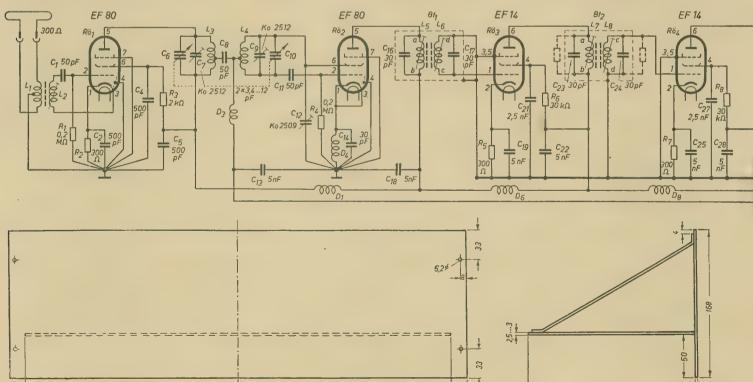
Bauanleitung:

UKW-FM-Empfäng

damit den Eingangswiderstand dieser Röhre und trägt zur Güteverbesserung des Kreises C_6 , C_7 , L_3 bei. Die Drossel D_4 schließt den Gleichstromweg und verhindert eine Gegenkopplung für die ZF: Bei 10,7 MHz und einer Induktivität von $\approx 1~\mu{\rm H}$ ist der Scheinwiderstand zu vernachlässigen, bei 100 MHz jedoch genügend hoch. Der Oszillator wird mit dem Kondensator C_{10} abgestimmt. Mit Hilfe des Trimmers C_{12} läßt sich der Oszillator so abgleichen, daß die Oszillatorspannung am Mittelabgriff von L_4 ein Minimum erreicht und eine sehr geringe Störausstrahlung erfolgt.

Es hat wenig Sinn, in den beiden eben beschriebenen Stufen ältere Röhrentypen wie 6 AC 7 oder EF 14 zu verwenden; diese Röhren haben ein recht kleines reund ein ziemlich ungünstiges S/c-Verhältnis, so daß die erzielbare Verstärkung wesentlich kleiner ist.

Die Differenzfrequenz zwischen verstärktem Eingangssignal und Oszillatorfrequenz wird nun in einem dreistufigen ZF-Verstärker (Röhren 3 bis 5) weiterverstärkt. Die hierin enthaltenen Bandfilter sind auf 10,7 MHz abgestimmt. Während die beiden ersten ZF-Stufen gleichartig aufgebaut sind, ist die letzte (Rö,) als Begrenzer geschaltet. Sie wird ohne Katodenwiderstand und mit niedriger Schirmgitterspannung betrieben. Außerdem befindet sich vor dem Steuergitter noch eine Widerstands - Kondensator - Kombination R₉, C₃₁, die vom normalen Audion her bekannt ist und hier lediglich am kalten Ende des Schwingkreises C30, L10 ein-



er 87 bis 100 MHz

geschaltet wurde. Der Aussteuerbereich von Röhre 5 ist klein, so daß Amplitudenschwankungen bei der sich normalerweise ergebenden Übersteuerung nicht mehr in Erscheinung treten. Außerdem erzeugt auch der einsetzende Gitterstrom an R. einen Spannungsabfall und verschiebt dadurch den Arbeitspunkt ins Negative. Die bei jeder Übersteuerung auftretenden Oberwellen üben keinerlei Einfluß aus, weil der folgende Schwingkreis C36, L11 die Grundwelle heraussiebt.

Auf die Begrenzerstufe folgt ein Verhältnisgleichrichter mit der Doppeldiode 6 H 6. Die Schaltung ist erdsymmetrisch. Da über die Wirkungsweise des Verhältnisgleichrichters umfangreiches Schrifttum [z. B. 1 bis 5] vorhanden ist, sei hier nicht näher darauf eingegangen, sondern nur erwähnt, daß der Verhältnisgleichrichter auf Grund seiner Schaltung selbst eine Begrenzerwirkung ausübt und eine Amplitudenmodulation in gewissen Grenzen unterdrückt. Er wird hierin durch die bereits besprochene Begrenzerstufe wirksam unterstützt.

Bei richtiger Abstimmung auf die Senderfrequenz hat die Verbindung zwischen den Kondensatoren C38 und C39 keine Spannung gegen Masse. Bei ungenauer Abstimmung wird jedoch an diesem Punkt eine positive bzw. negative Spannung gemessen, je nachdem, nach welcher Seite verstimmt wurde. Diese Spannung kann unter Verwendung eines Drehspulmeßwerkes I, mit dem Nullpunkt in der Skalenmitte zur Abstimmanzeige benutzt werden. Der Widerstand R11 dient zur



Bild 2: Frontansicht des Empfängers

Symmetrierung der Schaltung. Rauschen ist am geringsten, wenn beide Verhältnisgleichrichters Hälften des streng symmetrisch sind. Die NF wird ebenfalls an der Verbindung C38, C39 abgenommen. Der aus dem Widerstand R₁₅ und dem Kondensator C42 gebildete Tiefpaß mit einer Zeitkonstante von 50 µs beseitigt die aus Gründen einer größeren Rauschfreiheit erfolgende Sendervorverzerrung. Das NF-Signal wird dann über den Lautstärkeregler P₁ einer NF-Verstärkerstufe (Röhre 7) zugeführt, die außer zur Pegelerhöhung vor allem dazu dient, den Ausgang niederohmig und damit wenig störanfällig und unempfindlich gegen kapazitive Nebenschlüsse durch abgeschirmte Anschlußleitungen zu machen. Deshalb wurde auch die EF 12 als Triode geschaltet und dadurch ein kleines R1 erzielt. Mit dem ebenfalls niedrigen Außenwiderstand R₁₂ ergibt sich ein Ausgangsscheinwiderstand von nur 7 kΩ. C₄₅ wurde so bemessen, daß Verstärker mit dem üblichen Eingangswiderstand von 100 kΩ angeschaltet werden können, ohne daß die tiefen Frequenzen benachteiligt werden.

Da die EF 12 (Röhre 7) die erste Stufe des NF-Verstärkers bildet, wurde eine sehr gute Anodenstromsiebung durch die Drossel D_{13} (≈ 35 H bei 2500 Ω Gleichstromwiderstand) in Verbindung mit dem Kondensator C46 vorgesehen. Die Gleichspannung am Eingang dieses Siebgliedes ist bereits gut geglättet.

Um Brummeinstreuungen zu vermeiden, wurde der Ausschalter S1 im Netzteil absichtlich nicht mit dem Lautstärkeregler P1 gekuppelt. Ein Schirm zwischen Primär- und Sekundärwicklung des Netztransformators verhindert das Eindringen hochfrequenter Störungen. Die Induktion ist mit ≈ 10000 Gauß verhältnismäßig niedrig bemessen; hierdurch werden die Erwärmung und damit der Temperaturgang des Empfängers klein gehalten. Anodenspannungsseitig ist eine zweite Sicherung Si2 vorgesehen. Die Betriebsanzeige erfolgt durch die Signalglimmlampe $R\ddot{o}_{10}$. Nach dem ersten Siebglied R_{19} , C_{48} wird eine Spannung von $250~\mathrm{V}$ abgenommen, nach einer weiteren Siebung durch den Widerstand R_{20} und einer Stabilisierung durch Röhre 9 erhält man eine konstante Spannung von 150 V zur Versorgung des Oszillators und der NF-Stufe. Die Zündelektrode der Glättungsröhre ist über den 1-MΩ-Widerstand R₂₁ angeschlossen.

Bemerkenswert ist die sehr sorgfältige hochfrequente Verdrosselung sämtlicher Betriebsspannungen, um bei der sehr hohen ZF-Verstärkung von ≈ 4 · 104 Rückkopplungen und damit eine Selbsterregung zu vermeiden. Die hier angewendete Serienschaltung der HF-Drosseln [6, 7] verbessert die Siebung von rückwärts her von Stufe zu Stufe. Um den Spannungsabfall klein zu halten, wurden bei der Anodenspannungssiebung Drosseln statt der meist üblichen Widerstände verwendet.

Der Aufbau erfolgt - wie schon erwähnt - als Einschub mit den Abmessungen nach DIN 41490 (Bild 4). Vier Eisenblechwinkel verbinden das Chassis mit der Frontplatte, zwei schräge Stützen sorgen für Stabilität. Das verwendete Aluminiumblech muß zum Zwecke einer dauerhaft festen Klemmverbindung aus einer halbharten Legierung bestehen.

Die Ausführung der Frontplatte wird im Bild 2 veranschaulicht, während Bild 1 die Anordnung der Einzelteile auf dem Chassis zeigt. Der gesamte ZF-Verstärker einschließlich Mischröhre und Demodulator ist so aufgebaut, daß durch die unvermeidbaren Chassisströme keine unerwünschten Kopplungen entstehen können [6]. Die Skala ist etwas schräg zur Frontplatte angeordnet und besteht ebenfalls aus 2,5 bis 3 mm starkem Aluminiumblech. Für die Halterung des Abdeckglases sind vier Bügel vorgesehen. Der aus dünnem, blankem Eisenblech her-

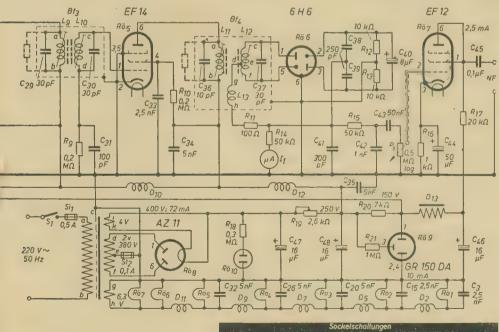


Bild 3: Stromlaufplan

Bild 4: Hauptmaße des Chassis



gestellte Skalenzeiger ist oben und unten filzunterlegt und gleitet auf dem oberen Skalenrand ohne Kippen und Flattern, sofern man am oberen Zeigerende ein längeres Stück starken Drahtes anlötet und das Skalenseil um dieses herumlegt. Als Skalenseil ist Perlon- oder Angelschnur zu verwenden.

Vor dem Drehkondensator ist die HF-Vorstufe angeordnet, davor der Eingangskreis L₁, L₂ und die Antennenbuchse (Bild 1). Links vom Drehkondensator (halb verdeckt durch die Chassisstrebe) sind die Trimmer C₇ und C₉ montiert. Auf der rechten Chassisseite befinden sich vor der 6 H 6 der Elektrolytkondensator C₄₀ und die EF 12. Links neben der EF 12 ist der Widerstand R₁₉ aufgebaut, daneben, vom Chassis isoliert, der Elektrolytkondensator C₄₆.

Bild 5 zeigt die Unterseite des unver-

Bild 5 zeigt die Unterseite des unverdrahteten Chassis, aus dem vor allem die Anordnung der Röhrenfassungen und der Lötösen zu ersehen ist. Die Stahlröhrenfassungen des ZF-Verstärkers sind mit großen Abschirmblechen aus 1 mm starkem Aluminium versehen, die am oberen Rande je eine Trolituldurchführung für die Heizdrossel und einen isolierten Stützpunkt für die Anodendrossel aufweisen. An den Fassungen der Röhren 1 bis 5 befinden sich als Masseverbindung je zwei Lötösen, die Fassung von Röhre 6 hat nur eine Lötöse. Für die Drehkondensatoranschlüsse sind im Chassis entsprechende Ausschnitte vorgesehen. Neben der Fas-

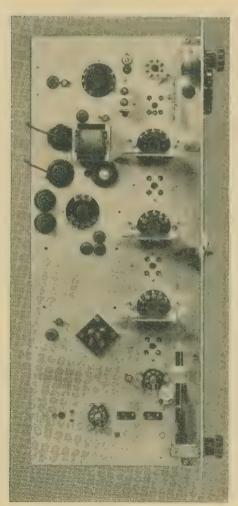


Bild 5: Unverdrahteter Empfänger von unten

sung für die Mischröhre ist der Trimmer C_{12} , neben der Fassung für die letzte ZF-Röhre die Drossel D_{13} und schließlich rechts unterhalb der NF-Röhrenfassung der Elektrolytkondensator C_{44} angebracht.

Verdrahtung

Die Verdrahtung muß gut überlegt und mit äußerster Sorgfalt vorgenommen werden. Kürzeste Verbindungen ohne Rücksicht auf schönes Aussehen sind oberstes Gebot. Als Kondensatoren in den HFund ZF-Stufen kommen nur keramische oder dämpfungsarme Ausführungen (Aufdruck "d") in Frage. Über die HF-Drosseln gibt Tabelle 1 Auskunft. Diese enthält unter anderen auch die Wickelangaben für die Bandfilter [8], deren Wickelschema Bild 6 zeigt. Auch die Verwendung von handelsüblichen Filtern (G. Neumann, Creuzburg/Werra) ist möglich: es empfiehlt sich allerdings, die Bandfilter 1 bis 3 nach den Angaben der Tabelle 1 umzuwickeln, da Filter ohne Koppel-

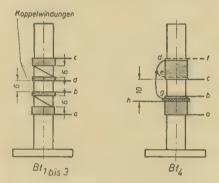


Bild 6: Wickelschema für die Bandfilter

windungen beim Verdrehen der Kerne den Kopplungsgrad in unerwünschter Weise ändern. Soll die Kopplung im Bandfilter 4 zum Einstellen des günstigsten Wertes veränderlich sein, wird die Spule L_{12} auf eine Trolitulfolie gewickelt, so daß sie sich auf dem Bandfilterkörper verschieben läßt und nachträglich festgelegt werden kann. Der im Bild 6 angegebene Abstand ergab optimale Verhältnisse. Alle Bandfilterspulen sind durch Überstreichen mit Trolitullack (Trolitulschnitzel in Benzol gelöst) festzulegen.

Die Schwingkreisspulen L3 und L4 werden freitragend an die Anschlüsse des Drehkondensators angelötet. Die Anzapfungen liegen bei beiden Spulen in der Mitte. Für die Verdrahtung des ZF-Verstärkers gibt Bild 7 einen Anhalt. Am rechten Erdpunkt sind Bremsgitter, Katodenkondensator, Schirmgitterkondensator, Anodentiefpunktkondensator und Gitterkreistiefpunkt angeschlossen, während alle übrigen Erdleitungen (geerdete Seite des Heizfadens, Siebkondensator der Heizung, Röhrenabschirmung) zum linken Erdpunkt führen. Auf diese Weise ist die Gefahr von Kopplungen am kleinsten [6, 7]. Auch die günstigste Lage der Bandfilteranschlüsse ist aus Bild 7 ersichtlich. Die übrigen ZF-Stufen sind in gleicher bzw. ähnlicher Weise aufgebaut. Bei der HF-Vorstufe und der Mischstufe sind die geschilderten Grundsätze bezüglich der Wahl der Erdpunkte ebenfalls sinngemäß zu beachten.

1,5 + 1,5 Windungen YG 0,5 Cu L_1 (Draht mit thermoplastischer Kunst-stoffhülle nach DIN 57812), zwischen L. gewickelt 6 Windungen 0,65 CuL, auf Stiefelkörper 8,5 \varnothing \times 32, Windungsabstand 2,5 mm L_{s} 3 Windungen 1,5 CuL, freitragend, Innendurchmesser 8 mm, Windungsabstand 4 mm 5 Windungen 1,5 CuL, freitragend, Innendurchmesser 6 mm, Windungsabstand 2.5 mm L, his je 21 Windungen 0,1 CuL (davon 5 Windungen als Koppelwindungen), L10 auf Bandfilterkörper 8,5 \varnothing × 70 29 Windungen 0,15 CuL, auf Band-filterkörper 8,5 \varnothing × 70 2 × 12 Windungen 0,3 CuLS, auf glei-chem Körper wie L₁₁, bifilar gewik- L_{11} kelt. 6 Windungen 0,5 CuL, mit entgegen-gesetztem Wickelsinn auf Trolitul-folie über kaltes Ende von L₁₁ gewikje 200 Windungen 0,07 CuL auf 0,5-W-Widerstand je 180 Windungen 0,11 CuL, auf D1, D3 w-widerstand je 180 Windungen 0,11 CuL, auf Wickelkörper 6 Ø × 35 je 40Windungen 1,0 CuL, freitragend, Innendurchmesser 6 mm De, Da, D_{10}, D_{12} D_{1}, D_{5} D_{7}, D_{9} \widetilde{D}_{11} D_{4} 18 Windungen 0,2 CuL auf 0,5-W-Widerstand Kern M 42/15, 0,5 mm Luftspalt, gleichschichtig, 9000 Windungen D18 0,08 CuL Kern M 102/35 ohne Luftspalt, wech-Netzselschichtig a b 845 Windungen 0,4 CuL trans-forma-Folie tor de 1550 Windungen 0,15 CuL ef 1550 Windungen 0,15 CuL gh 26 Windungen 1,1 CuL

Die NF-Stufe erhält wegen der Brummfreiheit keinen eigenen Erdpunkt, sondern benutzt den von Röhre 6. Dort ist auch der isoliert aufgebaute Kondensator C₄₆ zu erden. Die einzige im ganzen Empfänger verwendete Abschirmleitung verläuft vom Lautstärkeregler P₁ zum Steuergitter der Röhre 7. Unkritische

16 Windungen 0,75 CuL

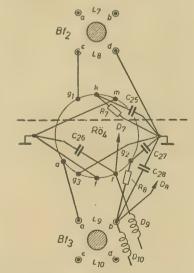


Bild 7: 2. ZF-Verstärkerstufe mit Anordnung der Bauelemente

Stromversorgungsleitungen werden gebündelt und tragen so zu einem übersichtlichen und betriebssicheren Aufbau bei. Die Wickeldaten für den Netztransformator und die Siebdrossel D₁₃ sind der Tabelle 1 zu entnehmen.

Teil	Benennung	Größe	Bemerkung
Rö,	EF 80		Pë bie Dë mit
			Röz bis Röze mit
Rö ₂	EF 80		Fassung
Rö₃	EF 14		
Rö₄	EF 14		
Rö₅	EF 14		
Rö₅	6 H 6		
Rö,	EF 12 .	,	
Rö,	AZ 11		
Rö,	Glättungsröhre		
ctog		, i	Driconlan I sin-is
D. 0	GR 150 DA		Pressler, Leipzig
Rö ₁₀	Signalglimmlampe		
	220 V		
R ₁	Schichtwiderstand	$0.2 \mathrm{M}\Omega, 0.25 \mathrm{W}$	
D			
R.	Schichtwiderstand	300 Ω , 0,25 W	
R _s	Schichtwiderstand	$2 k\Omega$, 0,25 W	
R.	Schichtwiderstand	$0.2 \text{ M}\Omega$, 0.25 W	
R.	Schichtwiderstand	Ω , 0,25 W	
D .		20 10 05 337	
R.	Schichtwiderstand	30 kΩ, 0,5 W	
R_{γ}	Schichtwiderstand	300 Ω, 0,25 W	-
R.	Schiehtwiderstand	30 kΩ, 0,5 W	
R,	Schichtwiderstand	$0.2 \text{ M}\Omega, 0.25 \text{ W}$	
D			
R ₁₀	Schichtwiderstand	$0.2 \text{ M}\Omega, 0.5 \text{ W}$	
R11	Schichtwiderstand	100 Ω, 0,25 W	
R11	Schichtwiderstand	10 k Ω , 0,25 W	
Ris	Schichtwiderstand	10 kΩ, 0.25 W	
D			
R14	Schichtwiderstand	$50 \text{ k}\Omega, 0.25 \text{ W}$	
R ₁₅	Schichtwiderstand	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	J.
R ₁₆	Schichtwiderstand	1 k Ω , 0,25 W	
R ₁₇	Schichtwiderstand	20 kΩ, 0,5 W	
	Schichtwiderstand		
R ₁₉		$0.3 \text{ M}\Omega, 0.25 \text{ W}$	
$R_{1\hat{0}}$	Drahtwiderstand		1
	mit Abgriff	$ $ 2,6 k Ω , 15 W	
R20	Schichtwiderstand	7 kΩ, 2 W	
5	Schichtwiderstand		
R ₂₁			
1	Potentiometer	$0.5 \mathrm{M}\Omega$, pos. log.	
P	Keramikkondensator	50 pF	
78	Sikatropkondensator	500 pF, 250 V	,,d"-Ausführung
√8 -√8	Sikatropkondensator	2,5 nF, 250 V	,,d"-Ausführung
			de Anatihan
16	Sikatropkondensator		"d"-Ausführung
-(B	Sikatropkondensator	500 pF, 250 V	,,d"-Ausführung
~i -(g	Trimmer	Ko 2512, 4 bis 14 pF 50 pF	
-18 -18	Keramikkondensator	50 pF	
	Trimmer	Ko 9519 / hig 4/ 5F	
19		Ko 2512, 4 bis 14 pF	
111	Keramikkondensator	50 pF	
718	Trimmer	Ko 2509, 1,5 bis	
		7,5 pF	
4	Sikatropkondensator	I E NE DEG W	,,d "-Ausführung
113		00 -11 V	,,d -Adstuntung
114	Keramikkondensator	30 pF	444 4
15	Sikatropkondensator	2,5 nr, 250 v	,,d"-Ausführung
16	Keramikkondensator	30 pF	,
117	Keramikkondensator	30 pF	
17		E 20 050 37	Ass America
18	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
~ -119	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
dan	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	L.d"-Ausführung
40	Sikatropkondensator	1 9 5 mF 950 W	"d"-Ausführung
421 1		E DE 050 V	16 Augustunfung
-422	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
128	Keramikkondensator	30 pF	
24	Keramikkondensator	30 pF	
25	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
725			"d"-Ausführung
28	Sikatropkondensator	5 nF, 250 V	,,d -zeusruhrung
87	Sikatropkondensator	2,5 nF, 250 V 5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
PM.		5 nF, 250 V	"d"-Ausführung
488	Sikatropkondensator	30 pF	L. U "ALUSTUHLUHE

Teil	Benennung ,	Gı	röße	Bemerkung
C	Konomikkendenseten	90 nF		
Cso	Keramikkondensator	30 pF		
Car	Keramikkondensator	100 pF		
Csz	Sikatropkondensator	5 nF,		V ,,d"-Ausführur
Cas	Sikatropkondensator	2,5 nF,	250 \	V ,,d"-Ausführun
Cse	Sikatropkondensator	5 nF,	250 X	V ,,d"-Ausführun
C35	Sikatropkondensator	5 nF,		V "d"-Ausführur
C ₃₆	Keramikkondensator	10 pF	200	, ,,,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
C 36				Towns C
C ₈₇	Keramikkondensator	30 pF		Tempa S
Cas	Keramik- oder	020 13		
~	Sikatropkondensator	250 pF		
C ₈₉	Keramik- oder			
	Sikatropkondensator	250 pF		
C40	Elektrolytkonden-			
	sator	8 μF,	160/175	v
C41	Keramikkondensator	300 pF	200,270	
			440 3	V
Can	Sikatropkondensator			
C43	Sikatropkondensator	50 nF,	110 \	V
C ₄₄	Elektrolytkonden-			
	sator	$50 \mu F$,	6/8 V	
C45	Sikatropkondensator	$0.1 \mu F$	250 V	
C46	Elektrolytkonden-			
	sator .	16 μF.	500/550	V
C47	Elektrolytkonden-	10 por,	000/000	*
C47		AC UE	EOO FEO T	\$7
0	sator	16 μ F,	500/550	V
C48	Elektrolytkonden-			
	sator	16 μ F,	500/550 T	V
C. C.10	Zweifachdoppelsta-			
	tordrehkondensator	$2 \times 3,4$ bis	12 pF	Elektra OHG,
	•		-	Schalkau
Si,	Sicherung	0,5 A		5×20
Si _a	Sicherung	0,1 A		5 × 20
I,	Drehspulmeßwerk	\pm 100 μ A		0 1 20
T T				winkels Tak 4
L_1, L_2	1 Stiefelkörper	$8,5 \varnothing \times 3$	52	wickeln. Tab. 1
	1 HF-Eisenkern	7×1		VEB Werk f.Ba
	(Kurzwelle)			elemente, Telt
Bf ₁ bis		8,5 Ø x	70	wickeln nach T
Bf.	4 Abschirmbecher			belle 1
	aus Aluminium	≈ 40 Ø >	< 70	
(L. bis	8 HF-Eisenkerne	7 × 1		VEB Werk f. Ba
L ₁₃)	(Kurzwelle)			elemente, Telto
-13/	1.20.21.02.07	100		wickeln, Tab. 1
D bis	HF-Drosseln			wickeln nach 7
D ₁ bis	III-Drosselli			
D ₁₂	G: 1 7	n n.	1 777	belle 1
D_{13}	Siebdrossel	Dyn. Blee		wickeln nach I
	M 42/15	$M42 \times 0.3$		belle 1
	0,5 mm Luftspalt	0,5 DIN 4	1302	
Netz-	M 102/35	Dyn. Blee		wickeln nach T
trafo	ohne Luftspalt	M 102 × 0		belle 1
	T. T	DIN 4130		
Sı	Einbaukippschalter	1 polig	-	
~1	isinbaukippscharter	* hous		
4.70				
1 Dok	ppelbuchse,	Alur	niniumble	ech 2,5 bis 3 mi
2 Dop	pelklemmen,			0011 2,0 1/10 0 1111
2 Sich	nerungselemente,	stari	hatabl 4	10×2 (für Befest
	lenrad,			und Skalenantrich
		(PILE)		

1 Seilrolle, 2 Zugfedern für Skalenantrieb,

2 Isolierdurchführungen (Troli-

2 Bedienungsknöpfe, 7 Isolierdurchführungen (Gummi)

gungswinkel und Skalenantrieb

Rundmessing oder Rundstahl Schrauben, Muttern, Hohlniete, Lötösen, Glas, Skalenseil, Troli-tullack, Schaltdraht, Abschirm-leitung, CuL-Draht.

Abgleich

Zunächst ist mit Hilfe des Widerstandes R₁₉ eine Spannung von 250 V am Siebkondensator C48 einzustellen. Danach wird ein möglichst empfindliches Drehspulmeßwerk (100 bis 400 µA) über einen Vorwiderstand von $\approx 0.1 \text{ M}\Omega$ oder ein hochohmiges Voltmeter an den Kondensator C40 angeschlossen. Noch besser läßt sich ein Röhrenvoltmeter verwenden, das dann je nach verlangter Polarität an R12 oder R₁₃ zu schalten ist. An den NF-Ausgang wird zur Kontrolle ein NF-Verstärker mit Lautsprecher angeschlossen. Auf das Steuergitter der Röhre 5 gibt man jetzt eine amplitudenmodulierte Frequenz von 10,7 MHz mit möglichst kleiner Spannung und gleicht L11 auf größten Ausschlag ab, nachdem vorher der Kern von L₁₂ herausgedreht wurde. Dann wird der Prüfsender an das Steuergitter von Röhre 4 gelegt und das Bandfilter 3 abgeglichen. Wegen der leicht überkritischen Kopplung ist eine Verstimmung des zweiten Bandfilterkreises beim Abgleich des ersten und umgekehrt mit einer Reihenschaltung von 2,5 nF und 5 kΩ notwendig. Falls bei zu starken Prüfsenderamplituden oder zu unempfindlichen Meßwerken infolge einsetzender Begrenzung durch Röhre 5 jetzt kein scharfes Maximum mehr erzielt werden kann, empfiehlt es sich, den Gitterstrom der Begrenzerstufe am erdseitigen Anschluß von R₉ oder auch den Schirmgitterstrom zu messen und in der Folge hiernach abzugleichen.

Der Bandfilterabgleich ist in der beschriebenen Weise mit wechselseitiger Verstimmung fortzusetzen. Bei einer Selbsterregung des ZF-Verstärkers (erkennbar an dem starken Ausschlag des angeschlossenen Meßwerks und an quietschenden Tönen im Lautsprecher) sind einzelne Bandfilterkreise in der im Bild 3 gestrichelt angedeuteten Weise mit 1/4-W-

Widerständen von 50 bis 45 kΩ zu bedämpfen. Im Endzustand muß der ZF-Verstärker vollkommen stabil sein. Beim Eindrehen der Kerne — das sei ausdrücklich bemerkt - ist in allen Fällen das erste Maximum zu wählen. Zum Schluß wird L₁₂ auf Ausschlag 0 an I₁ abgeglichen, wobei zugleich im Lautsprecher Tonminimum eintritt. Kann der Prüfsender feinverstimmt werden, so müssen gleiche Verstimmungen nach beiden Seiten auch gleiche, aber entgegengesetzte Zeigerausschläge an I1 ergeben.

Nach Entfernen des Prüfsenders muß ein starkes Rauschen im Lautsprecher zu hören sein. Da in den seltensten Fällen ein Prüfsender für 87 bis 100 MHz zur Verfügung stehen dürfte, wird an den Empfängereingang ein Dipol angeschlossen, der vorher in die Hauptempfangsrichtung gedreht wurde, und der Abstimmdrehkondensator C6, C10 durchgedreht. Jeder Sender deutet sich durch Rauschrückgang und Ausschlag des Zeigers von I_1 an. Das Instrument wird so gepolt, daß bei Fehlabstimmung nach höheren Frequenzen hin der Zeiger nach links ausschlägt und umgekehrt. Beim Durchdrehen der Abstimmung korrespondieren also Skalenzeiger und Meßwerkzeiger in ihrer Bewegung.

Der Bereich von 87 bis 100 MHz wird nach dem Empfang verschiedener Sender justiert, wobei ein Zusammendrücken der Spulen L4 bzw. L3 die Selbstinduktion erhöht, ein Auseinanderziehen der Windungen das Gegenteil bewirkt. Für die Feststellung der Selbstinduktionsänderung kann ein Abgleichwerkzeug aus Isolierstoff mit einem Aluminiumstift an dem einen und einem Stift aus HF-Eisen am anderen Ende gute Dienste leisten. Mit Hilfe des Trimmers C₁₂ läßt sich der Oszillator so symmetrieren, daß die Oszillatorspannung am Mittelabgriff von L4 ein Minimum erreicht. Ist für das Einstellen der Symmetrie kein empfindliches Röhrenvoltmeter für diesen Frequenzbereich vorhanden, mit dem man die Störstrahlung an den Antennenbuchsen messen kann, so gelingt der Nachweis notfalls mit einem zweiten UKW-Empfänger, der auf die Oszillatorfrequenz des abzugleichenden Empfängers abgestimmt wird.

Der Gleichlauf der beiden durchstimmbaren Kreise wird in bekannter Weise durch abwechselnden L- und C-Abgleich hergestellt. Schließlich wird L_2 in Bandmitte auf Maximum getrimmt. Weitere Anweisungen für den UKW-Empfängerabgleich ohne FM-Prüfsender findet man in der Fachliteratur [z. B. 9, 10].

Abschließend wird die Empfängerskala nach bekannten Sendern in MHz geeicht; es ergibt sich eine gut frequenzlineare Teilung. Die untere Skala ist zur Aufnahme von Sendernamen gedacht.

Der Temperaturgang des Empfängers ist sehr gering und macht sich nur während der ersten fünf Minuten nach dem Einschalten bemerkbar.

Empfangsergebnisse

Die Leistungsfähigkeit des Empfängers wird durch folgende, bei normalen Ausbreitungsbedingungen durchgeführte Versuche erläutert. (Senderangaben siehe Tabelle 2.):

Tabelle 2

Sender	Ent- fernung in km	Strah- lungs- leistung in kW	Höhe über NN in m
A B C D E F G	36	≈ 3	1150
	53	≈ 30	350
	110	90	885
	53	2,5	350
	115	≈ 3	925
	116	46	125
	167	≈ 20	190

Bemerkungen zu C und E: Auf der Verbindungslinie zwischen Sender und Empfänger liegt in einem Abstand von 8 km vom Empfänger ein 25 km tiefer Gebirgszug mit Höhen von ≈ 600 m über NN.

1. Versuch

Empfangsort: 120 m über NN¹), 2,50 m über dem Erdboden, in einem massiven Gebäude:

Antenne: Behelfsantenne aus zwei je ≈ 750 mm langen Litzen;

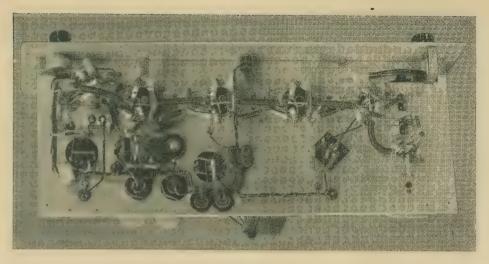


Bild 8: Unteransicht des fertig verdrahteten Empfängers

Ergebnis: Sender A: Rauschabstand > 50 db, sehr guter Empfang; Sender C: Rauschabstand ≈ 40 db, guter Empfang; Sender B und E: Rauschabstand ≈ 20 db, brauchbarer Empfang.

2. Versuch

Empfangsort: wie 1. Versuch;

Antenne: Behelfsdipol aus 300-Ω-Bandleitung im Gebäude, unmittelbar am Empfänger:

Ergebnis: Sender A: Rauschabstand > 60 db, sehr guter Empfang; Sender B, C und E: Rauschabstand ≈ 45 db, guter Empfang; Sender G: Rauschabstand ≈ 30 db, brauchbarer Empfang; Sender D und F: Rauschabstand ≈ 20 db, brauchbarer Empfang.

3. Versuch

Empfangsort: wie 1. Versuch;

Antenne: Faltdipol, 18 m über Grund, 2,50 m über Dach;

Ergebnis: Sender A bis E und G: Rauschabstand > 60 db, sehr guter Empfang; Sender F: Rauschabstand ≈ 40 db, guter Empfang. Außerdem fallen verschiedene Sender mit Rauschabständen < 40 db ein.

Literatu

- [1] C. Möller, FM-Demodulatoren, Funk-Technik 4. Jg. (1949) Heft 11, S. 320, 321.
- [2] A. Hüttel, UKW-Vorsatzgeräte, Nachrichtentechnik 1. Jg. (1951) Heft 3, S. 78 bis bis 82.
- [3] A. Raschkowitsch, Phasenwinkelmodulation, Leipzig 1952, Fachbuchverlag GmbH.
- [4] R. Braun und H. Kolbe, Die Ultrakurzwellentechnik, Leipzig 1952, Fachbuchverlag GmbH.
- [5] K.-A. Springstein, Einführung in die Kurzwellen- und Ultrakurzwellen-Empfängerpraxis, Leipzig 1953, Fachbuchverlag GmbH.
- [6] W. Hasselbeck, Einige Regeln für den Aufbau von Zwischenfrequenzverstärkern, Funk und Ton Band 6 (1952) Heft 1, Seiten 1 bis 7.
- J. Schmidt, Abschirmung und Erdung bei Hochfrequenzgeräten, Nachrichtentechnik
 Jg. (1952) Heft 12, S. 378 bis 382.
- [8] H. Eichholz, Universal-UKW-Superhet für AM, FM und Fernsehen, Funk-Technik 7. Jg. (1952) Heft 22, S. 614 bis 617.
- [9] —, Zum Abgleich von FM-Empfängern, Funk-Technik 5. Jg. (1950) Heft 13, S. 398, 399.
- [10] H. Sutaner, AM/FM-6-(9)-Kreis-Wechselstromsuper SW 154, Deutsche Funk-Technik 3. Jg. (1954) Heft 2, S. 48 bis 52.
- ¹) Amtliche Abkürzung für Normalnullpunkt (Ausgangspunkt f. geodätische Höhenangaben).

Mikrofonwinden

Von der Firma EMT in Lahr (Baden) wird eine interessante Windenanlage hergestellt, die es gestattet, sehr schnell und unauffällig die für die Aufnahme größerer Klangkörper in Rundfunkaufnahmeräumen notwendigen Mikrofone an den günstigsten Aufnahmeort zu "fahren". Besonders bei öffentlichen Aufführungen im Studio wirkt es sehr störend und lenkt die Aufmerksamkeit der Besucher ab, wenn Saaldiener die Mikrofone von einer Stelle zur anderen transportieren.

Durch die neue Windenanlage kann der Platzwechsel eines oder mehrerer Mikrofone fast unauffällig durch Fernbedienung aus dem Regieraum erfolgen. Oberhalb der Saaldecke stehen an den Eckpunkten eines im allgemeinen gleichseitigen Dreiecks drei Winden. Durch Löcher in der Decke führen von jeder Winde Seile nach unten, die am Aufhängepunkt des Mikrofons zusammentreffen. Sind alle Seile gleich lang, so hängt das Mikrofon (bzw. die Mikrofone) genau in der Mitte des

Dreiecks. Beim Aufwinden eines Seiles bewegt sich der Aufhängepunkt horizontal und vertikal in Richtung auf diese Winde zu. Werden alle drei Winden gleichzeitig und im gleichen Sinne betätigt, hebt bzw. senkt sich das Mikrofon nur. Es besteht auch die Möglichkeit, nur zwei Winden laufen zu lassen, dann bewegt sich der Aufhängepunkt auf einer Mittelsenkrechten zu einer Dreieckseite. Der Schaltkasten zu den Winden befindet sich im Regieraum, damit ist dem aussteuernden Toningenieur die Möglichkeit gegeben, schnell und unauffällig die für den betreffenden Klangkörper günstigste Mikrofonstellung herbeizuführen.

Soll in einer Pause das Mikrofon ausgewechselt werden, so fahren durch Drücken eines Knopfes alle Winden gleichzeitig bis zur tiefsten Endstellung. Das Mikrofon hängt nun so tief, daß es vom Boden bequem erreichbar ist. Durch Drücken eines zweiten Knopfes fahren die Winden wieder in die Ausgangsstellung zurück. -tue-

Ein moderner

Dezimeterwellenmeßplatz



Von der Firma ROHDE & SCHWARZ, München, werden ständig neue Meßeinrichtungen für Messungen im Dezimeterwellengebiet entwickelt. Die im folgenden beschriebenen Präzisionsmeßgeräte aus dem Fabrikationsprogramm des Werkes bilden die Grundlage einer Dezimeterwellenmeßgeräteausrüstung.

Dezimetermeßleitung Typ LMD

Das einfachste Meßgerät zur Bestimmung von komplexen Widerständen im Dezimeterwellengebiet ist die Meßleitung. Sie stellt im Prinzip ein Widerstandsnormal dar, dessen Widerstandswert von den geometrischen Abmessungen des Leitungsquerschnittes bestimmt wird. Bei Anwendung geeigneter Meßverfahren kann die Meßleitung auch für Dämpfungsmessungen an Vierpolen verwendet werden.

Die Dezimeßleitung Typ LMD für das Frequenzgebiet von 300 bis 3000 MHz bzw. 100 bis 10 cm ist etwa 60 cm lang und als koaxiale Rohrleitung mit geschlitztem Außenleiter aufgebaut (Bild 1), wobei der Innendurchmesser des Außenleiters 42,00 mm beträgt. Bei einem Wellenwiderstand der Leitung von 60 Q entspricht dies einem Innenleiter 15,44 mm Ø.

Durch den verhältnismäßig großen Leitungsquerschnitt ist ein genauer und stabiler Aufbau der Dezimeßleitung gewährleistet. Insbesondere muß der Abstand zwischen Außen- und Innenleiter entlang der Leitung auf Bruchteile eines Millimeters konstant bleiben. Neben einer sorgfältigen mechanischen Bearbeitung der beiden Leiter mit einer Toleranz von etwa ±0,01 mm muß auch darauf geachtet werden, daß der Innenleiter nicht durchhängt. Dies wird durch Wahl eines genügend großen Leiterquerschnittes und

	Technische	Daten
I	Meßbereich:	300 bis 3000 MHz
ı		100 bis 10 cm
ı	Wellenwiderstand:	$60 \Omega \pm 0.3 \Omega$
ı	Elektrische Meßlänge:	540 mm
ı	Maximale Abweichung	
ı	des Amplitudenverhält-	
ŀ	nisses Umax/Umin bei Ab-	
ľ	schluß mit dem Wellen-	
ŀ	widerstand (Meßunge-	
ı	nauigkeit):	< 0.02
ı	Fehlergrenzen der Län-	0,02
ı	genmessung mit dem No-	
ı	nius:	± 0,1 mm
ı		T 0,1 mm
ı	Knotenverschiebungs-	0.0
ı	fehler:	0,2 mm
ı		(bis 2000 MHz)
ı		0,3 mm
ı		(bis 3000 MHz)
ı	Sondenankopplung:	kapazitiv
ı	Gleichrichtung:	Siliziumkristall
ı		1 N 21 oder 1 N 22
l	Bedarf an Speisespannun	g
l	bei Abschluß mit dem	
ı	Wellenwiderstand:	≈ 2 V
ı	4.7	A 44 A

die Verwendung von Trolitulstützen erreicht. Für den Anschluß des Senders und des Meßobjekts ist die Meßleitung an beiden Seiten mit je einem R & S-Normquerschnitt 21,00/7,72 mm versehen. Die Oberflächen der stromführenden Leiter sind gut versilbert, alle übrigen Teile vernickelt.

Der Querschnittübergang und die Abstützung des Innenleiters verursachen einen Meßfehler, der bei hohen Frequenzen zunimmt. Um ihn zu vermeiden, ist das Leitungsende zum Meßobjekt hin mit einer Kompensationseinrichtung ausgerüstet. Sie besteht aus einem Kalitstäbchen, das mit einem am Querschnittsübergang befestigten und für 1000, 2000 und 3000 MHz geeichten Mikrometertrieb ins Innere der Meßleitung bewegt wird und eine Kapazitätsänderung zur Folge hat. Diese gleicht den Fehler von Stütze und Übergang weitgehend aus, so daß die Meßungenauigkeit bei 2400 MHz nur noch 1 bis 2% beträgt.

Zur Anzeige der Maxima und Minima entlang der Leitung wird das Feld im Innern durch den geschlitzten Außenleiter mit einer kapazitiven Sonde abgetastet. Die ausgekoppelte HF-Energie wird einem abstimmbaren Parallelschwingungskreis (aufgewickelte $\lambda/4$ -Leitung) zugeführt, durch ein Siliziumkristall gleichgerichtet und von einem Drehspulmeßgerät angezeigt. Die Skala des Anzeigeinstrumentes ist in Spannungsverhältnissen geeicht, und zwar sowohl für $m = U_{max}/U_{min}$ als auch für $m = U_{min}/U_{max}$, da die verschiedenen Leitungsdiagramme für die Auswertung der Meßergebnisse das Amplitudenverhältnis m nicht einheitlich festsetzen. Die Sonde, deren Eintauchtiefe in weiten Grenzen veränderbar ist, wird auf einem längs der Leitung verschiebbaren Schlitten befestigt und mit dem Ab-

Die Längenablesung erfolgt an einer in geringen Grenzen verstellbaren Millimeterskala mit Nonius.

stimmsystem und dem Siliziumkristall zu einer Einheit zusammengebaut. Ein flexibles Kabel stellt die Verbindung mit dem

Reaktanzleitung

Anzeigeinstrument her.

Die Reaktanzleitung ist eine homogene, koaxiale, gerade und einseitig kurzgeschlossene Leitung stetig veränderbarer Länge. Sie wird in Verbindung mit der



Bild 2: Reaktanzleitung

Meßleitung zur Herstellung definierter Blindwiderstände bei Vierpolmessungen oder als Widerstandsnormal beim Eichen der Meßleitung verwendet.

Bild 1: Dezimeterwellenmeßleitung Typ LMD

Die elektrische Länge (λ/2) der im Bild 2 dargestellten Reaktanzleitung beträgt 110 mm. Sie ist daher für Messungen bei hohen Betriebsfrequenzen von 1500 MHz aufwärts bestimmt. Bei 300 MHz beträgt die elektrische Länge 50 cm, was eine Aufbaulänge von etwa 1.2 m bedingt. Die ganze Leitung ist aus gezogenem Messingrohr 26 × 2.5 mm hergestellt und mit dem Normquerschnitt 21,00/7,72 mm ver-

Zur Vermeidung des Stützenfehlers ist der Innenleiter am Meßanschluß freitragend. Eine Abstützung erfolgt an der Antriebsseite und durch den Kurzschlußkolben. Der freitragende Innenleiter wird beim Anschluß im Meßaufbau durch einen stirnseitigen Zapfen und eine entsprechende Bohrung in der Gegenkupplung zentriert. Er ist in der Längsrichtung gefedert und stellt so den Kontakt an der Stirnfläche des Innenleiters einwandfrei her. Die Verbindung der Außenleiter erfolgt ebenfalls an der Stirnseite durch einen Kupplungsüberwurf.

Die Längenverstellung wird durch eine Spindel mit Drehknopfantrieb vorgenommen. Um die Länge bequemer ablesen zu können, sind zwei gegenläufig bezifferte Millimeterteilungen mit Noniusablesung vorhanden.

Technische Daten

Wellenwiderstand:	$60~\Omega~\pm 0,12~\Omega$
Ableseungenauigkeit mit	
dem Nonius:	\pm 0,05 mm
Veränderliche Länge:	a) 100 mm
	b) 500 mm
Verwendungsbereich:	a) 1500 bis
7 02 77 01200018-2201 0101-1	3500 MHz
	b) 300 bis
	3500 MHz
A.1	
Abmessungen:	a) 370 mm
	b) 1170 mm
Gewicht:	a) 1,2 kg
0.011201123	b) 9.7 kg

Dezimeterwellenmeßsender Typ SDR

Für die Speisung der Meßleitung wurde der Meßsender Typ SDR mit einem stetig regelbaren HF-Ausgang von 1 µV bis 4 V bei einem Innenwiderstand $R_1 = 60 \Omega$ entwickelt. Er arbeitet als einstufiger Scheibentriodensender mit der EC 55 (Philips) in Gitterbasisschaltung und umschaltbaren Leitungskreisen. Die Rückkopplung erfolgt kapazitiv von der Anode

zur Katode. Das Triodengitter ist kapazitiv geerdet (Bild 4). Die ganze Oszillatorstufe ist in einem dickwandigen Leichtmetallge-

häuse untergebracht und mit einem aufschraubbaren Deckel hochfrequenzdicht verschlossen. Alle hochfrequenzführenden Teile sind versilbert. In

Abmessungen:

Gewicht:

65 Ø × 620 mm

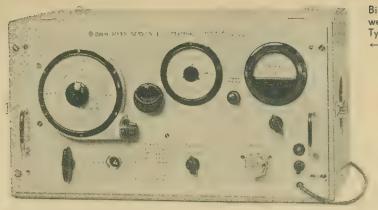


Bild 3: Dezimeterwellenmeßsender Typ SDR

> Bild 5: → Dämpfungsglied

die Gleichstromzuführungen sind mehrgliedrige Drosselketten eingeschaltet, so daß über den Stromversorgungsteil nur eine minimale Abstrahlung erfolgen kann. Die elektronisch stabilisierte Anoden- und Heizspannung des Oszillators ist für seine Frequenzstabilität mit ausschlaggebend, so daß bei Netzspannungsschwankungen von ±10% keine meßbaren Frequenzänderungen auftreten. Der Frequenzbereich von 300 bis 1000 MHz ist achtfach unterteilt. Innerhalb der einzelnen Bereiche erfolgt die Abstimmung durch Spezialdrehkondensatoren mit Zahnradantrieb.

Die HF-Energie wird durch einen kapazitiven Rohrteiler aus dem Oszillatoranodenkreis ausgekoppelt und dem Ausgang über ein Kabel zugeführt. Als Innenwiderstand sind dem Ausgang 60 Ω vorgeschaltet. Die HF-Spannung wird mit einem Kristalldiodenvoltmeter gemessen, das in drei Meßbereichen (0,7; 2 und 7 V) eine genaue Messung der Spannungen von 0,4 bis 7 V ermöglicht.

Kleinere Ausgangsspannungen, wie sie zum Beispiel für Empfindlichkeitsmessungen an Empfängern benötigt werden, sind mit Hilfe der Teilerskala ablesbar. Die Eichung ist in Volt und Dezibel (bezogen auf 1 mW an $60~\Omega$) angegeben (Bild 3).

Für die Frequenzeinstellung wird der vielfach bewährte R & S-Feintrieb verwendet, der wegen seiner großen Einstellund Ablesegenauigkeit den Einsatz des Meßsenders zur punktweisen Aufnahme von Selektionskurven gestattet.

Die Modulation des Senders erfolgt durch periodische Unterbrechung der Oszillatoranodenspannung mit Hilfe eines zweistufigen 1000-Hz-Generators. Der konstante Modulationsgrad beträgt somit

Technische Daten

300 bis 1000 MHz Frequenzbereich: (8 fach unterteilt) Fehlergrenzen der einge- $+5 \cdot 10^{-3}$ stellten Frequenz: Frequenzinkonstanz innerhalb 15 Minuten (im $+5 \cdot 10^{-5}$ eingelaufenen Zustand): Einfluß der Veränderung der Ausgangsspannung auf die Frequenz: $< 3 \cdot 10^{-3}$ Kleinste ablesbare Fre-10-4 quenzvariation: 1 μV bis 4 V (EMK) stetig re-Ausgangsspannung: gelbar Innenwiderstand: 60 Ω (Welligkeit $m \le 1,06$ Spannungsanzeige über 0,4 V durch Zeigerinstrument (in drei Bereichen) unter 0,4 V durch geeichten Teiler und Instrument Fehlergrenzen des Spannungsmessers ± 10 % a) 0,4 V bis 1μV (EMK) Teilereichung: b) 0 bis 120 db (bezogen auf 1 mW an 60 Ω) Fehlergrenzen des am Teiler eingestellten db- \pm 0.5 db Betrages Modulation: AM 1000 Hz Rechteck (10 µs Flankensteilheit Modulationsgrad 100%) ≤ 1º/00 Brummodulationsgrad: Netzanschluß: 110/125/150/220 V ± 10 % 40 bis 60 Hz

(90 VA)

35 kg

Abmessungen:

Gewicht:

 $305 \times 560 \times 378$

100%. Die Modulierbarkeit des Meßsenders hat den Vorteil, daß durch Verwendung von NF-Verstärkern die Messungen mit der Meßleitung viel genauer als mit einfachen Detektorsonden durchgeführt werden können. Auch für die meisten Empfängermessungen reicht die Rechteckmodulation aus.

Mit Meßsendern ähnlicher Bauart werden auch die höheren Betriebsfrequenzen (bis 3000 MHz) erzeugt.



Dämpfungsglied

Dämpfungsglieder werden häufig in den Leitungszug eingeschaltet, um den Spannungs- bzw. Leistungspegel auf einen ganz bestimmten Betrag zu reduzieren. Dazu können auch mehrere Glieder verschiedener Dämpfungsbeträge hintereinander geschaltet werden. Sie ersetzen also weitgehend die veränderbare Eichleitung und gehören daher zu den Grundelementen der Dezimeterwellenmeßtechnik.

Eine weitere Anwendungsmöglichkeit besteht darin, die Dämpfungsglieder als "Puffer" zwischen Stromquelle und Verbraucher zu schalten. Die damit verbundene Rückwirkungsminderung, die bereits bei 10 db Leistungsdämpfung erzielt wird, kann unter Umständen zur Anpassung von Generatorinnenwiderstand oder Verbraucherwiderstand an den Wellenwiderstand der Meßanordnung ausgenutzt werden.

Die Dämpfungsglieder bestehen aus drei Kohleschichtwiderständen auf Kalitstäbehen in T- oder Π -Schaltung. Sie sind durch besondere Konstruktionsmaßnahmen weitgehend frequenzunabhängig und haben einen Wellenwiderstand von $60~\Omega~\pm~3\%$ im Frequenzbereich von 0 bis $4000~\mathrm{MHz}$ bei einer Belastbarkeit von 0,5 bis $4~\mathrm{W}$.

Leitungsverbindungen

Meßanordnungen im Dezimeterwellengebiet erfordern bekanntlich einen großen mechanischen Aufwand, den man jedoch

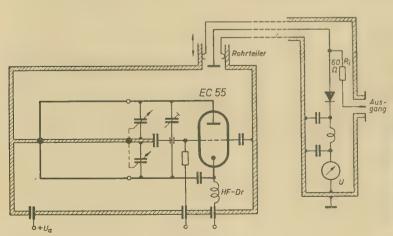


Bild 4: Prinzipschaltbild des Dezimeterwellenmeßsenders Typ SDR ←

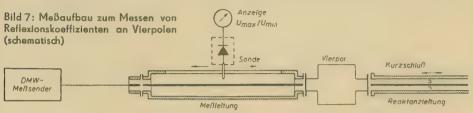
Bild 6; Koaxiale Leitungsverbindungen von rechts nach links Dezifix B, C und D $\quad \downarrow$



durch konsequente Vereinheitlichung der häufig benutzten Bauteile in finanziell erträglichen Grenzen halten kann. Aus diesem Grund hat die Firma ROHDE & SCHWARZ nur eine sehr begrenzte Zahl von Leitungsverbindungen herausgebracht (Bild 6).

Das Grundelement, mit dem alle Meßeinrichtungen ausgerüstet sind, ist die Dezifixkupplung B (im Bild 6 ganz rechts). Sie stellt eine koaxiale Leitungsverbindung mit dem bereits mehrmals erwähnten Normquerschnitt 24,00/7,72 mm dar.

wurf. Während die Leitungsverbindungen Dezifix C und D wegen des größeren Leitungsquerschnittes die stabilere Schraubverbindung besitzen, ist die Verbindung der kleineren Dezifixkupplung B nach der Art der Feuerwehrschlauchkupplung die bequemere und rascher lösbare. Die Kontaktgabe erfolgt jeweils auf der Stirnseite der Außen- und Innenleiter, wodurch überall gleichartige Kupplungsteile verwendet werden können und man gleichzeitig die Nachteile der Buchse-Stecker-Verbindung vermeidet, die zur Zusammen-



Für größere Leistungen oder bei sehr ausgedehnten Meßanordnungen für längere Dezimeterwellen (300 MHz) verwendet man die stabilere Dezifixkupplung C mit dem Leiterquerschnitt 38/14 mm und die Dezifixkupplung D, deren Querschnitt 60/22 mm beträgt. Der Übergang von einem Leitungsquerschnitt auf den anderen erfolgt über reflexionsarme Übergangsstücke. Alle haben den genormten Wellenwiderstand von 60 Ω^1).

Die Dezifixkupplung besteht aus einem Außenleiterendstück und einem längsgefederten Innenleiterendstück, das durch eine Isolierstütze aus Trolitul ($\varepsilon=2,4$) im koaxialen Rohrsystem befestigt ist. Kalit ($\varepsilon=6,5$) ist für Frequenzen oberhalb 300 MHz praktisch unbrauchbar und Teflon ($\varepsilon=2,4$) im Verhältnis zu teuer, zumal durch Anwendung einer besonders günstigen Stützenform der Wellenwiderstandsfehler nicht größer als 1,5% bei 2400 MHz ist.

Die Verbindung mit der Gegenkupplung erfolgt durch einen Kupplungsüber-

schaltung von Geräten immer ein zusätzliches Verbindungsstück benötigt.

Der im Bild 7 dargestellte Meßaufbau zum Messen des Reflexionskoeffizienten bei Vierpolen zeigt die Leitungsverbindung zwischen den einzelnen Meßeinrichtungen. Sender und Meßleitung werden über ein kurzes 60-Ω-Kabel verbunden. Der Anschluß von Meßobjekt und Reaktanzleitung erfolgt unmittelbar durch Anfügen der Kupplungsteile, die durch den Überwurf verschlossen werden.

Literatur

A. Kraus, Bauelemente und Meßgeräte der Leitungstechnik für Dezimeterwellen, Rohde & Schwarz — Mitteilungen Heft 3/Mai (1953) S. 111 bis 119.

A. Kraus, Meßsender für Dezimeterwellen, Rohde & Schwarz — Mitteilungen Heft 2/ August (1952) S. 45 bis 49.

Dr. LAUTER

XI. Generalversammlung der Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)

Vom 23.8. bis 2.9.1954 fand in Den Haag die XI. Generalversammlung der URSI statt, an der mehr als 330 Wissenschaftler aus aller Welt teilnahmen. Neben den Vollsitzungen wurden in den folgenden sieben Kommissionen der URSI eine Reihe Arbeitssitzungen durchgeführt.

Kommission I: Meßmethodik und Standardisierung,

Kommission II: Troposphärische Wellenausbreitung,

Kommission III: Ionosphärische Rundfunkwellenausbreitung,

Kommission IV: Atmospherics (Luftstörungen),

Kommission V: Radioastronomie, Kommission VI: Wellen und Kreise,

Kommission VII: Wellen und Kreis Kommission VII: Elektronik.

Diesen Kommissionen lagen über 200 Dokumente über die Tätigkeit der einzelnen Länder und über einzelne Forschungsarbeiten vor. In den Arbeitssitzungen wurde über die neuesten und wichtigsten Forschungsergebnisse berichtet sowie über Empfehlungen für die weitere internationale Arbeit beraten.

In der Wellenausbreitung standen für das UKW-Gebiet die Ausbreitungstheorien innerhalb und außerhalb der theoretischen Sichtweite im Vordergrund. Die experimentelle Nachprüfung der angenommenen Ausbreitungsmechanismen ist wegen des großen Aufwandes und der noch immer für diese Zwecke ungenügenden meteorologischen Meßmethodik ziemlich schwierig. Das gilt besonders für die aktuellen Theorien der Streuprozesse an den atmosphärischen Turbulenzkörpern und den troposphärischen Reflexionen. Umfangreiche Berichte wurden auch über

Radarmessungen an Wolken- und Niederschlagselementen und über die Mikrowellenausbreitung vorgelegt.

In der ionosphärischen Ausbreitung wurde in einzelnen Themenkreisen über F 2-Schichtprobleme, die ionosphärische Dämpfung (D-Schicht), Ausbreitung in hohen Breiten und Driftbewegungen (Ionosphärenwinde) berichtet. Besonderes Interesse fanden dabei systematische UKW-Ausbreitungsversuche auf mehreren Frequenzen über die tiefe Ionosphäre, die, mit großem experimentellen Aufwand durchgeführt, eine Fülle von Einzelergebnissen lieferten. Der Einfluß des erdmagnetischen Feldes auf die Aufspaltung der F 2-Signale ließ sich an Hand von Ionosphärenfilmen demonstrieren, die von einer Bordstation bei Flügen zum Pol gemacht wurden. Große Beachtung schenkte man auch einem Bericht über den neuesten Stand der Raketenentwicklung und die Planung zum Erforschen der Hochatmosphäre, nach dem Serienaufstiege und Erdumläufe in nicht allzugroßer Ferne sind. Kleinere Raketen (Typ Deacon) von wenigen Sekunden Brenndauer werden von aufgestiegenen Ballonen abgeschossen und erreichen die untere Ionosphäre. Bisherige Messungen lassen eine Temperaturverteilung mit 270 bis 290° K in 50 km und 200° K in 80 km Höhe als gesichert erscheinen. In 85 km Höhe wurde aus direkten Messungen eine hohe Ionenkonzentration bestimmt (D-Schicht). Desgleichen konnte das Sonnenspektrum bis unter 1300 Å bestimmt werden.

Auf dem Gebiet der Luftstörungen (atmospherics) stand das Problem einer einheitlichen Meßmethodik sowie brauchbarer Maßzahlen für den natürlichen Störpegel im Vordergrund. Daneben interessierten die Formaufnahmen, das heißt die verschiedenen Wellenformen dieser Störungen, ihr Zustandekommen und ihre geographische und zeitliche Verteilung. Ein Sonderproblem stellen dabei die "whistlers" (Pfeifstörungen) dar. Wie an Tonbandaufnahmen demonstriert wurde, zeigen sie eine Art Echoerscheinung, die auf Laufzeiten hinweisen, welche in mehreren Erdradien der Entfernung des erdmagnetischen Ringstroms entsprechen.

Mit ähnlichen interessanten Problemen beschäftigten sich auch die Radioastronomen, denen außerdem die interessanten Forschungsergebnisse über interstellare Wasserstoffstrahlung der niederländischen Wissenschaftler an Ort und Stelle vorgeführt wurden. In allen Kommissionen der Wellenausbreitung hatte man besondere Empfehlungen für das kommende Internationale Geophysikalische Jahr (AGI, 2. Internat. Polarjahr) ausgearbeitet.

Zahlreiche Veranstaltungen und Besichtigungen während der Tagung gaben den Wissenschaftlern Gelegenheit zu persönlichem Kontakt und Aussprachen untereinander, was für eine gelungene Tagung ebenso wichtig ist wie die fachlichen Vorträge. Das niederländische Nationalkomitee hatte die Tagung ausgezeichnet organisiert und vermittelte allen Besuchern darüber hinaus einen tiefen Einblick in die Aufbauarbeiten seines Volkes.

¹⁾ Auf Wunsch stehen auch gut entzerrte Übergänge für alle in- und ausländischen Wellenwiderstände und Querschnitte zur Verfügung.

Literaturkritik und Bibliographie

Herausgeber: F. Vilbig und J. Zenneck

Fortschritte der Hochfrequenztechnik

Band 3 Akademische Verlagsgesellschaft Geest & Portig KG, Leipzig, 1954 718 Seiten, 529 Bilder, DIN C 5, Halbleinen 49, — DM

Mit dem 3. Band der Fortschritte der Hochfrequenztechnik erschien auf dem Fachbuch-markt das in Fachkreisen schonlange erwartete Werk. Der Inhalt umfaßt ausführliche Berichte über die Ausbreitungsverhältnisse in den ver-schiedenen Wellenbereichen, Störungen der Raumwellenausbreitung. Sonne und Ionosphäre, Übersee-Empfangsstationen, Empfängeremp-findlichkeit II, Steuerung von Elektronenströ-men durch fortschreitende elektromagnetische men durch fortschreitende elektromagnetische Wellen, Funkstörungen und Entstörung, Emp-fängertechnik. über Theorie der Triftröhren, Stromrichter, Rückkopplung. Kippschwingun-gen, den gegenwartigen Entwicklungsstand des Radiofernschreibens und der Frequenzmodulation.

Der Wert des Buches liegt vor allen Dingen in der exakten Darstellung, so daß der Techniker wertvolle Anregungen für die Praxis entnehmen kann. Der methodisch und didaktisch ausgekann. Der methodisch und didaktisch ausgezeichnet dargebotene Stoff läßt ohne Zweifel erkennen, daß auch die Herausgebor es gut verstanden haben, ihre reichen Erfahrungen bei der Gestaltung des Fachbuches gellend zu machen. Es ist fast überflüssig, hervorzuheben, daß die an das Werk gestellten Forderungen in idealer Weise erfüllt wurden, obgleich in einigen Veröffentlichungen die neue, zwischen der Fer-tigstellung des Manuskriptes und der langfristigen Herausgabe des Buches erschienene Literatur unberücksichtigt blieb. Jedem Ingenieur und Techniker kann das von einem Kollektiv international anerkannter Autoren zusammengestellte Werk nur bestens empfohlen werden, da es für ihre Arheit eine wertvolle Hilfe dar-stellt. Der vorliegende Band wurde, seiner Be-deutung entsprechend, vom Verlag hervorragend ausgestattet. Hervorzuheben ist das vorbild-liche Namen- und Sachregister, insbesondere auch das nach jedem Bericht eingefügte recht umfangreiche Schrifttumsverzeichnis. Läubrich

K. B. Masel

Gleichrichter und Spannungsregler

Übersetzung aus dem Russischen Fachbuchverlag GmbH, Leipzig, 1954 DIN C 5, 100 Seiten, 55 Bilder, Hlw. DM 5,—

Mit diesem Bändchen wendet sich der Verfasser an den großen Kreis der Radioamateure. In anschaulicher und leicht verständlicher Weise werden Methoden und Schaltungen der Strom-versorgung behandelt, wobei, entsprechend der Absicht des Verfassers, das Thema auf die Stromversorgung von Empfängern, Verstärkern, Meßgeräten und kleineren Sendern ausgerichtet ist. In den Abschnitten: die automatische Span-nungsregelung, die Gleichrichterschaltungen, die Berechnung des Hochvakuum- und des Selengleichrichters, die Berechnung der Sieb-ketten, die Berechnung der Transformatoren und Drosseln wird jeweils das Wesentliche und Grundsätzliche dargelegt, soweit es für den Amsteur wichtig und nützlich ist. Am Schluß des Bändchens wird ein elektronischer Span-nungsregler in allen Einzelheiten als Beispiel durchgerechnet. Zahlreiche in den Text ein-gearbeitete und durchgerechnete Beispiele för-dern das Verständnis ebenso wie die übersichtlichen Abbildungen.

Naturgemäß werden bei den einzelnen Schaltelementen (Gleichrichterröhren, Transformato-renkerne, Eisenwasserstoffwiderstände, Glimmstahilisatoren, Verstärkerröhren) die in der UdSSR gebräuchlichen Bezeichnungen an-gegeben, und in Tabellen sind die entsprechen-den technischen Daten zusammengestellt. Dagegeben, und in Tabellen sind die entsprechenden technischen Daten zusammengestellt. Damit kann der deutsche Amateur, für den ja die Übersetzung in erster Linie vorgenommen wurde, nur wenig anfangen. Viele unserer Amateure würden es zweifellos begrüßen, wenn sie in derartigen Übersetzungen Anhaltspunkte für

das bei uns Bekannte und Geläufige vorfinden (zum Beispiel in Form von Fußnoten und Hin-weisen auf äquivalente oder ähnliche deutsche weisen auf äquivalente oder annliche deutsche Typen usw.), wodurch ihnen die mühervolle Arbeit des Umrechnens und des Nachschlagens und Vergleichens erspart werden würde. Die hierzu von seiten des Verlages aufzuwendende geringe Mühe wird sicher für alle Interessenten eine willkommene Verbesserung des Gebrauchswertes mit sich bringen.

Von diesem auch in Druck und Aufmachung guten Bandchen wird nicht nur der Radio-amateur profitieren, sondern auch jeder, der sich für Fragen der Gleichrichter und Spannungsregler interessiert, wird gut beraten sein. Trotz des knappen Raumes ist eine Fülle von Anregungen und konkreten Hinweisen zusammengetragen worden, deren Studium in der durchweg flüssigen Übersetzung nur bestens empfohlen werden kann. Springstein

L. Ratheiser und A. F. Keclik

elektron-Taschenbuch für den Radiopraktiker

"elektron"-Verlag, Linz/D., 2. Auflage 576 Seiten, 10,5 × 14,5 cm

"elektron-Taschenbuch" ist dem Mit dem "elektron-Taschenbuch" ist dem Radiopraktiker ein wirkliches Taschenbuch in die Hand gegeben worden. Die Notwendigkeit einer zweiten Auflage deutet allein schon auf die Beliebtheit hin, die es seit seinem Erscheinen gefunden hat. Von einem Taschenbuch erwartet man schlechthin, daß es kurze und verläßliche Antworten auf alle einschlägigen Fragen gibt. Antworten auf alle einschlägigen Fragen gibt. Dieser Aufgabe wird das "elektron-Taschenbuch" vorzüglich gerecht. In ihm ist mit viel Liebe und aus der reichen Erfahrung der Verfasser eine Fülle von Material zusammengetragen worden, so daß der Radiopraktiker wohl nur in den seltensten Fällen nicht befriedigt werden kann. Wer nicht Gelegenheit hatte, dieses Taschenbuch in der Praxis zu erproben, wird es kaum für möglich halten, daß in einem solch verhaltnismäßig kleinen Rahmen eine beinahe unübersehbare Fundgrube von Daten, Tabellen, Grußken, Schaltungen usw. enthalten sein kann. Grifiken, Schaltungen usw. enthalten sein kann. Ob es Grundlagenfragen sind oder ob es sich um die Röhrentechnik handelt oder um Empfängerfragen, um Akustik, Ultraschall, Meßtechnik oder Magnettontechnik usw., nichts wurde vergessen, was dem Praktiker oder dem Studenten bei seiner täglichen Arbeit begegnen könnte. Auch über spezielle Fragen, um nur einige Bei-spiele zu nennen, wie Quarzoszillatoren, Impedanzröhren, Transistoren, Enistörung usw., wird Auskunft gegeben. Am Schluß des Ta-schenbuches werden auf über 100 Seiten Erzeugnisse österreichischer und deutscher Firmen mit technischen Daten, Schaltungen und in Ab-bildungen gebracht. Ein Stichwortverzeichnis erleichtert die Handhabung dieses tadellosen Taschenbuches.

Technikus-Bücherei

Franzis-Verlag, München Band 1

H. G. Mende, Elektronik und was dahinter steckt 92 Seiten, 57 Abb., DIN A6

92 Seiten, 57 Abb., DIN A6
Das Wort "Elektronik" gehört heute zwar zum technischen Sprachschatz, doch sind die Vorstellungen, die einige Techniker oder die der Laie hiermit verknüpft, noch recht unbestimmt. Das mag zum guten Teil daran liegen, daß eine gute, kurze und eindeutige Begriffsbestimmung noch nicht gefunden worden ist. H. G. Mende unterscheidet zwischen einer theoretischen und einer angewandten Elektronik, wobei im Mittelpunkt seiner Betrachtungen das "freie Elektron" steht. Der Theoretiker studiert das Verhalten und die Gewinnung freier Elektronen. er erforscht außerdem neue Anwendungen. Der Praktiker dagegen arbeitet mit Bauelementen, deren Wirkung auf dem Verhalten freier Elektronen im Raum sowie in elektrisch nichtleitenden oder halbleitenden Stoffen beruht. Er wenden oder halbleitenden Stoffen beruht. Er wendet diese Bauelemente vorzugsweise dort an, wo mechanische, energetische, ja sogar psycho-logische Vorgänge besser und rationeller ge-staltet und überwacht werden können, als das bisher möglich war.

Das Buch soll nach den einleitenden Worten seines Verfassers kein Lehrbuch sein, sondern nur einen Überblick über den heutigen Stand der Elektronik bieten.

Die Broschüre wird in hohem Maße dazu bei-

tragen, der Elektronik viele neue, begeisterte Freunde zuzuführen.

Noch blüht die Elektronik mehr im Verborgenen, in den Laboratorien und Fertigungsstätten der Industrie. Sie wird einst zu einem ähnlichen Begriff werden wie der Rundfunk.

Fellhaum

Vektoranalysis von Stanek Verlag Technik, in Vorbereitung Für Studenten, Ingenieure

Einführung in die Elementarmathematik für Elektro- und Funkpraktiker von G. Fellbaum

Fachbuchverlag, 195 S., 111 Bilder, Hlw.

Für Facharbeiter, Fachschüler, Meister, Tech-

Ableitungen und Formeln der Funk- und Fernmeldetechnik von H. W. Fricke Fachbuchverlag

Band I: Mathematische Grundlagen, 1951, 136 S., 46 Bilder, Hlw. 6,20 DM
Band II: Elementare und symbolische Berechnung der Resonanzkreise, 1952, 201 S., 103 Bilder, Hlw. 7,80 DM

Für Fachschüler, Techniker, Ingenieure

Handbuch der Elektrotechnik von A. Varduhn und W. Nell

Fachbuchverlag
Band I: Grundlagen der Elektrotechnik —
Elektrische Maschinen · Transformatoren ·
Stromrichter · Kondensatoren · Akkumulatoren, 4 7.80 DM 4. Aufl., 367 S., 422 Bilder,

7,80 DM
Band II: Schaltanlagen, Meßinstrumente
Licht- und Kraftinstallationen - Freileitungen
und Kabel - Lichttechnik - Elektrowarme.
Sonstige Elektrogeräte, 5. Aufl., 533 S.,
525 Bilder, 72 Tabellen, Hlw. 9,80 DM
Für Facharbeiter, Fachschüler, Meister, Technikar, Ingenium.

niker, Ingenieure

Fortschritte der Hochspannungstechnik von Schumann-Prinz

Band II, Akademische Geest & Portig K.-G., 259 Bilder, 32,— DM Verlagsgesellschaft 1954,

Fortschritte der Hochfrequenztechnik von Vilbig-Zenneck

Band III: Akademische Verlagsgesellschaft Geest & Portig K.-G., 1954, 718 Seiten 529 Bilder, Hlw. 49,— DM

Der Dispatcher von W. E. Nise, S. A. Dumler

erlag Die Wirtschaft, 1953, 138 Seiten, 94 Bilder, br. 2,80 DM Verlag

Der Dispatcherdienst in den volkseigenen Betrieben der DDR von A. Beierlein, W. Gellrich, K. Weber, K. Zetzsche

Verlag Die Wirtschaft, 1953, 74 Seiten, 15 Bilder, br. 1,20 DM

Fachkunde für Frequenzmechaniker Teil I, Verlag Volk und Wissen, 1953, 172 Seiten, 7,55 DM

Einbandarbeiten für den 3. Jahrgang der Zeitschrift RADIO UND FERNSEHEN übernimmt auf Wunsch die

Buchbinderei Günter Otto, Mahlow Kreis Zossen, Drosselweg 11, zum Preise von 5,50 DM + 0,70 DM Porto.

Leser, die nur die Einbanddecke für diesen Jahrgang wünschen, werden um Voreinsendung des Betrages von 2,00 DM + 0,25 DM Porto auf das Postscheckkonto Berlin 26720 gebeten.

Für den 1. und 2. Jahrgang unserer Zeitschrift sind ebenfalls noch Einbanddecken vorrätig.

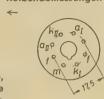
29 6_ 6 H 6

Maximale

bearbeitet von Ing. Fritz Kunze

RÖHRENINFORMATION



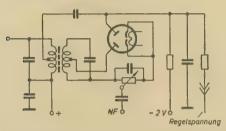


Anschluß der Sockelstifte, von unten gegen die Stifte gesehen

Heizung

Indirekt geheizte Oxydkatode, Wechselstromheizung. Parallelspeisung. Heizspannung Ug Heizstrom Ig

Betriebswerte als HF-Gleichrichter siehe Kennlinienfeld.



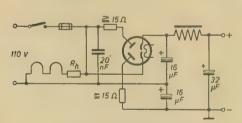
HF-Gleichrichtung und verzögerte Regelspannungserzeugung

Betriebswerte als Einweggleichrichter

Wechselspannung Diodengleichstrom je	Ueff	150	110	V
System	Id -max Rymin	8 40	_	mΑ

Betriebswerte als Spannungsverdoppler (Greinacherschaltung)

Wechselspannung	Uaff	110117	V
Diodengleichstrom	Idwmax	8	mA
Vorwiderstand	. Rymin	15	Ω



Spannungsverdopplerschaltung

Grenzwerte

0.7 0.1 0.1 0.1 0.0			
Diodenspannung, Scheitelwert Sperrspannung Diodengleichstrom		210 420	V
je System Diodenspitzen-	$I_{d}{max}$	8	mA
strom je System Spannung zw.	îd sp max	48	mA
Faden und Katode Diodenstromein-	U _f / _{k max}	330	V
satz ($I_d = 0.3 \mu A$)	U _{de} —1,3 bis —	0;1	V

Kapazitäten

(wascummane mit w	atoue verbunden)	
Diode I - Katode I	cal/kI ca. 2,3	рF
Diode II — Katode II	cali/kii ca. 2,8	pF
Diode I — Diode II	$c_{a'/aII} \leq 0,1$	pF

Verwendung

Gleichrichterröhre (Duodiode) mit getrennten Katoden zur HF- und ZF-Gleichrichtung sowie zur Regelspannungserzeugung. Die 6 H 6 ist besonders für Schaltungen geeignet, bei denen eine vollständige Trennung beider Diodensysteme erforderlich ist, wie Erzeugung der Nachstimmspannung für die automatische Scharfabstimmung, für Verhältnisgleichrichter und andere Formen der Frequenzdemodulation. Hierfür sind die Röhren EAA 91 bzw. die niederohmigen Diodenstrecken der EABC 80 aber besser ge-

Die 6 H 6 wird auch zur Netzgleichrichtung in Geräten mit kleinem Strombedarf, wie Röhrenvoltmeter, Brückenschaltungen usw., verwendet, insbesondere in Spannungsverdopplerschaltungen.

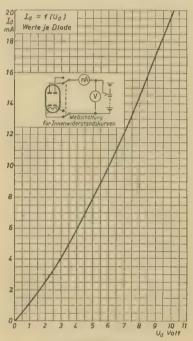
Röhre mit außenmetallisiertem Glaskolben und Oktalsockel. Beide Systeme sind senkrecht auf einem Preßglasteller aufgebaut. Die Metallisierung ist an einen besonderen Stift geführt.

Paralleltypen

OSW 3109 und HF 3109 sind veraltete Bezeichnungen für die 6 H 6. In der Sowjetunion heißt die 6 H 6 - 6 X 6 M.

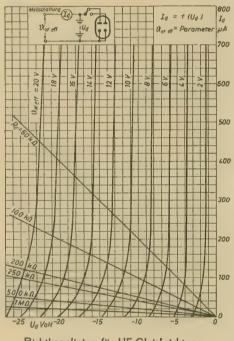
Hersteller

VEB Werk für Fernmeldewesen, HV-



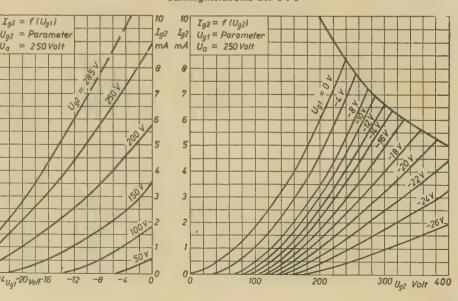
Innenwiderstandskurve

Ugz



Richtkennlinien für HF-Gleichrichtung

Schirmgitterströme der 6 V 6



Einsetzen des Gitterstromes

Fortsetzung und Schluß

Weitere Paralleltypen

Die 12 V 6 entspricht in ihren Daten und der Sockelschaltung der 6 V 6, aber $U_f = 12.6$ V und $I_f = 225$ mA. Die 6 CM 6, eine neue amerikanische Miniaturröhre mit neun Stiften, entspricht im System und in den Daten der 6 V 6. Nur Uf/kmax ist höher.

Weitere Betriebswerte

Die Propagandadaten der russischen Röhre 6 II 6 C zeigen geringfügige Abweichungen gegenüber den veröffentlichten Betriebswerten

Klirrfaktor- und Leistungskurven

Eintakt-A-Betrieb											
V											
V											
V											
nA											
nA											
mA											
mA											
$k\Omega$											

Betriebswerte als NF-Endverstärker, Pentodenschaltung. Aussteuerung bis zum

m"hierbei	4,1	2,9	1,9	1,3	1
k	9	<8	<7	<6	
Ugeff	8,8	7,8	6,65	4	ľ

P. asa.		Ü	<u><</u> 0	</th <th>< 0</th> <th>70</th>	< 0	70
llgeff		8,8	7,8	6,65	4	V
	Eintak	t-A-B	etrieb	GAB	-Betri	eb²)
U	200	150	100		315	V
Ugt	200	150	100		250	V
U_{g_1}	-10,8	8,4	5,3		-14,5	V
I_a		18,8	12	2	$\times 36,5$	mA
Iad 1)	. 32	20	13	2	×47	mA
I_{g_1,\ldots,g_n}					$2 \times 2,3$	mA
Igad1)	3,8	2,6	2,2	:	$2 \times 4,8$	
Ra			6,5		-	
R _a / _a		_	-		8	
21		1	0,42	2 -	10,5	W
hierbei						
K	: <	<8	<7 <	<6	2,5	. %
ugeff		7,65	5,94	3,75		
ug/geff	* * * *	authorius .			30	V

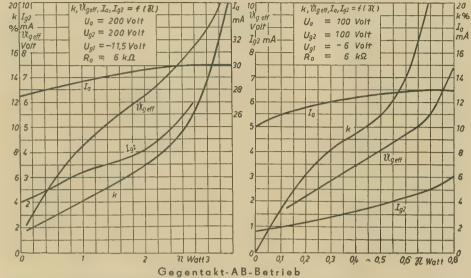
Für die 6 Π 6 C werden teilweise höhere Grenzwerte zugelassen:

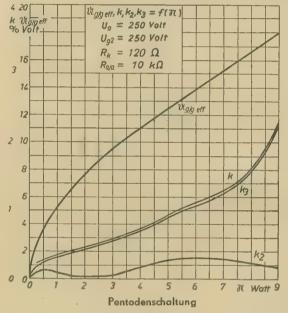
Anodenspannung Anodenverlustleistung Schirmgitterspannung		Ua max Na max Uga max	,	350 13,2 310	V W V
Schirmgitterbelastung Gitterableitwiderstand		Nasmar		2,2	$M\Omega$
Spannung zwischen Faden und Katode	0	U _f / _{k max}	土	100	V

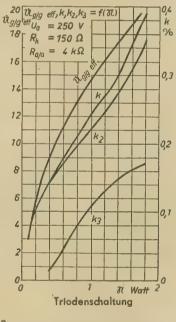
Grenzwerte der 6 CM 6 als Bildablenkendpentode, Impulszeit maximal 15% einer Periode

Diese Daten können auch als Anhalt für die Benutzung der 6 V 6 als Bildablenkendpentode dienen.

	als Pentode		als	Tri	ode
Anodenspitzenspg.	ûamax	2		2	kV
Anodenbelastung	Na max	8		8	W
Schirmgitterspg.					
negative Spitze	-0g max2	50			V
Schirmgitterbelastun	g Ngamax	1,7	5		W







Kennlinien nach sowjetischen Unterlagen

Katodenstrom
als Pentode
I _{k max} 40 mA
als Triode
I _{k max} 40 mA
Katodenspitzenstrom
als Pentode
îr mar 120 m.A

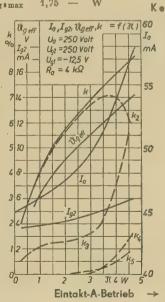
fkmax 120 mA Spannung zwischen Faden und Katode Spitzenspannung + Gleichspannung U_f/_{k max} ± 200 V

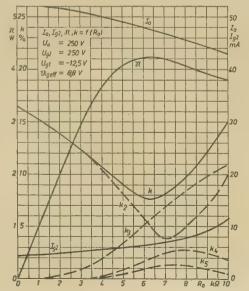
als Triode

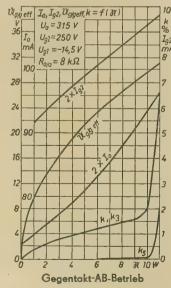
nur Gleichspannung (k-, f+) U_{f/k max} 100 V

1) Werte	bei	voller
Aussteueru	ng.	

2) Zwei Röhre	en in
Gegentakt-AB-B	le-
trieb.	







LEHRGAN

Hörrundfunk

26. Fortsetzung

Von Dipl.-Ing. A. RASCHKOWITSCH

Die Dimensionierung eines HF-Verstärkers erfolgt daher im wesentlichen nach den Gleichungen (143b) bis (143d). Ist die Gitter-Anoden-Kapazität gegeben, also die Röhre gewählt, so darf die Verstärkung $\mathfrak B$ und damit der wirksame Außenwiderstand $R_{\mathfrak a}'$ einen gewissen Wert nicht übersteigen. Mit Rücksicht auf die Verzerrungen der Durchlaßkurve (Resonanzkurve) ist die Verstärkung möglichst 5 bis 10 mal kleiner als der höchstzulässige Wert zu wählen.

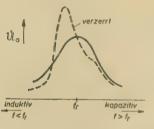


Bild 310: Lineare Verzerrung der Resonanzkurve einer HF-Verstärkerstufe durch Blindrückkopplung über die Gitter-Anoden-Kapazität

Beispiel: Welche maximale Verstärkung darf die Röhre EF 12 mit $c_{g/a} = 0,002 \text{ pF}$ und S = 2,1 mA/V als HF-Verstärker bei der Frequenz f = 20 MHz haben?

Nach Gleichung (143 d) gilt für den Außenwiderstand $R_{\text{a}}{}'$ bzw. $R_{\text{g}}{}'$:

$$\begin{split} R_{a'} &= R_{g'} = \sqrt{\frac{2}{\omega \, c_{g/a} \, \, S}} \,, \\ R_{g'} &= \sqrt{\frac{2}{2\pi \cdot 20 \cdot 10^6 \cdot 2 \cdot 10^{-15} \cdot 2, 1 \cdot 10^{-3}}}, \end{split}$$

Weiter gilt für die Verstärkung:

 $R_g' = 61.5 \text{ k}\Omega$

$$\mathfrak{B} = SR_{a'} = 2.1 \cdot 61.5 = 130 \, \text{fach}.$$

Mit einer 5 fachen Sicherheit ergibt sich: $\mathfrak{B} \approx 30$ und $R_g{}' \approx 15~k\Omega.$

Bei HF-Verstärkern mit Bandfilterkopplung — zum Beispiel ZF-Verstärker ist bei der Berechnung des wirksamen Gitterkreiswiderstandes die Rückwirkung

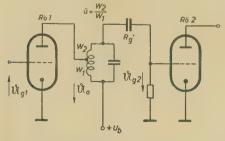


Bild 311: Verminderung der Anodenrückwirkung durch Teilankopplung des Anodenkreises

der Kreise aufeinander zu berücksichtigen. So ist bei kritischer Kopplung eines zweikreisigen Filters mit gleichen Kreisen der resultierende Widerstand gleich der Hälfte des einen Kreiswiderstandes. Damit sinkt das Quadrat des Gitterkreiswiderstandes nach Gleichung (143 d) um den Faktor 4. Das bedeutet aber ein 4 mal größeres cgfa, so daß bei Bandfilterkopplung die Gefahr einer Selbsterregung kleiner ist.

Eine gewisse Verringerung der Anodenrückwirkung läßt sich durch Teilankopplung des Anodenkreises nach Bild 311 erzielen. Durch die Widerstandstransformation gilt

$$\ddot{u}^{z}R_{a}'=\,R_{g}'\,\,\text{oder}\,\,R_{a}'=\frac{\,R_{g}'\,}{\ddot{u}^{z}}.$$

Setzt man diesen Wert in Gleichung (143c) ein, so ist

$$c_{g/a} \le \frac{2 \ddot{u}^2}{\omega R_{g}^{/2} S}.$$
 (143e)

Ein Vergleich mit Gleichung (143d), die für $R_{a'}=R_{g'}$ (ü = 1), das heißt für Vollankopplung gilt, zeigt eine Verringerung der Rückwirkung um den Faktor ü², da $c_{g/a}$ jetzt um diesen Faktor größer sein darf. Die Spannungstransformation ergibt allerdings bei gleicher Eingangsspannung eine ümal kleinere Stufenverstärkung.

Eine weitere Möglichkeit zur Vermeidung der Anodenrückwirkung über c_{gla} besteht in der Anwendung der Gitterbasisschaltung. Man kann im KW- und insbesondere im UKW-Gebiet auf den Vorteil des geringen äquivalenten Rauschwiderstandes der Trioden nicht verzichten. Die Gitterbasisschaltung vereinigt die Vorteile der Trioden mit der hohen Verstärkung von Pentoden, wobei die GitterAnoden-Kapazität für die Rückwirkung belanglos ist, da sie parallel zum Ausgangskreis liegt und das Steuergitter eine genügende Entkopplung bis zu Frequenzen von einigen 100 MHz bewirkt.

Ein Beispiel für einen HF-Verstärker in Gitterbasisschaltung zeigt Bild 312. Das RC-Glied in der Katodenleitung (500 Ω , 100 pF) dient in der üblichen Weise zur Erzeugung der automatischen Gittervorspannung. Mit Rücksicht auf die hohen Frequenzen genügt ein Katodenkondensator von 100 pF. Der Antennenwiderstand (60 Ω) wird dem Eingangswiderstand der Gitterbasisstufe (1/S = 200 Ω) angepaßt. Die verstärkte Spannung nehmen wir am Schwingungskreis zwischen Gitter und Anode ab.

Selbsterregung durch Rückkopplung über die Gitter-Anoden-Kapazität kann auch bei NF-Verstärkern auftreten, sofern sich die richtigen Phasenverhältnisse einstellen. Bei der Transformatorkopplung ist zum Beispiel für tiefe Frequenzen der Anodenkreis induktiv. Bei RC-Kopplung kann weder beim HF- noch beim NF-Verstärker innerhalb einer Stufe Selbsterregung über $\mathbf{c}_{\mathbf{g/a}}$ erfolgen.

NKTECHNIK

Eine weitere Möglichkeit, den Einfluß der Gitter-Anoden-Kapazität zu beseitigen, stellt die sogenannte Neutralisation der

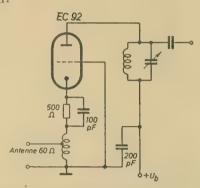


Bild 312: HF-Verstärker in Gitterbasisschaltung

Neutralisation

Bei der Neutralisation der Gitter-Anoden-Kapazität handelt es sich im Prinzip um eine hochfrequente Gegenkopplung auf das Steuergitter. Die über cg/a entstehende Rückkopplung wird mit einer gleich großen, aber gegenphasigen Spannung kompensiert. Die vielen gebräuchlichen Neutralisationsverfahren lassen sich auf vier Grundschaltungen zurückführen. Wird die Neutralisationsspannung dem Anodenkreis entnommen, so ist eine Anodenneutralisation vorhanden, stammt sie aus dem Gitterkreis, so spricht man von einer Gitterneutralisation. Innerhalb dieser beiden Möglichkeiten unterscheidet man zwischen induktiver und kapazitiver Neutralisation.

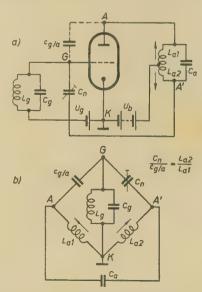


Bild 313: Induktive Anodenneutralisation
a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

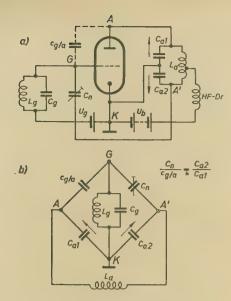


Bild 314: Kapazitive Anodenneutralisation a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

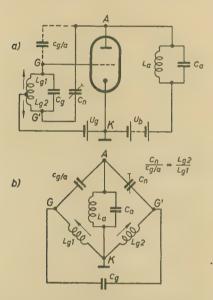


Bild 315: Induktive Gitterneutralisation a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

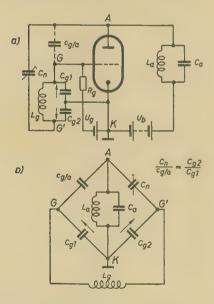


Bild 316: Kapazitive Gitterneutralisation a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

Einen neutralisierten HF-Verstärker mit Ersatzschaltung zeigt Bild 313. Es handelt sich hier um eine induktive Spannungsteilung im Anodenkreis, also um eine induktive Anodenneutralisation. Durch Anzapfung der Anodenkreisinduktivität entstehen zwei gegenphasige Spannungen, die einmal über die Gitter-Anoden-Kapazität cg/a und einmal über den Neutralisationskondensator Cn dem Gitterkreis aufgedrückt werden. Für die so entstandene Brückenschaltung gilt folgende Neutralisationsbedingung:

$$\frac{C_n}{c_{g_{I}a}} = \frac{L_{a_2}}{L_{a_1}}.$$
 (144)

Für diesen Fall ist die Spannung am Brückenzweig GK, d. h. zwischen Gitter und Katode, gleich Null und somit die Entkopplung von Anoden- und Gitterkreis erreicht. Statt der Anzapfung der Anodenkreisinduktivität kann auch der Anodenkreiskondensator aufgeteilt werden. Die kapazitive Anodenneutralisation zeigt Bild 314. Hier muß die Betriebsspannung über eine HF-Drossel zugeführt werden, damit die Spulenanzapfung hochfrequenzmäßig nicht an Masse liegt.

Bei der Gitterneutralisation wird die erforderliche Spannungsteilung im Gitterkreis vorgenommen. Dem Gitterkreis werden von der Anode zwei gleichphasige HF-Spannungen zugeführt, den notwendigen Phasenunterschied erzielt man durch Anschluß an gegenphasige Punkte im Gitterkreis. Dabei kann der Massepunkt des Gitterkreises sowohl an eine Anzapfung der Gitterkreisinduktivität (induktive Gitterneutralisation, Bild 315) oder auch an die geteilte Gitterkreiskapazität (kapazitive Gitterneutralisation, Bild 316) gelegt werden.

Bei Gegentaktschaltungen ist die Neutralisation besonders einfach, da hier die beiden Anodenspannungen zueinander gegenphasig sind. Ihre Teilspannungen werden nur den gegenüberliegenden Gittern zugeführt. Besondere Sorgfalt ist jedoch auf die Symmetrie der Schaltung zu legen, da sonst keine einwandfreie Neutralisation erzielt wird. Bild 317 zeigt eine induktive Gegentaktneutralisation.

Neben Trioden erfordern auch Schirmgitterröhren gegebenenfalls - zum Beispiel im UKW-Gebiet - eine Neutralisation der zwar kleinen, jedoch immer vorhandenen Gitter-Anoden-Kapazität. Die Neutralisation dieser Röhren wird zweckmäßig nach Bild 318 ausgeführt und erfordert praktisch keinen weiteren Schaltungsaufwand. Der Siebkondensator C. ist so zu bemessen, daß er das Schirmgitter hochfrequenzmäßig nicht direkt an Masse legt. Es entsteht vielmehr an Cs eine HF-Spannung in Gegenphase zu der über cg/a auf das Gitter eingekoppelten Spannung. Ein Teil dieser Spannung wird über die Kapazität zwischen Schirmgitter und Steuergitter, cg2/g1, dem Gitter aufgedrückt und kompensiert die Rückkopplungsspannung über cg/a. Für die Neutralisationsbedingung erhalten wir nach Bild 318b:

$$\frac{C_s}{c_{g2/g1}} = \frac{c_{s/k}}{c_{g/s}}.$$
 (145)

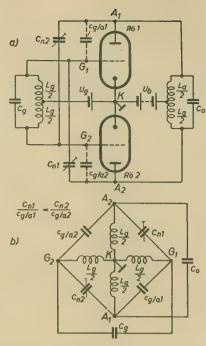


Bild 317: Induktive Neutralisation bei Gegentaktschaltung

a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

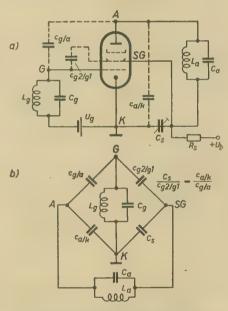


Bild 318: Schirmgitterneutralisation a) Prinzipschaltbild, b) Ersatzschaltung

Der Neutralisationskondensator Cn ist meist als Trimmer ausgeführt, so daß beim Röhrenwechsel ein Nachstimmen möglich ist. Er liegt in der Größenordnung von 0,5 bis 8 pF.

Die Neutralisation wird vorwiegend bei HF-Verstärkern mit Trioden angewendet und verhindert eine Selbsterregung über Gitter-Anoden-Kapazität. Schwingen neigen besonders HF-Verstärker, deren Gitter- und Anodenkreise auf die gleiche Frequenz abgestimmt sind. In der Regel handelt es sich dabei um Senderverstärker, die wegen des günstigeren Gesamtwirkungsgrades mit Trioden bestückt werden. Bei Kurzwellensendern ist die Neutralisation infolge der Zuleitungsinduktivitäten und der sich stärker bemerkbar machenden Röhrenkapazitäten frequenzabhängig. Wird fortgesetzt

Fernsehrundfunk



9. Fortsetzung

Von WERNER TAEGER

Fernsehsendetechnik

1. Das Fernsehstudio

Zur Studioeinrichtung gehören folgende Geräte:

- 1. mehrere Fernsehkameras,
- 2. ein oder mehrere Abtaster für Kinofilmübertragung,
- 3. Abtaster zur Übertragung von Diapositiven,
- Mischpult zur Überblendung der von den Kameras und Abtastern gelieferten Bilder,
- 5. eine Impulszentrale, die die Gleichlaufzeichen für alle Geräte erzeugt, und ein Verteiler für die Gleichlaufzeichen, die jedem Abtaster getrennt zugeführt werden müssen,
- mehrere Kontrollempfänger zum Überwachen der Bildgüte der einzelnen Abtaster. Außerdem Oszillografen für die Anzeige der Ausgangsspannung.

Fernsehkamera

In der Fernsehkamera ist im hinteren Teil die Bildaufnahmeröhre (Ikonoskop, Superikonoskop, Orthikon oder Rieselikonoskop) in einem Rohr aus Mu-Metall untergebracht. Mit Hilfe einer Optik wird das zu übertragende Bild auf der Fotokatode abgebildet und das von dieser gelieferte Emissionsbild elektronenoptisch auf das Mosaik der Bildröhre übertragen. Dort wird es schließlich mit einem Elektronenstrahl abgetastet. Vor der Bildröhre ist der Mattscheibensucher mit einer eigenen Optik angeordnet. Die Scharfeinstellung beider Optiken ist gekuppelt und wird mit einem seitlich angebrachten Hebel eingestellt. Neben dem optischen Sucher in der Fernsehkamera wird mehr und mehr der rein elektronische Sucher angewendet. Dieser besteht aus

einem besonderen in die Kamera eingebauten Kontrollempfänger. Der besondere Vorteil einer solchen Anordnung ist, daß dem Kameramann der tatsächlich übertragene Bildausschnitt gezeigt wird. Nachteile sind das erhöhte Gewicht und die Kameraabmessungen. Der elektronische Sucher ist besonders dann vorteilhaft, wenn die Orthikonkamera zur Aufnahme verwendet wird. Mit dieser wird selbst dann noch ein ausreichend helles Bild erzeugt, wenn das Auge in einem optischen Sucher kaum noch etwas erkennen kann.

Des weiteren enthält die Aufnahmekamera die beiden für die Abtastung erforderlichen Ablenkgeräte in Bild- und Zeilenrichtung und einen Vorverstärker zum Verstärken der recht geringen Bildsignalspannungen. Der Ausgangspegel der Kamera beträgt etwa 1 V. Diese Spannung wird über das Kamerakabel dem an anderer Stelle stationär aufgestellten Hauptverstärker zugeleitet. Zum Einstellen eines in allen Teilen gleichmäßig hellen Bildes sind mehrere Einstellknöpfe zu bedienen, so daß die richtige Einstellung bei stark wechselndem Bildinhalt von dem bedienenden Kameramann einige Geschicklichkeit verlangt. Die Lichtempfindlichkeit einer Kamera mit Superikonoskop entspricht etwa der eines guten Films bei gleicher Belichtungszeit (1/25 s) und Blende. Die Objektive haben im allgemeinen eine Maximalöffnung von f: 2, bei dieser großen Objektivöffnung ist natürlich nur eine geringe Tiefenschärfe zu erwarten. Die Empfindlichkeit einer modernen Fernsehkamera reicht aus. um brauchbare Aufnahmen sowohl von hellen, sonnenbeleuchteten Szenen im Freien (auf etwa f: 32 abgeblendet) als auch bei normaler Bühnenbeleuchtung (f: 2) zu "schießen" (Bild 46).

Die neueren Kameras besitzen einige Ein-

richtungen, die den Studiobetrieb wesentlich erleichtern. Oben auf dem Kameragehäuse befindet sich ein gegen die Schauspieler abgeschirmtes rotes Signallicht. Es wird vom Regiepult aus automatisch eingeschaltet, wenn die betreffende Kamera in der gerade laufenden Sendung in Betrieb, das heißt auf den Sender geschaltet ist. Gleichzeitig erscheint im Sucherbild ein Kontrollzeichen für den Kamera-

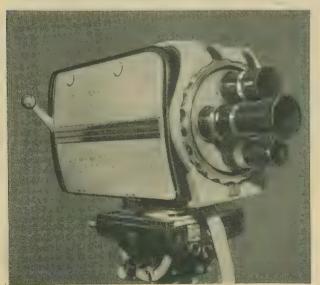


Bild 45: Eine der modernen Fernsehkameras im Fernsehzentrum Berlin-Adlershof

mann, der jetzt weiß, daß er seine Kamera nun besonders ruhig führen muß und keinen Objektivwechsel vornehmen darf. Neben dem Aufnahmeobjektiv befindet sich ein zweites Kontrollämpchen, diesmal zum Schauspieler hin. Es ermöglicht dem Regisseur, dem Sprecher und dem Schauspieler vorher verabredete Lichtsignale zu übermitteln. Damit das lästige Klicken beim Objektivwechsel nicht mehr störend wirkt, werden neuerdings die Revolverobjektive mit Gummigleitlagern versehen.



Bild 46: In einem Aufnahmeraum des Berliner Fernsehzentrums werden Szenen eines Fernsehspieles von der Kamera aufgenommen

Ahtaster

Diapositiv- und Filmabtaster (Bilder 47 und 48) arbeiten grundsätzlich nach dem gleichen Prinzip. Auf einer kleinen Bildröhre wird ein Raster konstanter Helligkeit geschrieben, der auf dem zu übertragenden Diapositiv abgebildet wird. Dadurch wird das durch das Diapositiv fallende Licht mit dem Bildinhalt moduliert. In einem dahinter befindlichen Vervielfacher werden die einzelnen Lichtwerte in entsprechende Spannungswerte umgewandelt. Um die notwendige Bildschärfe zu erhalten, muß die Katodenstrahlröhre mit einer hohen Anodenspannung von rund 25 kV betrieben werden. Beim Filmabtaster spielen sich ähnliche Vorgänge ab. Der Film wird kontinuierlich (also nicht ruckweise wie beim normalen Filmprojektor) durch das Laufwerk bewegt. Die Optik besteht hier aus drei statt aus einem Objektiv beim Diapositivabtaster, zwei der Objektive liegen dicht übereinander. Es werden in der Sekunde 25 Filmbilder je zweimal in je 1/50 Sekunde abgetastet, einmal in der oberen Hälfte und einmal in der unteren Hälfte des Bildfensters.

Das Auflösungsvermögen des Diapositiv- und Filmabtasters entspricht einer Bandbreite von rund 7 MHz, sie ist also größer als die zur Verfügung stehende Bandbreite von 5 MHz. Der Filmabtaster ist in der Lage, jeden beliebigen Kinofilm

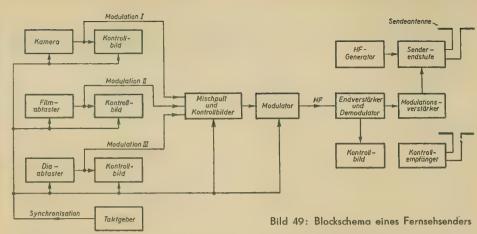


Bild 47: Diaabtaster und Taktgeber der Firma Graetz

fernsehmäßig zu übertragen. Es sind also keine Spezialkopien dazu notwendig. Im allgemeinen ist jede in einem Kino verwendbare Kopie für die Fernsehsendung geeignet, wenngleich es zweckmäßig ist, für das Fernsehen besondere Kopien anzufertigen, deren Gradation dem speziellen Zweck angepaßt ist. Die von dem Filmabtaster erzeugten Bilder erfüllen praktisch alle Anforderungen, die man beim Betrachten eines Kinofilmes stellen kann, und zwar sowohl an Schärfe als auch an Gradation.

Mischpult

Im Mischpult werden die von der (oder den) Kamera(s), dem Film- bzw. Diaabtaster kommenden Bilder überblendet (siehe Bild 49). Mit diesem Gerät sind alle vom Film her bekannten Überblendungsarten auf elektrischem Wege möglich, insbesondere lassen sich allmähliche Überblendungen, bei denen das erste Bild langsam verschwindet, während das zweite langsam kräftiger wird, durchführen. Mit einfachen Schaltmitteln sind Bildverdrängungen in horizontaler oder vertikaler Richtung und aus der Mitte kommende kreisförmige Verdrängungen möglich, so daß der Künstler in dieser



Hinsicht viele Möglichkeiten hat. Ein modernes Mischpult (Bild 50) besitzt Anschlüsse für etwa fünf Bildgeber, zum Beispiel drei Kameras und zwei Filmgeber, und außerdem für drei Kontrollempfänger. Auf dem ersten Kontrollbildschirm ist das fertige, zum Bildsender abgehende Bild zu sehen, auf die beiden anderen werden durch ein Drucktastenkreuzschienensystem wahlweise zwei der fünf Eingangskanäle gelegt. Zum Aufschalten des ankommenden Bildes sind mehrere Flachbahnüberblendregler eingebaut, die durch ein zweites Drucktastenkreuzschienensystem ebenfalls nach Wahl auf sämtliche ankommenden Kabel geschaltet werden können. Die Summenspannung der Überblendregler gelangt zum Eingang des Breitbandverstärkers, der im Mischpult entstehende Pegelverluste ausgleicht und wieder den genormten Pegel von 3 V an 150 Ω , entsprechend einer Leistung von 60 mW bei einem Strom von 20 mA, herstellt. Ferner sind in das Mischpult ein Signallampensystem und die Sprechverbindung zu allen Bildgebern eingebaut. Dem Pult müssen außerdem Horizontal- und Vertikalaustastimpulse gemäß der Norm mit einer Impulshöhe von $+5\,\mathrm{V}$ an $150\,\Omega$ zugeführt werden.

Bild 48: Epi- und Diaabtaster im Fernsehzentrum Berlin-Adlershof Staatlichen Rundfunkkomitees der DDR



Bild 50: Im Regieraum befindet sich auch das Mischpult, der Arbeitsplatz des Bild- und Tonmeisters

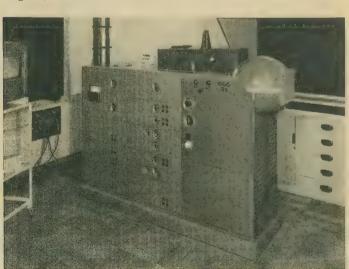
Im allgemeinen werden den Geräten zwei positiv gerichtete Steuerimpulse zugeführt: ein Vertikalimpuls von 1,2 ms Dauer und ein Horizontalimpuls von 0,0115 ms Dauer, die miteinander gemischt das Austastsignal ergeben. Wird fortgesetzt

Impulszentrale

Ein wichtiges Gerät innerhalb eines Senderkomplexes ist die Impulszentrale (siehe auch Bild 47), in der die Gleichlaufzeichen für alle Abtaster (Kamera, Dia-, Filmabtaster) erzeugt werden. Die erforderlichen Rechteckspannungen werden in einer größeren Zahl von Multivibratoren erzeugt und in zahlreichen Mischstufen und Verstärkerreihen zu den verschiedenen Zeichenreihen zusammengefügt. Die Zahl der in der Impulszentrale benötigten Röhren ist daher recht groß, je nach dem System sind es 80 bis 120. An die Betriebssicherheit eines derartigen Gerätes werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Bei Ausfall ist eine Bildübertragung nicht mehr möglich, so daß stets eine weitere Impulszentrale als Betriebsreserve vorhanden sein muß.

Es ist eine selbstverständliche Forderung, daß alle in einem Fernsehstudio in Betrieb befindlichen Geräte synchron laufen müssen. Die Synchronimpulse werden in der Impulszentrale erzeugt und den einzelnen Geräten über besondere Verteiler zugeführt. Zum Ausgleich der Laufzeiten der Steuerimpulse auf den der Verteilung dienenden Kabelleitungen sind Entzerrerglieder, sogenannte Lauf-

zeitketten, erforderlich.



Chronik der Nachrichtentechnik

Von Dipl.-Ing. HANS SCHULZE-MANITIUS

18. 4. 1849

Der Radiotechniker Adolf Slaby wird als Sohn eines kleinen Handwerkers in Berlin geboren. Schon in der Schule zeigte er eine große Begabung für die Naturwissenschaften und außerdem einen beträchtlichen Ehrgeiz, mit dem er es auch erreichte, trotz außerst geringer fi-nanzieller Mittel ein Studium durchzuführen. Er wies 1892 den Grafen Arco auf das Gebiet der drahtlosen Telegrafie hin, stellte mit diesem im Juni 1897 planmäßige Versuche mit drahtloser Telegrafie auf den Ge-

wässern der Havel bei Potsdam und in den umliegenden Gärten an, verwendete hierzu einen als "Strahl-apparat" bezeichne-Sendeapparat (dessen Antenne war die erste deutsche Antennenanlage für



Adolf Slaby 1849 bis 1913

drahtlosen Verkehr), wiederholte im Juni 1897 die bereits im Ausland durchgeführten Ver-suche, begann Mitte 1897 mit eigenen For-schungen auf dem Gebiete der drahtlosen Telesuche, begann Mitte 1897 mit eigenen Forschungen auf dem Gebiete der drahtlosen Telegrafie, am 7. 10. 1897 telegrafierte er drahtlos zwischen Rangsdorf und Schöneberg, also über eine Entfernung von 21 km, dann mit 30 m hohen Antennen 48 km weit, schuf ein unabhängiges drahtloses System, dessen Ausnutzung die AEG in Berlin übernahm, arbeitete in den folgenden Jahren vor allem mit dem Grafen Arco zusammen, gab am 5. 12. 1899 in der Schiffbautechnischen Gesellschaft in Berlin die Ergebnisse seiner mit dem Grafen Arco durchgeführten Versuche bekannt, erfand 1900 den abgestimmten Schwingungskreis (Resonanzprinzip), löste die Schwierigkeit der Abstimmung von Funkentelegrafen, gab am 22. 12. 1900 in Berlin die Möglichkeit der drahtlosen Vielfachtelegrafie bekannt und bewies dies durch Versuche, erfand 1901 die Abstimmungspule und führte 1901 einen Telegrammwechsel bis auf 150 km Entfernung zwischen Cuxhaven und dem Dampfer "Deutschland" durch. Er starb am 6. 4. 1913 in Berlin.

15. 7. 1849

In Frankfurt a, M. stirbt der Physiker Christian Neeff. der zusammen mit dem Mechaniker J. Wagner einen selbsttätigen Stromunterbrecher, den "Neeffschen Hammer" erfunden hatte, der später für den Zeigertelegrafen von Siemens und für den Funkeninduktor von Rühmkorff von Bedeutung wurde. Der "Neeffsche Hammer" ist ein für kleinere Funkeninduktoren gebräuchlicher, selbsttätig wirkender Unterbrecher, der mit der aus dickem Draht bestehenden Wicklung des Induktors in Reihe geschaltet ist. Die Unterbrechereinrichtung besteht aus einer Blattfeder, die sich im Ruhezustand gegen einen leitenden

die sich im Ruhezustand gegen einen leitenden Anschlag legt und in fester Verbindung mit Anschlag legt und in fester Verbindung mit einem vor dem Pole des Elektromagneten angeordneten Weicheisenstück unter dem Einfluß der magnetisierenden Krafte des elektrischen Stromes von ihrem Anschlag abgezogen und nach vollzogener Stromunterbrechung durch die eigene Federkraft wieder zum Kontaktschluß an den Anschlag zurückgeschleudert wird. Bei diesem ein dem Anschlag zurückgeschleudert wird. diesem sich dauernd wiederholenden Spiel bleibt der Unterbrecher dauernd in Tätigkeit und er-zeugt eine rhythmische Folge von veränderlichen Magnetisierungsvorgängen, unter deren Einfluß in der aus dünnem Draht bestehendenWicklung des Funkeninduktors auf Grund der Elektroinduktion hochgespannte Wechselströme induziert werden.

Durch das in Preußen erscheinende "Regulativ für die Benutzung des elektromagnetischen Staatstelegrafen seitens des Publikums" wird mit Wirkung vom 1. 10. 1849 der elektrische

Staatstelegraf auch für die Öffentlichkeit zur Benutzung freigegeben. Bis dahin hatte er nur den Behörden zur Verfügung gestanden.

23. 11. 1849

Georg Simon Ohm wird als zweiter Konservator an die Akademie der Wissenschaften in München berufen mit dem Auftrag, an der Uni-

29. 11. 1849

Der englische Physiker John Ambrose Fle-ming wird in Lancester geboren. Nach einem Studium in London und Cambridge wurde er Professor der Mechanik am University College in London, erhielt 1900 den Auftrag, für die Überbrückung des Ozeans die Einzelheiten der Kraftstation für den Sender auszuarbeiten und den Hochspannungsanodenkondensator für die Anlage zu entwerfen, meldete 1904 seine Audion-röhre zum Patent an und baute Thermion-

röhren, von denen ein amerikanischer Inge-nieur 1915 nicht weniger als 300 Stück zu einem Sender zusameinem Sender zusam-menbaute, mit dem es ihm gelang, wenn auch zunächst nur undeutlich, Stimmen aus den USA nach Paris zu übertragen.



J. A. Fleming

5. 12. 1849

Georg Simon Ohm wird Ministerialreferent für die Telegrafenverwaltung im bayerischen Handels- und Arbeitsministerium.

1849

Paul Julius Freiherr von Reuter gründet

anläßlich der Eröffnung des ersten Telegrafen in Aachen ein Telegrafenbüro. Da das damalige Telegrafensystem noch man-Da das dahmige Telegratensystem noch man-cherlei Unvollkommenheiten aufwies, richtete Reuter zunächst eine Taubenpost ein, die die Telegramme zwischen Aachen und Brüssel beförderte, wodurch die Beförderung der in Aachen oder Brüssel einlaufenden Telegramme um rund acht Stunden verkürzt wurde. Die für den Osten bestimmten Telegramme, die in Brüssel mit der Post ankamen, wurden von dort aus in drei Kopien durch drei verschiedene Brieftauben nach Aachen gebracht. Diese dreifache Versendung geschah aus Gründen der Regelmäßigkeit und Sicherheit der Ankunft. Die Brieftauben legten die Entfernung von Brüssel nach Aachen in einer Stunde zurück. Von Aachen aus wurden die Telegramme dann wieder telegrafisch weiterbefördert. In umgekehrter Richtung verfuhr man ebenso: Die für den Westen bestimmten Telegramme wurden von Berlin nach Aachen durch den Telegrafen befördert und dann mit der Brieftaubenpost nach Brüssel

gebracht, von wo aus sie ihren Bestimmungs-orten zugeführt wurden.

Der Telegraf nahm jedoch bald immer größere
Ausdehnungen an. Bald waren Berlin und Paris bis auf eine kleine Strecke zwischen Quievrain und Valenciennes direkt telegrafisch verbunden.

Zum Überbrücken dieser Lücke wurden von Reuters Telegrafenbüro stets berittene Po-stillione bereitgehalten, die die Telegramme zwischen diesen beiden Orten beförderten.

1849

Der Physiker Carl August Steinheil (München) tritt als Vorstand des Departements für Telegrafie im Handelsministerium in österreichische Dienste und richtet in Österreich das Tele-

grafenwesen ein.
Steinheil gilt als der wissenschaftliche Begründer der elektromagnetischen Te-

legrafie.

1850

Der englische Physiker Oliver Heaviside. der die Heavisideschicht-Hypothese auf-stellte, wird geboren. Die Heavisideschicht ist eine elektrisch leitende Schicht, welche die Erdkugel in etwa 100 km Höhe umgibt, die von der Erdobersläche kom-menden elektrischen

Wellen wieder zu-rückwirft und be-wirkt, daß solche Wellen im allgemei-nen weder die Erde verlassen, noch vom Weltraum in sie eindringen können.



Oliver Heaviside 1850 bis 1925

Berichtigung

Heft 10 (1954) RADIO UND FERNSEHEN

Seite 296: Im zweiten Abschnitt für die Beschreibung des Empfängers "Zwinger 3" muß es richtig heißen: "Zwei der Diodenstrecken der EABC 30 bilden den Phasendiskriminator für FM." Es wird hier die Demodulatorschaltung nach Riegger angewendet. Das gleiche gilt auch für die Spalte 16 der Beilage "Rundfunkempfänger der Produktion 1954/55". Nach Mitteilung des VEB Funkwerk Dresden HV-RFT beträgt die FM-Empfindlichkeit der Geräte nicht, wie auf S. 296 angegeben, 100 µV. Eingehende Messungen im Institut für Hochfrequenztechnik haben ergeben, daß sie bei der Mehrzahl der Geräte unter 40 µV liegt. In der Beschreibung des Gerätes "Orienta" heißt es in der vierten Zeile richtig "(bis 140 m)" statt (bis 180 m).

Seite 300: In der rechten Spalte lautet die Seite 296: Im zweiten Abschnitt für die Be-

Seite 300: In der rechten Spalte lautet die zweite Zeile des vorletzten Absatzes richtig: "Endpentode 6 AQ 5 oder EL 41"...; der letzte Satz dieses Abschnittes ist wie folgt zu berichtigen: "Die Gegentaktendstufe wird hier mit zwei Endpentoden 6 AQ 5 gebildet".

Seite 304: Unter Elektronik heißt der erste Sette 304: Unter Elektrolik helbt der erste Satz des letzten Absatzes in der mittleren Spalte richtig: "Der aufgeladene Kondensator spei-chert eine Energie, die etwa 90 Ws entspricht; eine Akkuladung reicht für etwa 200 Blitze aus."

Seite 309: Die in der Spalte Lebensdauer für die Röhre PTT301 enthaltene Angabe "im Jahr" ist in "je Paar" umzuändern.

Die Angabe "Theoretischer Verstärkungsfoktor" in der ersten Spalte der Tabelle mußrichtig lauten "Verstärkung mal Bandbreite", Dimension MHz.

Heft 11 (1954) RADIO UND FERNSEHEN

Seite 317: Im Leitartikel muß es im dritten Absatz, dritte Zeile von unten, richtig heißen: ,..., die Informationstheorie zum Durchrechnen vielteiliger ...".

Wir suchen zum sofortigen Antritt für unsere hochfrequenztechnische Fachzeitschrift RADIO UND FERNSEHEN

1 Fadiredakteur

erwünscht ist ein abgeschlossenes Studium an einer Ingenieurschule

1 Rundfunkmechanikermeister

für eine selbständige Tätigkeit im HF-Labor. Bewerber müssen gute Erfahrungen in der Werkstattpraxis besitzen

Bewerbungen sind zu richten an die Kaderabteilung

Verlag "DIE WIRTSCHAFT", BERLIN W 8, Französische Straße 53-55

Rundfunkmechaniker

perfekt in allen Arbeiten gesucht. Ditturth, Magdeburg, Halberstädter-Straße 100

Atterer Rundfunk-Machanikermeister oder Elektromeister für ein Fachgeschäft gesucht. Eytl. Einheirat geboten.

Bewerbungen unter RF 5816 Verlag "Die Wirtschaft", Berlin W 8

Branchekundiger Einkäufer,

welcher zugleich als Terminbearbeiter eingesetzt wird, für sofort gesucht.

Gerufon-Radio, Quedlinburg/Harz Pölkenstraße 38

Lautsprecher-

REPARATUREN UND

NEUANFERTIGUNG

aufmagnetisieren – spritzen

sauber, schnell, preiswert

Mechanische Werkstätte

ALFRED PÖTZ

Arnstadt i. Thür., Friedrichstr.2
Telefon 673

RE

VEB Stern-Radio Sonneberg

sucht für die Rundfunkgeräte-Produktion (speziell UKW-Technik)

einen Leiter des Prüffeldes einen Assistenten für Gütekontrolle

HF-Ingenieure oder qualifizierte Techniker mit Berufspraxis und möglichst Betriebserfahrung bitten wir um schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf oder persönliche Vorstellung im Werk.

Sonneberg 3 (Thür.), Neuhäuser Str. 8, Bahnhof Sonneberg-Ost

Umformer 6 V = 200-300 V = (etwa 60 mA) gesucht.

RADIO-PEPPERNICK, Klinge über Forst (Lausitz)



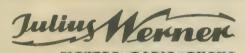
versilbert vernickelt verzinkt Massenartikel Telefon 2517

Radio- und sonstige Reparaturkarten

Kloss & Co., Mühlhausen/Thüringen Fordern Sie unverbindlich Muster!

Kondensator-MIKROFONE

äußerst preiswert, kurzfristig lieferbar. Ing. Erh. Walther, Plauen (Vogtl.) Fabrikstraße 31/33



GROSSHANDLUNG UND HANDELSVERTRETUNGEN

Leipzig C 1, Georgiring 10 (direkt am Hauptbahnhof)

Gesucht:

Tonfrequenzgenerator 20 Hz - 15 kHz (möglichst Mende-Generator)

Angebote erbeten an Rudie-Dienst Görlitz, Dr.-Friedrichs-Straße, 10

Dringend gesucht:

Einanker- Umformer $12 \text{ V=/}220 \text{ V}\sim \text{bis }1\text{--}1,5 \text{ A}$ bzw. $24 \text{ V=/}220 \text{ V}\sim \text{bis }1\text{--}1,5 \text{ A}$

Angeb. an Funkhaus Küchenmeister, Wismar/Meckl., Hegede 5

Oberflächenveredlung

brünieren, phosphatieren, entrosten. Ausführung schnellstens

Brünier-Anstalt

Zwickau/Sa., Crimmitschauer Str. 36 A

Ihre Bezugsquelle für Rundfunkteile



KARL BORBS K.G. LEIPZIG

DER KOPF AUF DEN SIE GEWARTET HABEN -



BUBI - KOPF IST DA!

Miniatur - Tonbandkopfsatz

für 9,5 cm/sec Bandgeschwindigkeit Preisgünstig Klein Zuverlässig



Hochohmiger Kombikopf • Doppelspur • HF-Löschkopf aus Ferrit • Löschkopf schwingt in Colpitts • Lösch - und Vormagnetisierungstrequenz 45 KHz

DER KOPF, DER IHNEN NUR VORTEILE BRINGT

Marcon und Großer, Erfurt, Thälmannstr. 15

«Lipsia» RADIO- und ELEKTRO-GROSSHANDELSGESELLSCHAFT

Die Fachgroßhandlung für den Rundfunkbedarf
liefert: Rundfunkzubehör · Reparaturteile
Skalen · Gehäuse · Bastelteile
Magnet-Tonbandgeräte · Bauteile
Verstärkeranlagen · Mikrofone

Leipzig C 1, Querstraße 26/28, Fernruf 6 60 12

Kondensatoren



(Kunststoffgehäuse, Hartpapier- oder Glasrohr) DIN 41 166 Kl. 3

Kapazitäten von 1000 pF bis 0,5 μ F in normaler und dämpfungsarmer Ausführung

Niedervolt-Elektrolyt-Kondensatoren im Isolierrohr

mit beiderseitigem Vergußmasseabschluß DIN 41332 Kl. 3

kurzfristig lieferbar!

VEB KONDENSATORENWERK FREIBERG

Freiberg (Sachsen)

ELEKTRISCHE FEINSÄGEN



vom

VEB Elektromaschinenbau Sachsenwerk

und

VEB Schwermaschinenbau Heinrich Rau

liefern an Großabnehmer die Niederlassungen der

DHZ MASCHINEN- UND FAHRZEUGBAU

Referat Werkzeuge

Berlin NW 7, Albrechtstraße 10 Cottbus, Berliner Straße 130 Dresden N 6.

Großenhainer Straße 21
Erfurt, Iderhoffstraße 4
Eisenach, Georgenstraße 31/32
Görlitz, Bahnhofstraße 66/67
Halle, Niemeyerstraße 18/19
Jena, Engelplatz 1
Karl-Marx-Stadt,

Heinrich-Lorenz-Straße 2/4

Leipzig, Plauensche Straße 13 Magdeburg-Neustadt,

Nachtweide 36/43

Neubrandenburg,

Speicherstraße 2

Rostock,

Am Güterbahnhof 20/21 Schwerin, Lübecker Str. 27/29 Zella-Mehlis,

Albrechtser Weg 2/4 **Zwickau**, Leipziger Straße 31



Entstörmittel Kondensatoren

Ernst Groß oHG, Sömmerda 3 (Thür.)

















"Hadi"

seit 30 Jahren ein Qualitätsbegriff

Abtig. Heizkissen

Helzkissen, Größe 30×40 cm Bettwärmer, Größe 70×150 cm Spezialbandagen

Abtlg. Heizkissen-Reparaturen

Fachmännische Instandsetzung aller Fabrikate Umschaltungen

Abtlg. Geflügelaufzucht

Elektrische Geflügelaufzucht- und Brutgeräte Eier-Durchleuchtungsgeräte

HANS DINSLAGE

Inh.: H. Seibt

Falkenstein (Vogtl.) • Elektrotechnische Fabrik

RADIO UND FERNSEHEN

MONATSZEITSCHRIFT FÜR RADIO, FERNSEHEN, ELEKTROAKUSTIK UND ELEKTRONIK

1954

3. Jahrgang



VERLAG DIE WIRTSCHAFT BERLIN W 8

INHALTSVERZEICHNIS

Heft 1			Seiten	1	bis	32	Hef	t	7			Seiten	193	bis	223
Heft 2			Seiten	33	bis	64	Heft	t	8	,		Seiten	225	bis	250
Heft 3			Seiten	65	bis	96	Hef	t	9			Seiten	253	bis	2 84
Heft 4			Seiten	97	bis	128	Heft	: 1	0		٠	Seiten	285	bis	315
Heft 5			Seiten I	29	bis	160	Hef	; 1	1			Seiten	317	bis	348
Heft 6			Seiten 1	61	bis	191	Heft	: 1	2			Seiten	349	bis	379

Abgleich, Abstimmung	Prüfungsordnung zur Quali-		CSR, Serviceoszillograf Typ		CSR, Bauelemente	31
Werkstattwinke zum Super- gleichlauf			TM 694		Die elektronische "Minshall- Orgel"	32
Superabgleich durch Oszilla- torkreisverstimmung 149	den Beschäftigten zugänglich machen	243	Typ TM 535	292	Ausstellungs- und Messebe- richte	
Agfa-Magnettonbänder Typ C	Zusatzrenten für die Werk- tätigen in der volkseigenen Wirtschaft		Rechteckwellengenerator Typ TM 557	- 1	Industrieladen Rundfunk- und Elektroakustik	1
und Typ CH, Über die Verwendung von — 273	Arbeitsweise, Die — des Pha-	0.00	CSR, Universalimpedanzmeß- brücke Typ TM 393	292	Ein Jahr Amateurfunk in der Deutschen Demokratischen	
Akustik siehe Elektroakustik	sendetektors	8	CSR, Universalmeßgerät "Unimet"	292	Republik	9
Amateurfunk Bauanleitung für einen Kurz- wellenzweikreiser	Ausbildung siehe auch Lehr- gang		England, Meßgerät für Röhrenkapazitäten Typ CM 182.	293	lung in der Deutschen Sporthalle	13
Für einen Aufschwung der deutschen Amateurbewegung 65	Aufnahme zum Studium an der Fachschule für Funk- wesen	47	England, Hochspannungsiso- lationsprüfgerät Typ RM 215 England, Isolationswider-	293	Deutsche Industriemesse Hannover 1954	
Kurzwellenempfänger für die Amateurfunkstation 70	Möglichkeiten der Ingenieur-	,	standsmeßgerät Typ RM 175	293	Leipziger Messe 1954 Leipziger Messe 1954	
Ein Jahr Amateurfunk in der Deutschen Demokratischen	ausbildung auf dem Gebiet der Hochfrequenztechnik	116	England, Tonfrequenzgene- rator Typ LO 63	293	Industrieausstellung 1954	32
Republik 98	Günstige Berufsaussichten für Funknachwuchskräfte .	165	England, AVO-Röhrenprüfgerät	293	Auszeichnungen, Ernennungen	
Der Weg zur Amateurfunk- genehmigung 108	Prüfungsordnung zur Quali- fizierung der Werktätigen .	232	England, Elektronisches Meß- gerät	293	DiplIng. Professor Hans Schröder	10
Bauanleitung eines Dip- Meters	Ausgangsübertrager	80	England, AVO-Signalgene- rator	293	Träger des Vaterländischen Verdienstordens Professor	
Amateursender mit Transistor	Auslandstechnik		England, Universal-AVO- Meter Modell 8	293	DrIng. Frühauf Nationalpreisträger Professor	
Amateurfunkgenehmigung,	Konferenzschaltung	67	UdSSR, "Riga 6"	300	DiplIng. Josef Stanek	31
Der Weg zur — 106	Gedruckte Transformatoren	79	UdssR, "Ural"	300	Dellamassanan DE 050 man	
Amateurfunkstation, Kurz- wellenempfänger für die - 70	Regelmäßige Fernsehsendungen in der CSR		UdSSR, "Belarussj"		Ballempfänger FE 853 vom VEB Sachsenwerk Radeberg	1
Amateursender	Amateursender		UdSSR "Tschaika" Volksrepublik Polen, "Mazur-L"		Bandfilter siehe Filter	
mit Transistor 229	mit Transistor	1	Volksrepublik Polen,		Bauanleitungen	
Analyse der westdeutschen Empfängerproduktion 1953/ 1954, Eine —	Eine neue Rechenmaschine . Magnetbandspeicherung von	229	"Syrena"	300	Bauanleitung für einen Kurz- wellenzweikreiser	8
1954, Eine —	farbigen und Schwarz-Weiß- Fernsehbildern	232	Volksrepublik Polen, "Pionier U 2"	300	AM/FM-6-(9)-Kreis-Wechsel- stromsuper SW 154 48,	14
Begrenzung der — 249	UdSSR, Fernsehempfänger "Awangard"	289	Volksrepublik Ungarn, Rund- funkempfänger	300	Kurzwellenempfänger für die Amateurfunkstation	7
Antennen Dielektrische Antennen 68	UdSSR, Fernsehempfänger "Temp"	289	Tschechoslowakische Volks- republik, Rundfunkempfän-		Bauanleitung eines Dip- Meters	14
UKW-Ringdipol 112	Frankreich, Fernsehrelaissta- tion Typ TM 100 und Typ		ger	301	Bauanleitung für einen UKW-	
Deutsche Industriemesse Hannover 1954 162	TM 110	289	Volksrepublik China, Rund- funkempfänger	301	und Fernsehton - Superein- gangsteil	26
UKW-Antennen 311	Frankreich, 50-W-Bild- und Tonsender	289	Österreich, Dynamisches Mikrofon DYN 60 K	303	Ein Heimelektronenblitzgerät	33
Fernsehantennen 311	Volksrepublik Ungarn, Recht- eckwellengenerator Typ 1142		Osterreich, Tauchspulen-	İ	Bauanleitung für ein NF-Röhrenvoltmeter	33
Fernsehblitzschutz 311 Arbeitserleichterung	Volksrepublik Ungarn, Ton-		mikrofon D 10 und D 11	303	UKW-FM-Empfänger 87 bis	
durch einen Rechenschieber für komplexe Zahlen 194	frequenzgenerator Typ 1113 . Volksrepublik Ungarn, Be-		mikrofon D 36	303	Bauelemente	ac
Arbeitsschutzbestimmungen	triebssignalgenerator Typ 1162	291	mikrofon Typ C12	304	Wirkungsweise und Eigen-	
den Beschäftigten zugänglich machen	Volksrepublik Ungarn, UKW-Signalgenerator Typ 1174	291	Volksrepublik Ungarn, Tungsram-Röhren	308	schaften der Transistoren Kleinbandfilter EZs 0105 für	
Arbeits- und Sozialrecht Bezahlung der Arbeit 39	Volksrepublik Ungarn, RCL- Meßbrücke Typ Oripons 1432	292	Frankreich, Miniaturröhren der Société Française Radio-		468 kHz	
Der Durchschnittsverdienst . 39	Volksrepublik Ungarn, Uni-		électrique, Paris	308	22, 78, 146,	24
Verwirkung von Lohnansprü- chen 103	versal-Betriebsröhlenvolt- meter Typ Orivohm 1341	292	Frankreich, Kommerzielle Verstärkerröhren mit langer Lebensdauer der Société		Neue hochsperrende Radio- Selengleichrichter der RFT	
Reisekosten als Betriebsaus- gaben 103	Volksrepublik Ungarn, NF-Röhrenvoltmeter Typ i311 .	292	Française Radioélectrique, Paris	309	Gedruckte Transformatoren . Ausgangsübertrager	

Ein neuartiger Zerhacker	⁸⁵	Buchbesprechungen, technische Bücher siehe Literatur-	1	Über die Verwendung der Agfa-Magnettonbänder Typ C		Eine neue Omnibusanlage .	141
Fließbandfertigung in der Berliner Batterie- und Ele-	****	kritik und Bibliografie	ŀ	und Typ CH	273	Deutsche Industriemesse Han- nover 1954	162
mentefabrik	i i	Chronik der Nachrichtentech-		Seediensttüchtiges Tauchspulenmikrofon Typ StM 53	301	John-Radio, 6-Kreis-Super Typ J6	165
Schichtwiderstände vom VEB		nik 32, 63, 95, 128, 160, 191, 223,	79	Aufsatzbandgerät "Toni"	301	Allwellenempfänger	103
Werk für Bauelemente "Carl von Ossietzky"	132	C-Meßbrücken, Meßzusatz	34	75-Watt-Verstärkerschrank Typ 5402	302	Typ 1340.7 A 1 1	289
Großsuperdrehkondensator mit UKW-Teil	138	III —	.54	25-Watt-Kraftverstärker	- 1	Stern-Radio Staßfurt, Tisch- empfänger 8 E 151	294
Neues aus der Transistoren-	142	Deutsche Industriemesse Han- nover 1954	69	Kofferverstärker Kleinmagnettonbandgerät	302	Stern-Radio Staßfurt, Musik- schrank 8 E 152	294
technik		Dezimeterwellenmeßplatz,	.02	"Dimafon"	302	Stern-Radio Staßfurt, Musik-	
Farbkennzeichnung der		Ein moderner 3	- 1	Kondensatormikrofon MR 54 Magnettonbandgeråt Typ	302	schrank "Staßfurt" 10 E 151 .	294
Kleinstschichtwiderstände 0,05 und 0,1 W	206	Dielektrische Antennen Differenzierung elektrischer	68	SJ 155/01 und Typ SJ 155/02.	302	Stern-Radio Staßfurt, Musik- schrank 8 E 153	294
Die Vorausberechnung von Drosselspulen	241	Schwingungsvorgänge, Die —	2	Tonaufnahme- und Wieder- gabegerät "Minifon"	303	Stern-Radio Staßfurt, Koffer- super "Libelle"	294
Papierwickelkondensatoren,		Dip-Meter, Bauanleitung eines —	44	Perma-Löschkopf	303	Stern-Radio Staßfurt, Fahr-	
Elektrolytkondensatoren Halbleiterwiderstände zur	265	Dolmetscheranlagen 2	- 1	Dynamisches Mikrofon DYN 60 K	303	radsuper	294
Konstanthaltung von Span- nungen	265	Drahtwiderstände als Fehler- ursache	120	Tauchspulenmikrofon D 10 und D 11	303	AM/FM-Kleinsuper 685/55	295
Halbleiterwiderstände zur	į	Drehkondensatoren siehe	133	Tauchspulenmikrofon D 36.		Stern-Radio Sonneberg,	
Leistungsmessung	- 1	Bauelemente		Kondensatormikrofon Typ C 12	304	AM/FM-Mittelsuper 6118/55 ,,Weimar"	295
Germaniumdioden	266	Drosselspulen, Die Vorausberechnung von — 2	241	Industrieausstellung 1954,		Stern-Radio Sonneberg, AM/FM-Allstrom-Mittelsuper	
Transistoren	- 1	Durchschnittsverdienst,	39	Elektroakustik	- 1	875/55 "Naumburg"	295
Keramische Spulenkörper .	267 267	Del —	39	Elektrische Musik		Stern-Radio Rochlitz, AM/FM-Mittelsuper 7 E 87	
Permanentmagnetkörper aus	967	Eigenschaften von Leuchtstof- fen der Fernsehbildröhren , 1	20	Baugruppen neuartiger Elektronenorgeln	14	"Paganini"	295
Maniperm	267 267	Einführung in die Meßtech-	199	Die elektronische "Minshall-	ł	super 7 E 86-T	296
Adapterschnur Typ 025 U 63 .	267	nik 1	13	Orgel"	1	Stern-Radio Rochlitz. Groß- super 11 E 91 "Stradivari" -	296
Eingang- und Zweigangdreh- kondensatoren	267	Ein Jahr Amateurfunk in der Deutschen Demokratischen		Elektronenblitzlicht Elektronenorgeln, Baugrup-	333	Stern-Radio Rochlitz, Export- super 11 E 91-T	296
Kleinspannungsregler		Republik	98	pen neuartiger —	- 1	Stern-Radio Rochlitz, Batte-	
Germanium dioden der Firma Proton	275	Einzelteile siehe Bauelemente Elektroakustik		Elektronenschalter	142	rieheimsuper 5 D 71 Funkwerk Dresden, "Zwin-	296
${\bf SAF-Germanium transistoren}$	275	Ein neuer Luxor-Platten-		Elektronik Baugruppen neuartiger Elek-	1	ger 3"	296
Pressler, Elektronische Bau- elemente	308	wechsler	12	tronenorgeln		Funkwerk Dresden, "Zwinger 4"	296
Gleichrichter		anlagen	19	Belichtungsmesser Fotolux . Elektronisches Quarzersatz-	199	Funkwerk Dresden, "Zwinger 5"	296
Kondensatoren		eines Kondensatormikrofons		filter mit kleiner Bandbreite	- 1	Funkwerk Dresden, "Orienta"	
Zerhacker		mit Richtwirkung 1 Eine neue Omnibusanlage . 1		Elektronienschalter Elektronik — ihr gegenwär-	142	Stern-Radio Berlin, Orts- empfänger "Kolibri 2"	296
Spulensätze für Miniatur-	211	Umschaltung für Aufnahme- Wiedergabe bei Magnetton-		tiger Stand und ihre Anwendung	208	Stern-Radio Berlin 4-Kreis-	
röhren		bandgeräten 1	147	Die Herstellung von Fotozel-		Allstromsuper "Zaunkönig" VEB Elektroakustik Koffer-	296
Drahtwiderstände	- 1	Deutsche Industriemesse Han- nover 1954, Elektroakustik , 1	164	len	226	super "Möve"	297
CSR, Bauelemente Industrieausstellung 1954.	311	Schnellvorlauf am Magnet- tonbandgerät BG 19-2 1	101	richtung		Elektromaschinenbau Sach- senwerk, "Olympia 502 WM"	297
Bauelemente	323	Fehler am Magnettonband-	- 1	Elektronisches Meßgerät Elektronenblitzgerät		Elektromaschinenbau Sach- senwerk, "Olympia 542 WM"	297
Einbau und Verwendung von Germaniumdioden	324	gerät BG 19-2	- 1	"Pionier"		Elektromaschinenbau Sach- senwerk, "Olympia 552 WUM"	
Subminiaturübertrager TS 001		Magnetbandspeicherung von	230	Fotoblitz vom VEB EAW	nua	Elektromaschinenbau Sach-	
Drahtwiderstände als Fehler- ursache	339	farbigen und Schwarz-Weiß- Fernsehbildern	232	J. W. Stalin Elektronenmikroskop	- 1	senwerk, "Olympia 551 WUM"	297
Entstörungsbauelemente vom		Magnettonbanddoppelver- stärker VD 4	ngo	Pressler, Elektronische Bau-		Elektromaschinenbau Sach- senwerk, Radio Barwagen "Olympia 557 WUM"	907
VEB Kondensatorenwerk Gera	340	Magnettonbandlaufwerk		elemente	308	"Olympia 557 w OM" Elbia, Mittelsuper "Matador"	
Kondensatorenfertigung im VEB Kondensatorenwerk		LBD 4	263	sung ohne elektromechani- sches Meßwerk mit ziffern-		Elbia, Großsuper "Filigran"	297
Gera	350	Modell E 4	- 1	mäßiger Anzeige des Meßer- gebnisses	219	Elbia, Musikschrank "Ultra- Lux"	298
Baugruppen neuartiger Elektronenorgeln	14	Studiomusikschrank LMS 2 . 2 Automatischer Plattenwechs-	263	Probleme sowjetischer Ent-	312	EAW J. W. Stalin, Spitzen- super AT 1194 WKU "Amati"	
Begrenzung der Anlaufspan-		ler "Exquisit"	- 1	wicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Elektronik	317	Funkwork Halle Autosuper	
nung	244	Tontaster TM 3		Die elektronische "Minshall- Orgel"	325	S 1049 D "Albatros" Radio-Roßner. Musikschrank	298
Belichtungsmesser Fotolux .	135	Einfachlaufwerk H 503	- 1	Ein Heimelektronenblitzgerät		"Finale 15 E 894 UM"	298
Bemessung von FM-Meßsendern, Die —	42	Kleinstudiotruhe KSTe/3 2		Elektronenblitzlicht	- 1	Rema, AM/FM-Super	298
Berechnung		Stadtfunktruhe	1	Elektronische Spannungsmes- sung ohne elektromechani-		Rema AM/FM-Super	
Ausgangsübertrager	80	25-Watt-Kleinstverstärkeran-	- 1	sches Meßwerk mit ziffern- mäßiger Anzeige des Meßer-		"Allegro"	299
Die Vorausberechnung von Drosselspulen	941	lage Typ KVA 358	- 1	gebnisses 1 Elektronisches Quarzersatz-	312	"Tenor"	299
Stufenpotentiometer mitloga-	1	75-Watt-Verstärker		filter mit kleiner Bandbreite	140	Rema, Koffersuper "Trabant" Rema, Exportsuper	
rithmischer Unterteilung		Typ KVr 75 W-8321.904 Schiffszentrale Sch.Z. 53/25 M	- 1	Empfänger Ballempfänger FE 853 vom		Rundfunkwerk Sonata.	
Berufsaussichten, Günstige – für Funknachwuchskräfte .	165	100-Watt-Verstärkertisch		VEB Sachsenwerk Radeberg	13	"Sonata 54 WU"	299
Bezahlung der Arbeit	39	VT 100 W-8721.001, 100-Watt- Verstärkertisch — Steuerzen-		Eine Analyse der westdeut- schen Empfängerproduktion		"Sonata-Hallore"	299
Bezug wissenschaftlicher Lite- ratur aus Westdeutschland		trale VTZ 100 W-8721.002 Zusatzgestelle für Verstärker-	265	1953/1954	75	Rundfunkwerk Sonata, Vor- satzsuper "Sonata UVS 54".	299
und aus dem Ausland, Der —		anlagen	265	der Blaupunktwerke	115	Rundfunkwerk Sonata, Musikschrank "Händel"	299
Bubi — ein neuer Magnet- tonkopfsatz für 9,5cm/s Band-	070	Bubi — ein neuer Magnetton- kopfsatz für 9.5 cm/s Band-	000	Massenbedarfsgüterausstel- lung in der Deutschen Sport-		Gerätebau Hempel, AM/FM-	
geschwindigkeit	272	geschwindigkeit	272	halle	130	Großsuper "Kapitan" 55 UKW	299

UdSSR, "Riga 6"		Fachliteratur siehe Literatur- kritik und Bibliographie		Fernsehsendungen, Regel- mäßige — in der CSR	214	Die Fernsehempfänger der Blaupunktwerke	136
UdSSR, "Ural"	300	Fernsehanlage, Neue für industriellen Einsatz	197	Fernsehton-Supereingangs- teil, Bauanleitung für einen		Ein praktischer Magnetpol- anzeiger	
UdSSR, "Tschaika" Volksrepublik Polen,	300	Fernsehbildröhren, Eigen-	131	UKW- und —	- 1	Neue Fernsehanlage für industriellen Einsatz	137
"Mazur-L"	300	schaften von Leuchtstoffen der —	139	Fernsehversorgungsbereiche Fernsehwartungsdienst,	4	Großsuperdrehkondensator	
Volksrepublik Polen, "Syrena"	300		100	Handwerk übernimmt —	313	mit UKW-Teil	
Volksrepublik Polen, "Pio-		Fernsehempfänger Die Fernsehempfänger der	100	Ferromagnetischer Span- nungsstabilisator, Der —	223	Neues aus der Transistoren-	141
nier U 2"	- 1	Blaupunktwerke	130	Ferroxduremagnete		technik	
Tschechoslowakische Volks-		Hannover 1954	162	Filter		Ferroxduremagnete Neue Meßgeräte für die Fern-	164
republik		Fernsehempfänger "Rembrandt" Typ FE 852 B .	178	Kleinbandfilter EZs 0105 für 468 kHz	9	sehtechnik	166
Industrieausstellung 1954.		Sachsenwerk Radeberg,		Elektronisches Quarzfilter		Fernsehempfänger "Rembrandt" Typ FE 852 F.	178
Radio	322	FE 855 A "Rubens" Rundfunkwerk Sonata,	288	mit kleiner Bandbreite Firmenberichte siehe Indu-	140	Röhrenvoltmeter RVM 105 .	236
Empfängerproduktion 1953/1954, Eine Analyse der		"Sonata 55 FT"	288	striemittellungen		Bubi — ein neuer Magnetton- kopfsatz für 9,5 cm/s Bandge-	
westdeutschen —	75	Rundfunkwerk Sonata, Fern- sehschrank	288	Fließbandfertigung in der Berliner Batterie- und Ele-		schwindigkeit	272
Entstörung, Störung Die betriebssichere Beseiti-		UdSSR, Fernsehempfänger	200	mentefabrik		Über die Verwendung der Agfa-Magnettonbänder	
gung der Brummodulation im Netzteil von Allstromemp-		"Awangard"	200	Fotolux, Belichtungsmesser . Fotozellen, Die Herstellung	135	Typ C und Typ CH Germaniumdloden der Firma	273
fängern	78	"Temp"	289	von —	226	Proton	
Netzbrummen beim AT 660 WK 3	118	Industrieausstellung 1954, Fernsehen	320	Frequenzmessungen höchster Genauigkeit	355	SAF-Germaniumtransistoren Einbau und Verwendung von	275
Entstörungsbauelemente vom VEB Kondensatorenwerk		Fernsehempfängerproduk-		Funkentstörung		Germaniumdioden	324
Gera	340	tion im VEB Sachsenwerk Radeberg	200			Subminiaturübertrager TS 001	330
Erdungsströme, Hochfrequente —	108	Fernsehen		Gedruckte Transformatoren Generalversammlung, XI. —	79	Mikrofonwinden	
Erfahrungsaustausch	100	Fernsehversorgungsbereiche Radio- und Fernsehröhren	4	der Union Radio - Scientifi- que Internationale	271	Ingenieurausbildung, Mög- lichkeiten der — auf dem	
Rundfunkgerätebauteile		der DDR	10	Genormte Zeitbegriffe		Gebiet der Hochfrequenz- technik	116
22, 78, 146, Schutzwiderstand der UY 11.	240	Fernsehempfänger für den Empfang von Fernsehsen-		Germaniumdioden	- 1	technik	110
22,	117	dern mit verschiedenem Bild- Tonabstand 66, 146,	206	— der Firma Proton	275	Jahrestagung der Elektro-	
Schaltungsverbesserung des Supers "Sonneberg" 65/52 W	22	Fernsehempfänger mit AM-		Einbau und Verwendung von —	324	techniker in Weimar, 5. — .	105
Klangfarbenregelung	47	Hörrundfunkempfangsein- richtung	104	Germaniumtransistoren,	975		
Ersatz abgeblätterter Metall- überzüge von älteren Röhren	47	Die Fernsehempfänger der Blaupunktwerke	136	SAF- —	210	Kampf um die Milliarde, Der –	362
Eine Milliarde = 1 Billion .	47	Neue Fernsehanlage für in-	150	Das Warenzeichengesetz für die Deutsche Demokratische		Katodenverstärker in der	
RFT-Garantiesystem 47,	146	dustriellen Einsatz	137	Republik	150	Meßtechnik	44
Aufnahme zum Studium an der Fachschule für Funk-		Eigenschaften von Leucht- stoffen der Fernsehbildröhren	139	Gleichrichter Neue hochsperrende Radio-]	arem Kippspannungsverlauf	235
wesen	47	Ferroxduremagnete	164	Selengleichrichter der RFT Gleichrichter	40	Kleinbandfilter EZs 0105 für 468 kHz	9
Koffersuper 6 D 71	78	Neue Meßgeräte für die Fern- sehtechnik	166	Großsuperdrehkondensator	310	Kommerzielle Verstärkerröh-	•
Die betriebssichere Beseiti- gung der Brummodulation		Fernsehempfänger "Rembrandt" Typ FE 852 B	178	mit UKW-Teil	138	ren mit langer Lebensdauer, der Société Française Radio-	
im Netzteil von Allstromemp- fängern	78	Das Fernsehen in der Deut-		Halbleiter, der Leitungsme-		électrique	309
Röhrenprüfung 117,		schen Demokratischen Republik	193	chanismus in —	72	Kondensatoren siehe Bauele- mente	
Eine neue UY 11? 117, Fehler im Netzteil des 7 E 86		Fernsehempfängerproduk- tion im VEB Sachsenwerk		Handwerk übernimmt Fern- sehwartungsdienst	313	Kondensatorenfertigung	
Die Röhre AZ 11 im Gerät		Radeberg	200	Heimelektronenblitzgerät,	.	im VEB Kondensatorenwerk Gera	350
7 E 86	117	Schaltzeichennormenvor- schläge für das Fernsehgebiet	212	Ein —	331	Kondensatormikrofon, Praktische Winke beim Bau eines	
AT 660 WK 3	118	Regelmäßige Fernsehsendun-		Nahtschweißmaschine		- mit Richtwirkung	
Fehler am Drucktastenwel- lenschalter des 7 E 86	118	gen in der CSR	214	Echografanlage Typ EGA 10 Infrarottrockenkammer		Konferenzschaltung	67
Reparaturerfahrungen mit		nung in Fernsehempfängern	228	Ultraschalldickenmesser Typ 611	- 1	"Krumme" Widerstands- werte	41
dem Mittelsuper "Eisenach" Metallisierung der Röhren		Magnetbandspeicherung von farbigen und Schwarz-Weiß-		Hochfrequente Erdungs-	303	Kubuskreis, Der — für Wellen unter 10 m	148
Fernsehempfänger für den		Fernsehbildern	233	ströme	108	Kurzwelle	
Empfang von Fernsehsendern mit verschiedenem Bild-Ton-		Bauanleitung für einen UKW- und Fernsehton - Superein-		Hochspannung, Die Messung der — in Fernsehempfängern	228	Bauanleitung für einen Kurz- wellenzweikreiser	36
abstand 146, Umschaltung für Aufnahme-	206	gangsteil	268			Für einen Aufschwung der	e=
Wiedergabe bei Magnetton- bandgeräten	147	FE 855 A "Rubens"	288	Impulsgenerator Typ 1151 .	- 1	deutschen Amateurbewegung Kurzwellenempfänger für die	65
Verbindung zweier Potentio-		Rundfunkwerk Sonata, "Sonata 55 FT"	288	Industrieausstellung 1954 Industrieladen Rundfunk und		Amateurfunkstation	70
meter	147	Rundfunkwerk Sonata, Fernsehschrank	208	Elektroakustik		Ein Jahr Amateurfunk in der Deutschen Demokratischen	
stromsuper SW 154		Impulszentrale		Industriemesse Hannover, Deutsche — 1954	162	Republik	98
"Krumme" Widerstandswerte Schnellvorlauf am Magnet-	180	Sowjetischer Fernsehempfänger "Awangard"	220	Industriemitteilungen.		genehmigung	106
tonbandgerät BG 19-2	181	Sowjetischer Fernsehempfän-		Firmenberichte Kleinbandfilter EZs 0105 für	- 1	Bauanleitung eines Dip- Meters	144
Fehler am Magnettonband- gerät BG 19-2	181	ger "Temp"	289	468 kHz	9	Kurzwellenempfänger für die	70
Farbkennzeichnung der		Fernsehrelaisstation Typ TM 100 und Typ TM 110	- 1	Ein neuer Luxor - Platten- wechsler	12	Amateurfunkstation	. 40
Kleinstschichtwiderstände 0,05 und 0,1 W	206	50-W-Bild- und Tonsender .		Ballempfänger FE 853 vom VEB Sachsenwerk Radeberg	13	Lautsprecher	
Das Stiefkind beim Rund- funkempfänger: die Rück-		Bildwiedergaberöhren UKW- und Fernsehsenderöh-		Neue hochsperrende Radio-		Transportable Lautsprecher- anlagen	19
wand	207	ren		Selengleichrichter der RFT . Ein neuartiger Zerhacker .	- 1	Lautsprecheranlagen, Trans-	
Ein bequemer Seilzug für den Skalenantrieb	207	Fernsehantennen	311	UKW-Ringdipol	1	portable —	19
RFT-Autosuper	207	sehwartungsdienst		Blaupunktwerke, Die "Weltstadtserie" der —	115	Lehrgang Funktechnik (Fernsehrundfunk) sehrundfunk) 29, 59, 93, 125,	
Kein Mittelwellenempfang beim Sonneberg	246	Industrieausstellung 1954, Fernsehen	220	Belichtungsmesser Fotolux .		sehrundfunk) 29, 59, 93, 125, 157, 189, 221, 283, 345,	377

Lehrgang Funktechnik (Hör- rundfunk) 25, 55, 89, 121, 153,	Einführung in die Deutsche Fernsehtechnik v. DrIng.	Meßsender Ein — mit konstanter Aus-	Hochspannungsisolations- prüfgerät 1 P 6W 261
185, 217, 249, 279, 343, 375	Wolfgang Dillenburger 159	gangsamplitude 10	Funkenerzeuger FF 24 für
Leipziger Messe 1954, Die internationale — 254, 287, 150	Hochfrequenztechnik und Elektroakustik, Band 63,	Die Bemessung von FM- — . 42	Spektografen 251 Meßschleifenverstärker
Leitartikel	Heft 2	Meß- und Prüftechnik Ein Meßsender mit konstan-	für dynamische Dehnungs- messungen
Das Jahr der großen Initiative 1	Radio-Industrie v. Ing. Heinz Lange und Ing. H. K. Nowisch 182	ter Ausgangsamplitude 10	Regeltransformator RT 250/6 261
Funktechnik — wofür? 33	Elektrische Schallübertra-	Die Bemessung von FM-Meß- sendern	Internationale Weston-
Für einen Aufschwung der Deutschen Amateurbewegung 65	gung v. Baurat Dr. phil.	Katodenverstärker in der	Elemente
Internationale Beziehungen	Ernst Neckenburger 182 Das Geiger-Müller-Zählrohr	Meßtechnik 44 Hochfrequente Erdungs-	Elektronische Impulszählein- richtung 261
der Werktätigen des Funk- wesens 97	v. V. Kment und A. Kunn . 222	ströme 108	Universalzählrohrgerät 262
Die Kräfte des Friedens	Amateur-Fernsehgerät LTK-9 v. A. J. Kornienko 276	Einführung in die Meßtechnik 113	Tonfrequezspektrometer 262
schreiten voran 129 Zum 100. Todestag Georg	Technisches Wissen v. Bau-	Belichtungsmesser Fotolux . 135	Feldstärkemeßgerät 290 Schleifenoszillografen
Simon Ohms am 6. Juli 1954 161	rat DiplIng. Karl Quak 276	Ein praktischer Magnetpol- anzeiger	Typ 8 SO-114 und 4 SO-108 . 290
Das Fernsehen in der Deut- schen Demokratischen Repu-	Hochfrequenzsender v. S. I. Model und I. Ch. Newjash-	Deutsche Industriemesse	Registrierverstärker 290
blik 193	skij 342 Der Übertrager der Nachrich-	Hannover 1954 164 Neue Meßgeräte für die Fern-	Erwärmungs- und Prozent- meßbrücke Typ A 311 290
Der Mensch und die Technik 225	tentechnik v. G. H. Domsch 342	sehtechnik 166	Meßbrücke für Erdungs-
Die Normenarbeit auf dem Gebiete der Funktechnik 253	Radio-Praktiker-Bücherei, Band 60, Die Widerstand-	Die Messung der Hochspan- nung in Fernsehempfängern 228	widerstände Typ A 307 Ek . 290 Fernseh- und UKW - Prüf-
Messe der Zuversicht und des	Kondensator - Schaltung v.	Meßzusatz für C-Meßbrücken 234	generator PM 1 290
Optimismus 285 Probleme sowjetischer Ent-	Reinhardt Schneider 342 Fortschritte der Hochfre-	Röhrenvoltmeter RVM 105 . 236	Rechteckwellengenerator Typ 1142 291
wicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Elektronik 317	quenztechnik, Band 3 372	Präzisions-Strom-und-Span- nungsmesser 255	Typ 1142 291 RC-Tonfrequenzgenerator
Mehr Qualitätserzeugnisse	Gleichrichter und Span- nungsregler v. K. B. Masel . 372	Zeigerflußmesser 255	Typ 1113 291
auch in der Funkindustrie . 349	elektron - Taschenbuch für	Vibrationsgalvanometer 255	Impulsgenerator Typ 1151 291
Leitungsmechanismus in Halbleitern, Der — 72	den Radiopraktiker v. L. Ratheiser und A. F. Keclik . 372	Vielfachmesser II 255	Betriebssignalgenerator Typ 1162 291
,	Technikus-Bücherei, Band 1,	Thermoelektrisches Meßgerät 256	UKW-Signalgenerator
Leuchtstoffe der Fernsehbild- röhren, Eigenschaften von — 139	Elektronik und was dahinter steckt v. H. G. Mende 372	Schalttafelinstrumente 256 Präzisionskurbelwiderstände 256	Typ 1174 291 RCL-Meßbrücke
Literaturkritik und Biblio-	Lohnansprüche, Verwirkung	Technische Dekadenwider-	Typ Oripons 1432 292
graphie	von — 103	stände 256	Universal-Betriebsröhren- voltmeter Typ Orivohm 1341 292
Elektrische Kraftübertra- gung, Band 1 von Dr. h. c.	Luxor - Plattenwechsler, Ein neuer	Meßwiderstände in Büchsen- form 256	NF-Röhrenvoltmeter Typ 1311 292
DiplIng. Herbert Kyser 31		Tragbarer Widerstandsmesser 256	Serviceoszillograf Typ TM 694 292
Einführung in die Funktech- nik v. Prof. DiplIng. Dr.	Magnetbandspeicherung von	Präzisionsmeßbrücke in Thomsonschaltung 256	FM-Generator Typ TM 535 . 292
techn. Friedrich Benz 31	farbigen und Schwarz-Weiß- Fernsehbildern 232	Technische Meßbrücke in	Elektronenschalter und Rechteckwellengenerator
Grundzüge der Elektroaku- stik v. Dr. phil. F. A. Fischer 31	Magnetpolanzeiger, Ein prak-	Wheatstoneschaltung 256	Typ TM 557 292
Radio-Praktiker-Bücherei,	tischer 137	Technische Meßbrücke in Thomsonschaltung 257	Universalimpedanzmeß- brücke Typ TM 393 292
Band 51, Fernseh-Bildfehler- Fibel v. O. P. Herrnkind 31	Magnettonkopfsatz, Bubi — ein neuer — für 9,5 cm/s	Normalelementthermostat . 257	Universalmeßgerät "Unimet" 292
Über die große Sowjet-Enzy- klopädie 61	Bandgeschwindigkeit 272	Technischer Kompensator . 257	Meßgerät für Röhrenkapa- zitäten Typ CM 182 A 293
Normblatt-Verzeichnis 1953 . 61	Magnettontechnik Umschaltung für Aufnahme-	Normaloszillograf Typ OG 2-ld	Hochspannungsisolations-
Aus dem Reiche der Radio-	Wiedergabe bei Magnetton-	Schallspektrometer	prüfgerät Typ RM 215 293
wellen v. F. Tschestnow 61 Die Mathematik des Funk-	bandgeräten 147 Schnellvorlauf am Magnet-	Typ SSP-10	Isolationswiderstandsmeß- gerät Typ RM 175 293
technikers v. Otto Schmid . 62	tonbandgerät BG 19-2 181	Bildmustergenerator Typ BG 255 257	Tonfrequenzgenerator Typ LO 63 293
Antennentechnik v. G. C. Oxley und Dipl Ing. A.	Fehler am Magnettonband- gerät BG 19-2 181	Bildmustergenerator	Röhrenprüfgerät 293
Nowak 62	Magnetbandspeicherung von	Typ BG 256 A 257 Teraohmmeter Typ 1001 258	Elektronisches Meßgerät 293
Radio-Praktiker-Bücherei, Dreifachband 52/53/54, Kleine-	farbigen und Schwarz-Weiß- Fernsehbildern 232	Induktivitätsmeßgerät	AVO-Signalgenerator 293
Fernseh-Empfangs-Praxis v. L. Marcus 62	Magnettonbanddoppelver-	Typ 273 258 Kapazitätsmeßbrücke	Universal-AVO-Meter Modell 8 293
- Doppelband 55/56, Fern-	stärker VD4 262 Magnettonbandlaufwerk	Typ 1007 258	Elektronische Spannungsmes-
sehtechnik von A bis Z v. Karl Ernst Wacker 62	LBD 4 263	Verlustwinkelmeßgerät Typ 193 258	sung ohne elektromechani- sches Meßwerk mit ziffern-
— Band 58, Morselehrgang v.	Studiomagnettonbandgerät Modell E 4 263	RLC-Präzisionsmeßbrücke	mäßiger Anzeige des Meßergebnisses
W. W. Diefenbach 62	Studiomusikschrank LMS 2 . 263	Typ 1008 259	Meßtechnik und Bauelemente 323
Das Magnettongerät als Un- terrichts- und Bildungsmit-	Kleinstudiotruhe KSTe/3 264	HF-Leistungsgenerator Typ 2001 259	Bauanleitung für ein NF- Röhrenvoltmeter 336
tel v. Werner Röpnack 86	Stadtfunktruhe 264	UKW-Leistungsgenerator	Frequenzmessungen höchster
Handbuch für Hochfrequenz- und Elektro-Techniker,	Bubi — ein neuer Magnetton- kopfsatz für 9,5 cm/s Band-	Typ 2002 259 Fernsehmeßgenerator	Genauigkeit 355
Band I, II 86 Der Kathodenstrahl-Oszillo-	geschwindigkeit 272	Typ 2003 259	Ein moderner Dezimeter- wellenmeßplatz 369
graph v. Ing. Hans Werner	Über die Verwendung der Agfa-Magnettonbänder/Typ C	Direktanzeigender Klirrfak- tormesser Typ 207 259	Meßzusatz für C-Meß-
Fricke 86 Radio-Praktiker-Bücherei,	und Typ CH 273	Universalröhrenvoltmeter	brücken
Band 59, Funk-Entstörungs-	Kleinmagnettonbandgerät "Dimafon" 302	Typ 187 259	Mikrofone Praktische Winke beim Bau
Praxis v. H. G. Mende 86 Die große UKW-Fibel v. Dr	-Magnettonbandgeräte	Rauschmeßverstärker Typ 5001 259	eines Kondensatormikrofons mit Richtwirkung 107
Ing. F. Bergtold , 86	Typ SJ 155/01 und SJ 155/02 . 302 Perma-Löschkopf 303	Rechteckwellengenerator Typ 2008 259	Seediensttüchtiges Tauchspu-
Union der Sozialistischen So- wjetrepubliken (Große So-	Tonaufnahme- und Wieder-	Empfindlichkeitsmeßsender	lenmikrofon Typ StM 53 301
wjet-Enzyklopädie) 127	gabegerät "Minifon" 303 - Industrieausstellung 1954 321	Тур 2488 с 259	Kondensatormikrofon MR 54 302 Dynamisches Mikrofon
Fernmeß-Einrichtungen v. M. W. Maximow 127	Massenbedarfsgüterausstel-	Terzfilter 259 Stromreiniger Typ 2902 259	DYN 60 K 303
Übersicht über die allge- meine Elektrotechnik v. Dipl	lung in der Deutschen Sport-	Spektrometer Typ 2576 d 260	Tauchspulenmikrofon D 10 und D 11 303
Ing. A. von Weiss 127	halle 130 Messebericht siehe Ausstel-	Bandpaß Typ 2939 260	Tauchspulenmikrofon D 36 . 303
Der Dispatscher v. W. E. Nise, S. A. Dumler u. a 159	lungs- und Messeberichte	Kapazitiver Spannungsteiler Typ 2783 a 260	Kondensatormikrofon
Der Dispatcherdienst in den	Meßbrücke, Meßzusatz für C — 234	Impulsstrommesser 260	Typ C 12 304 Mikrofonwinden 269
volkseigenen Betrieben der DDR v. A. Beierlein, W. Gell-	Meßgeräte für die Fernseh-	Fernsehkundendienstgerät . 260	Mikrofonwinden 368 Milliarde, Der Kampf um
rich, K. Weber, K. Zetzsche 159	technik, Neue 166	Selektograf 260	die

Miniaturröhren 305,	1	Ringdipol, UKW- —	112	Schalter	140	Ultrakurzwellen Die Arbeitsweise des Phasen-	
Spulensätze für —	311	Röhren		Elektronenschalter	194	detektors	8
Minshall-Orgel, Die elektronische —	995	Radio- und Fernsehröhren der DDR	10	für große Schaltzeiten	145	Versilbern von freitragend	
	323	Symbole für Röhrenkapazi-		Schaltzeichennormen		gewickelten UKW-Spulen .	13
Möglichkeiten der Ingenieur- ausbildung auf dem Gebiet	i	täten 21,	39	Arbeitserschwernis durch un- mögliche —	170	Die Bemessung von FM-Meß- sendern	42
der Hochfrequenzt chnik	116	Röhreninformation UCH 81 23,	53	Neue — für Vakuumtechnik	-10	Bauanleitung: AM/FM - 6 - (9)	
Musikschränke		Ersatz abgeblätterter Metall- überzüge von älteren Röhren	47	und Röhren	172	Kreis-Wechselstromsuper	147
Studiomusikschrank LMS 2.	263	Röhreninformation ECC 81 .	87	Schaltzeichennormenvor-	919	SW 154 48, UKW-Ringdipol	
Stern-Radio Staßfurt, Musik- schrank 8 E 152	294	Röhrenprüfung 117,	181	schläge für das Fernsehgebiet Scheibentrimmer	1	Großsuperdrehkondensator	
Stern-Radio Staßfurt, Musik-		Eine neue UY 11? 117,	206	Schichtwiderstände vom VEB	114	mit UKW-Teil	138
schrank "Staßfurt" 10 E 151 .	294	Die Röhre AZ 11 im Gerät		Werk für Bauelemente "Carl		Der Kubuskreis für Wellen	1/0
Stern-Radio Staßfurt, Musik- schrank 8 E 153	204	7 E 86	- 1	von Ossietzky	132	unter 10 m	140
Elektromaschinenbau Sach-	234	Röhreninformation 6587.	- 1	Schwingkristalle	195	UKW-Ausbreitungsmessung am Modellversuch	199
senwerk, Radio - Barwagen		Eigenschaften von Leucht-	120	Schwingungsvorgänge, Die		Bauanleitung für einen UKW-	
"Olympia 557 WUM"	297	stoffen der Fernsehbildröh-		Differenzierung elektrischer	2	und Fernsehton-Superein-	969
Elbia, Musikschrank ,,Ultra-Lux"	298	ren		Sein oder Nichtsein unserer	- 1	gangsteil	200
Radio Roßner, Musikschrank	256	Metallisierung der Röhren .		Nation	214	röhren	307
"Finale 15 E 894 UM"	298	Röhreninformation 6 SJ 7.		Selengleichrichter, Neue	ſ	UKW-Antennen	
Rundfunkwerk Sonata,		50 Jahre Oxydkatodenröhre .		hochsperrende — der RFT .	40	Eine interessante UKW-Ein-	
Musikschrank "Händel"	299	Röhreninformation PL 83 Röhreninformation 5 Z 4 C .		Sender siehe Sende- und		gangsschaltung	313
		Röhreninformation 6 SA 7 .		Empfangsanlagen	ļ	UKW-FM-Empfänger 87 bis 100 MHz, Bauanleitung: — .	364
Nachrichtenwesen		Röhreninformation EC 92		Sende- und Empfangsanlagen 254.	280	Ultraschall, HF-Wärme und —	
Fernsehversorgungsbereiche	4	Röhreninformation PL 81	- 1	UKW-Verkehrsfunkanlage .	i	Civiascinari, III - Warme and	505
Neues aus der Transistoren- technik	143	Röhreninformation 6 V 6	1	250-W-UKW-Sender			
Normen		Miniaturröhren 305,	308	25-W-Schiffsfunk-Sende-		Verordnungen	
Genormte Zeitbegriffe	13	Oktalröhren	306	und -Empfangsanlage	255	Der Weg zur Amateurfunk-	108
Richtiges Schaltbildzeichnen	169	Elektronenstrahlröhren	1	Schiffsfunk-Sende- und Emp-	900	genehmigung	
Arbeitserschwernis	- 1	Bildwiedergaberöhren		fangsanlage Typ 1410.16 A 2 . Allwellenempfänger	289	Funkentstörung Prüfungsordnung zur Quali-	130
durch unmögliche Schaltzei- chennormen	170	Stabilisateren	1	Typ 1340.7 A 1 1	289	fizierung der Werktätigen .	232
	1,0	Metallkeramikröhren	306	Silikone und ihre Verwen-	- 1	Versilbern von freitragend	
Neue Schaltzeichennormen für Vakuumtechnik und		UKW- und Fernsehsenderöh- ren	307	dung	354	gewickelten UKW-Spulen .	13
Röhren	172	Hochspannungsgleichrichter-		Siliziumdioden	266	Verstärker	
Schaltzeichennormenvor-		röhren	307	Sozialrecht siehe Arbeits-		Katodenverstärker in der Meßtechnik	44
schläge für das Fernsehge- biet	212	Spezialröhren	307	und Sozialrecht	İ	Magnettonbanddoppelver-	
Die Normenarbeit auf dem		Thyratrons (Stromtore)		Spannungsmessung, Elektro- nische — ohne elektromecha-	ļ	stärker VD4	
Gebiete der Funktechnik	253	Schwingquarze		nisches Meßwerk mit ziffern-		25-Watt-Endstelle 8321.001	264
		Reflexionsklystron	,	mäßiger Anzeige des Meßer- gebnisses	212	25-Watt-Kleinstverstärkeran- lage Typ KVA 358	264
Omnibusanlage, Eine neue -	141	Geiger-Müller-Zählrohre Volksrepublik Ungarn,	301	Spannungsstabilisator, der	512	4-Watt-Verstärker 4 WV 52 .	264
Oszillatorkreisverstimmung,		Tungsram-Röhren	308	Ferromagnetische —	233	75-Watt-Verstärker	
Superabgleich durch —	149	Frankreich, Elektronenröh-		Spulen siehe Bauelemente	}	Typ KVr 75 W — 8321.904	
Oxydkatodenröhre,		ren		Störung siehe Entstörung	j	Schiffszentrale Sch.Z. 53/25 M	265
50 Jahre —	169	Miniaturröhren der Société Française Radioélectrique,		Stufenpotentiometer mit		100-Watt-Verstärkertisch VT 100 W - 8721.001, 100-Watt-	
	i	Paris	308	logarithmischer Unterteilung	314	Verstärkertisch-Steuerzen-	
Phasendetektor, Die Arbeits-	1	Kommerzielle Verstärkerröh-		Subminiaturübertrager		trale VTZ 100 W - 8721.002	265
weise des	8	ren mit langer Lebensdauer der Société Française Radio-		TS 00 1	330	Zusatzgestelle für Verstär- keranlagen	265
Plattenspieler		électrique. Paris	309	Superabgleich durch Oszilla- torkreisverstimmung	149	75-Watt-Verstärkerschrank	1.00
Ein neuer Luxor-Platten- wechsler	12	Wassergekühlte Sendetrioden		Supergleichlauf, Werkstatt-	1	Тур 5402	302
Automatischer Plattenwechs-		der Société Française Radio- électrique, Paris	324	winke zum —	38	25-Watt-Kraftverstärker	302
ler "Exquisit"		Röhreninformation 6 H 6		Symbole für Röhrenkapazi-		Kofferverstärker	302
Fonokoffer "Libelle"		Röhreninformation 6 V 6		täten 21,	39	Verwirkung von Lohnan-	*02
Einfachlaufwerk H 503	1	Röhreninformation			Ì	sprüchen	103
Popow, A. S. —	69	UCH 81 23,	53	Tagungen		Verzögerungsschalter für große Schaltzeiten	145
Praktische Winke beim Bau eines Kondensatormikrofons	1	ECC 81		5. Jahrestagung der Elektro-	!	Vorausberechnung von Dros-	
mit Richtwirkung	107	6 J 5		techniker in Weimar	105	selspulen, Die	241
Prüftechnik siehe Meßtechnik		6 SN 7		XI. Generalversammlung der Union Radio-Scientifique In-			
Prüfungsordnung zur Quali- fizierung der Werktätigen .	222	6 SJ 7		ternationale (URSI)	371	Warenesish angesta Dec	
indictung der werktungen .	202	PL 83		Technische Bücher siehe Lite-	- 1	Warenzeichengesetz, Das für die Deutsche Demokra-	
Qualifizierung der Werktäti-		6 SA 7		raturkritik und Bibliographie		tische Republik	150
gen, Prüfungsordnung zur	232	EC 92		Tonbandgerät siehe Magnet-		Wassergekühlte Sendetrioden	
Quarzersatzfilter, Elektroni-	- 1	PL 81		tonbandtechnik und Elektro- akustik		der Société Française Radio- électrique, Paris	324
sches — mit kleiner Band- breite	140	6 V 6		Transformatoren, Gedruckte	79	"Weltstadtserie"	
biche	110	6 н 6	373	·	•	der Blaupunktwerke, Die —	115
Dadio	904	6 V 6	374	Transistoren Wirkungsweise und Eigen-		Werkstattwinke zum Super-	
Radio	294	Röhrenkapazitäten, Symbole		schaften der	5	gleichlauf	38
der DDR	10	für — 21,	39	Neues aus der Transistoren-	140	Werkstoffe Ferroxduremagnete	164
Rechenmaschine, Eine neue —	í	Röhrenvoltmeter		technik		Silikone und ihre Verwen-	101
Rechenschieber für komplexe		- RVM 105	236	Transistoren		dung ,	354
Zahlen, Arbeitserleichterung		Typ 187	259		210	Westdeutsche Empfängerpro-	
durch einen —	194	Universalbetriebsröhrenvolt-		Transistorentechnik, Neues aus der —	143	duktion 1953/1954, eine Ana- lyse der —	75
Referate Konferenzschaltung	67	meter Typ Orivohm 1341		Transportable Lautsprecher-		Widerstände siehe Bauele-	
UKW-Ausbreitungsmessung	٠.	NF-Röhrenvoltmeter Typ 1311		anlagen	19	mente	
am Modellversuch	199	Bauanleitung für ein NF- Röhrenvoltmeter	336			Wirkungsweise und Eigen-	5
Magnetbandspeicherung von		Rundfunksender siehe Sende-		UKW - Ausbreitungsmessung		schaften der Transistoren Wissenschaftliche Literatur	
farbigen und Schwarz-Weiß- Fernsehbildern	232	und Empfangsanlagen		am Modellversuch	199	aus Westdeutschland und aus	
SAF-Germaniumtransistoren	1			UKW-Eingangsschaltung,		dem Ausland, Der Bezug — .	
Einbau und Verwendung von				Eine interessante —	313		
Germaniumdioden	324	Schallplattenspieler siehe		UKW-Ringdipol	112	Zerhacker, Ein neuartiger —	85
Reisekosten als Betriebsaus-	102	Plattenspieler		UKW- und Fernsehton-Super-		Zusatzrenten für die Werk-	
gaben	- 1	Schaltbildzeichnen, Richtiges	100	eingangsteil, Bauanleitung für		tätigen in der volkseigenen	
Richtiges Schaltbildzeichnen	109		109	einen $-\dots$	208	Wirtschaft	335

AUTORENVERZEICHNIS

Andrae, Karl Der Weg zur Amateurfunk- genehmigung	106	Helmann, Reinhard Elektronik — ihr gegenwär- tiger Stand und ihre Anwen- dung 208	Laporte, Hansgeorg Der Kubuskreis für Wellen unter 10 m	148	Schulze-Manitius, Hans Chronik der Nachrichtentech- nik 32, 63, 95, 128, 160, 191, 223, 247.	379
Bahr, Bertram Bauanleitung		Elektronische Spannungsmes- sung ohne elektromechani- sches Meßwerk mit ziffern-	Lattorff, Hans-Erich Bauanleitung: UKW-FM- Empfänger 87 bis 100 MHz .	364	Schütz, Manfred Richtiges Schaltbildzeichnen	
eines Dip-Meters	144	mäßiger Anzeige des Meßer- gebnisses 312	Lauter XI. Generalversammlung der Union Radio-Scientifique In-	0071	Seidl, Gustav Werkstattwinke zum Super- gleichlauf	38
durch einen Rechenschieber für komplexe Zahlen	194	Hendig, Walter Bauanleitung für einen Kurz- wellenzweikreiser 36	ternationale (URSI)	371	Sieland, Friedrich Schwingkristalle	195
Blodszun		Herrmann, A.	Mittelstraß, K. A. Über die Verwendung der	+	Ein Heimelektronenblitzgerät	331
Kondensatorenfertigung im VEB Kondensatorenwerk Gera	350	Frequenzmessungen höchster Genauigkeit 355	Agfa-Magnettonbander Typ C und Typ CH	273	Elektronenblitzlicht Springstein, K. A.	
Bluhm, J. Großsuperdrehkondensator mit UKW-Teil	138	Kähne, Robert	Morawa, Heinz Kurzwellenempfänger für die Amateurfunkstation	70	Die Differenzierung elektrischer Schwingungsvorgänge Sutaner, Hans	2
Brüx, Johannes Meßzusatz für C-Meßbrücken	234	Der ferromagnetische Span- nungsstabilisator 233	Muscheid, W. Der Leitungsmechanismus in Halbleitern	72	Versilbern von freitragend gewickelten UKW-Spulen .	13
Burkhardt, Herbert Transportable Lautsprecher- anlagen	19	Kiehle Schichtwiderstände vom VEB Werk für Bauelemente "Carl von Ossietzky" 132	Nagel, Willy Bezahlung der Arbeit	39	Bauanleitung: AM/FM-6-(9) Kreis-Wechselstromsuper SW 154	49
Demuth, Christian Das Warenzeichengesetz für		Fernseh-Empfängerproduk- tion im VEB Sachsenwerk Radeberg 200	Arbeitsschutzbestimmungen den Beschäftigten zugänglich machen	243	Taeger, Werner Wirkungsweise und Eigen- schaften der Transistoren .	5
die Deutsche Demokratische Republik	150	Köhler, Karlheinz Bauanleitung für ein NF- Röhrenvoltmeter 336	Nehrkorn Handwerk übernimmt Fern- sehwartungsdienst	313	Die Arbeitsweise des Phasendetektors	8
Epp		itomenvortmeter			Lehrgang Fernsehrundfunk	
Die Herstellung von Foto- zellen	226	Koster, H. E. Kleinbandfilter EZs 0105 für 468 kHz 9	Pachomow, J. Gedruckte Transformatoren (Übersetzung)	79	29, 59, 93, 125, 157, 189, 221, 283, 345, Ausgangsübertrager	
Ernst, Otto Elektronenschalter	142	Kunze, Fritz Genormte Zeitbegriffe 13	Raschkowitsch, Alexander		Einführung in die Meßtechnik	113
Fellbaum, G. Neue Fernsehanlage für in-		Symbole für Röhrenkapazi- täten 21, 39	Lehrgang Hörrundfunk . 25, 55, 89, 121, 153, 185, 217, 249, 279, 343,	975	Die Fernsehempfänger der Blaupunktwerke	136
dustriellen Einsatz		Röhreninformation UCH 81 . 23, 53	Reiche, Horst Dolmetscheranlagen	- 1	Die Vorausberechnung von Drosselspulen	241
technik		"Krumme" Widerstands- werte 41 Eine Analyse der westdeut-	Rheinhardt, Friedrich UKW-Ringdipol		logarithmischer Unterteilung	314
Feuereißen Praktische Winke beim Bau eines Kondensatormikrofons		schen Empfängerproduktion 1953/1954	Richter, Helmut Kippschwingungen mit line- arem Kippspannungsverlauf	235	Thürling, Kurt Möglichkeiten der Ingenieur- ausbildung auf dem Gebiet der Hochfrequenztechnik.	116
mit Richtwirkung Fischer, Hans Joachim	107	Röhreninformation ECC 81 . 87 Röhreninformation 6 J 5, 6 SN 7	Schreiber, Ernst		Tölle, Walter Funkentstörung	
Ein Meßsender mit konstanter Ausgangsamplitude	10	Röhreninformation 6 SJ 7 151	Baugruppen neuartiger Elektronenorgeln	14	Wiegand, Karl-Otto	
Die Bemessung von FM-Meß- sendern	42 68	Arbeitserschwernis durch un- mögliche Schaltzelchennor- men 170	Fernsehempfänger für den Empfang von Fernsehsen- dern mit verschiedenem Bild-		Eigenschaften von Leucht- stoffen der Fernsehbildröh- ren	139
Elektronisches Quarzersatz- filter mit kleiner Bandbreite		Neue Schaltzeichennormen für Vakuumtechnik und Röhren	Tonabstand Fernsehempfänger mit AM- Hörrundfunkempfangsein-	66	Wilhelm, Rudolf Hochfrequente Erdungs-	100
Geschka, Hans		Röhreninformation PL 83, 5 Z 4 C 183	richtung		ströme Superabgleich durch Oszillatorkreisverstimmung	
Entstörungsbauelemente vom VEB Kondensatorenwerk Gera	340	Schaltzeichennormenvor- schläge für das Fernsehge- biet	Schubert, K. H. Die Messung der Hochspan-	325	Bauanleitung für einen UKW- und Fernsehton - Superein- gangsteil	
Gradecki Günstige Berufsaussichten für Funknachwuchskräfte .	165	Röhreninformation 6 SA 7, EC 92 215 Röhreninformation PL 81 247	nung in Fernsehempfängern 2 Schuldt, Walter Katodenverstärker	228	Wolf UKW - Ausbreitungsmessung	
Grosser, Lothar			in der Meßtechnik	44	am Modellversuch	199
Bubi — eine neuer Magnet- tonkopfsatz für 9,5 cm/s Band- geschwindigkeit	272	Röhreninformation 6 V 6 277 Röhreninformation 6 H 6, 6 H V	Schulze, W. M. H. Neue hochsperrende Radio- Selengleichrichter der RFT .	40	Wunderlich, Werner Begrenzung der Anlaufspan- nung	244